

Cuda, dzieci i śmieci – str. 5  
 Podboje filharmoników i Rubika – str. 6  
 Aktorska dusza „Solidarności” – str. 10  
 Nasze dzieje na piętrach – str. 11  
 Kształtowani muzyką – str. 12  
 Zbudujmy pomnik Mazurkiewiczowi! – str. 14  
 Cienie Hirschbergu – str. 15  
 Ze sportu – str. 18 – 19  
 Kasiom najlepszego! – str. 31

Tygodnik Regionalny

Nr 47 (215) 23 XI 2010 r. 2 zł (w tym VAT 7%)  
 Rok V ISSN 1896-5164 Indeks 224065



# Jelonka.com

800  
ogłoszeń  
konkursy  
rozrywka



## Kredyt zaufania! str. 3

Robert Mierzwa z Jeleniej Góry powierzył mandat władzy na cztery najbliższe lata swoim faworytom. Pomagali mu dzieci: Gniewko i Róża



## Czerwone? Nie zauważyłem! str. 13

**UWAGA!!** Cena od 2.795,00 PLN brutto za m<sup>2</sup>  
 DO SPRZEDANIA 2 OSTATNIE NOWE MIESZKANIA  
 POŁOŻONE W CENTRUM JELENIEJ GÓRY PRZY UL. KRÓTKIEJ.  
 TEL. 75/75-22-980, 697-397-297

50% SALE Super discount 70%

**SZALEŃSTWO WYPRZEDAŻ**

Jelenia Góra  
ul. Krótka 2  
(koto kina Grand)

Szachowica mail: jeleniagora@szachowica.com.pl

**MEBLE TO MY**

ul. Grunwaldzka 53  
ul. W. Pola 8

**RABATY DO 50%**  
**ZMIANA EKSPOZYCJI**

**WWW.MEBLETOAMY.PL**

**Księżna musi być sexy!**  
str. 14

**Paulina Kurpiel  
uczennica**

Trzeci raz z rzędu Zespół Szkół Ekonomiczno-Turystycznych w Jeleniej Górze zajął pierwsze miejsce w Dolnośląskich Potyczkach Hotelarskich w Wałbrzychu. Tym razem bezkonkurencyjna w obsłudze hotelowych gości oraz znajomości wiedzy związanej z tą branżą okazała się Paulina Kurpiel z kl. IV b. W półfinale uczniowie mogli zdobyć maksymalnie 50 punktów, a do finału zakwalifikowało się tylko pięciu najlepszych. Zadania w części finałowej dotyczyły nakrycia stołu do śniadania i obiadu. Baczne oko jury sprawdzało każdy szczegół: sprawdzenie zastawy, dobór porcelany, szkła, sztućców oraz ich prawidłowe ustawienie. W ogólnej punktacji indywidualnej zwyciężyła Paulina Kurpiel, która zajęła pierwsze miejsce. Do konkursu jeleniogórskie uczennice przygotowały Monika Wachowicz, Irena Oleńkiewicz oraz Barbara Cymańska-Garbowska. Nad całością czuwały dyrektor ZSE-T, Joanna Marczevska i wicedyrektor Maria Witkowska.

(Angela)

FOT. ARCHIWUM SZKOŁY

**SUKCES TYGODNIA****O NIM PISZEMY****Cezary Wiklik  
dziennikarz, fotografik**

„Historia na szynach pisana” to kolejna po „Kolorowych chwilach”, „Sekretach Jeleniej Góry” i „Świątyni symboli i tajemnic” pozycja pióra Cezarego Wiklika, który – tym razem – na tapetę wziął jeleniogórskie tramwaje. Autor przedstawił 70 lat tramwajowego bytu w Jeleniej Górze w barwach nostalgii, lecz także ze sporą dozą realizmu. Na ponad 200 ilustracjach pokazał niezaprzeczalne piękno miasta z tramwajem w tle, a jednocześnie opisał niedogodności, jakie „woził” z sobą ten typ komunikacji. Zanalizował też przyczyny, dla których w 1969 roku zdecydowano o likwidacji tramwajów jeleniogórskich. Obalił przy tym kilka towarzyszącym temu mitów. Wieczór promocyjny odbył się w miniony piątek w Zdrojowym Teatrze Animacji.

(tejo)

FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK

Więcej – na stronie 14

**Wstydlivy problem  
z toaletami**

Nietypowy happening zorganizowali w miniony piątek



inicjatorzy akcji związanej z obchodzeniem 19 listopada Światowym Dniem Toalet. Przy ulicy Grodzkiej w Jeleniej Górze stanął czterometrowy nadmuchiwany wychodek.

Kłopot z tym jest także w Jeleniej Górze. Wprawdzie wygodki (slawojki) i doły kloaczne to przeszłość, ale wciąż w wielu poniemieckich kamienicach ubikacje są poza mieszkaniem, a bywa, że korzysta z nich kilku lokatorów. Nie zawsze czysto i pachnąco prezentują się szalony publiczne, choć w tej kwestii w ciągu minionych lat dokonał się znaczący postęp.

(tejo)

**MANDATY NIE TYLKO DLA BUSIARZY**

W miniony czwartek policjanci przeprowadzili na drogach Kotliny Jeleniogórskiej akcję działania pod kryptonimem „Bus”. Wzmoczone kontrole miały na celu poprawę bezpieczeństwa przewożonych osób oraz innych uczestników ruchu drogowego. Mundurowi

skontrolowali 51 pojazdów, w tym 29 samochodów ciężarowych. Funkcjonariusze zatrzymali 6 dowodów rejestracyjnych za usterki techniczne oraz ukarali mandatami karnymi 10 kierujących. Policja tłumaczy, że w ostatnich latach gwałtownie wzrosła

liczba osób wykonujących zarobkowy przewóz osób. Przeważnie do tego celu wykorzystywane są mikrobusy przystosowane do przewożenia pasażerów. Wzrosła także ilość wypadków drogowych z udziałem tego typu pojazdów.

(tejo)

**Bezpieczeni, bo widoczni!**

W minioną środę kolejna edycja ogólnopolskiej akcji edukacyjno-prewencyjnej „Bezpieczna droga do szkoły” trafiła do Szkoły Podstawowej w Karpnikach. Mariusz Synówka - prezes fundacji „Jeleniogórska Akcja - Bezpieczna Droga” i inicjator wielu akcji społecznych uczył dzieci bezpiecznego zachowania na drogach. Jak sam mówi, dzieciom stale trzeba przypominać o zasadach bezpiecznego poruszania się, zwłaszcza, gdy szkoła znajduje się przy ruchliwej drodze. Dzieci z Karpnik są szczególnie narażone na niebezpieczeństwo, bo chodzą do szkoły słabo oświetlonymi poboczami.

Accipiter  
FOT. ARCHIWUM**KREW DAREM ŻYCIA**

Około pięćdziesiąt osób z Zespołu Szkół Przyrodniczo-Żywnościowych oraz mieszkańcy Sobieszowa dzieliło się w miniony czwartek darem życia podczas szkolnej akcji poboru krwi, której inicjatorką była Paulina Hekman, uczennica placówki.

– Dwa lata temu mój tato miał bardzo poważną operację i lekarze przetoczyli mu 13 litrów krwi. Gdyby jej nie otrzymał, nie byłoby go już wśród nas. Stąd pomysł – mówi Paulina. Dziewczynę wsparli nauczyciele historii i szkolna

pielęgniarka.

Dziewczyna poza zaproszeniem do szkoły pracowników wałbrzyskiego centrum krwiodawstwa do oddania krwi przekonywała swoich kolegów i koleżanki. Rozwiesiła też plakaty w Sobieszowie informujące o akcji. Wielu uczniów Zespołu Szkół Przyrodniczo-Żywnościowych oddało krew po raz pierwszy.

Tak było w przypadku Anny Zając, Pawła Wójcika i Kamila Fudela. – Jestem przyzwyczajony do igły, bo jestem w technikum weterynaryjnym. Uważam jednak, że nikt nie powinien się tego bać. To nic nie boli i nie niesie żadnych zagrożeń – mówił Kamil.

O tym, że oddawanie krwi jest niemal bezbolesne i w stu procentach bezpieczne mówił Jerzy Nowakowski, lekarz z centrum krwiodawstwa z Wałbrzycha.

(Angela)

FOT. ANGELA

**Ambulans w opałach**

Do stłuczki jadącej na sygnale karetki pogotowia z dostawczym mercedesem doszło w miniony czwartek około godz. 10 na skrzyżowaniu alei Wojska Polskiego i ulicy Mickiewicza w Jeleniej Górze. W wyniku zdarzenia nikomu nic się nie stało. Sprawcą

okazał się mieszkaniec Kowar, który wjeżdżając w al. Wojska Polskiego nie ustąpił pierwszeństwa ambulansowi. – Twierdził, że nie zauważył karetki – powiedziała podinsp. Edyta Bagrowska z Komendy Miejskiej Policji w Jeleniej Górze. Kierowca,

który spowodował stłuczkę, dostał mandat i sześć punktów karnych. Zabrano mu także dowód rejestracyjny. Uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi.

(tejo)

FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK

**Nerwowy klient  
Policjanci zatrzymali mężczyznę, który zdemolował jeden z jeleniogórskich lokali i zniszczył auto właściciela.**

W miniony czwartek około godz. 23 policjanci z Cieplic zatrzymali 34-letniego jeleniogórzanina, który w jednym z jeleniogórskich barów pił alkohol. Kiedy zbliżył się czas zamknięcia, właściciel poprosił klienta o opuszczenie wnętrza. Mężczyzna bardzo się tym zdenerwował i zdemolował wnętrze. Porozbijał kieliszki, pokale, uszkodził ściany, powyrwał deski z ogrodzenia, a na koniec skopał samochód właściciela. Sprawca został zatrzymany, kiedy niszczył ogrodzenie. Trafił do policyjnego aresztu do wytrzeźwienia i dalszych czynności. Agresor był pijany. Miał ponad dwa promile alkoholu w organizmie. Odpowie za wandalizm oraz groźby karne, za co grozi mu kara nawet do pięciu lat więzienia.

(tejo)



Wygraj wstęp do aquaparku!  
Szczegóły **KONKURSU** - str.29

**KONKURS****STR 27**

# Kredyt zaufania!



## Ring wolny: Zawila vs Obrębalski

A jednak dogrywka: Marcin Zawila z Platformy Obywatelskiej wg pierwszych i nieoficjalnych doniesień wygrał pierwszą turę wyborów samorządowych pokonując Marka Obrębalskiego (Razem dla Jeleniej Góry).

Kiedy zamykaliśmy ten numer Jelonki.com, nie znano jeszcze oficjalnych wyników wyborów samorządowych. Rezultaty podsumowane na podstawie 97, 78 protokołów wyborów na urząd prezydenta Jeleniej Góry potwierdziły zwycięstwo Marcina Zawilę (PO) 35, 5 procent. Dalsza kolejność: Marek Obrębalski (RdJG) 26,91 procent, Robert Prystrom (Wspólne Miasto) 15, 89 procent, Marzena Machałek (PiS), Sylwester Urbański (SLD) 9,00 procent, Elżbieta Matiasz 1,25 procent. Według wstępnych szacunków wybory do rady miasta wygrała PO. Drugi był SLD, trzecie Prawo i Sprawiedliwość, czwarte – Razem dla Jeleniej Góry. Frekwencja wyniosła 40,01 procent i była niższa niż cztery lata temu.

Podczas nadchodzących dwóch tygodni kampanijny pojedynek jeden na jeden stoczą dwaj kandydaci, którzy jeszcze dwa lata temu siedzieli przy jednym stole i mają ten sam rodowód polityczny. Przegrani mogą wskazać swojemu elektoratowi, kogo poprzeć. Trudno więc od razu przesądzić, kto weźmie prezydencki fotel. Najbardziej można obawiać się niskiej frekwencji w drugiej turze: wielu wyborców widząc porażki swoich faworytów może po prostu 5 grudnia zostać w domach.

**Jedni chrupali słone paluszki, inni – kanapeczki, sałatki i koreczki. Były ciasta i domowego wypieku gorąca szarlotka. Wszystko w sztabach wyborczych w nocy z niedzieli na poniedziałek, aby osłodzić gorycz porażki lub dodać słodczy triumfu w wyborach samorządowych, których pierwsza tura odbyła się 21 listopada.**

W niedzielę o godz. 22 zamknięto lokale wyborcze, w których od godz. 8 uprawnieni do głosowania mieszkańcy wybierali radnych, wójtów, burmistrzów i prezydentów miast. Wybory przebiegły w Jeleniej Górze spokojnie i bez znaczących incydentów.

## Twarde jądra

Zamknięcie urn rozpoczęło nerwowy czas w sztabach: oczekiwanie na pierwsze nieoficjalne jeszcze wyniki tegorocznych wyborów samorządowych. W sztabie Wspólnego Miasta zebrał się wolontariusze i osoby pracujące na rzecz kandydata WM na urząd prezydenta Roberta Prystroma. Jeszcze na godzinę przed zamknięciem lokali wysyłano mężów zaufania do poszczególnych

komisji. Asystowali przy liczeniu głosów i czuwali, aby nie doszło do pomyłki.

Robert Prystrom podziękował zebranym za wkład pracy i wysiłek włożony w jego kampanię. – Jesteście moim twardym jądrem! Bardzo wam dziękuję, że jesteście! – mówił wyraźnie wzruszony kandydat. – Teraz wszystko jest jeszcze wielką niewiadomą. Możemy dostać trzy procent głosów, ale możemy i 51 – powiedział kandydat WM tuż po zamknięciu lokali wyborczych.



Marek Obrębalski z Grzegorzem Bilewiczem i Staszkiem Fejdychem czekają na pierwsze wyniki wyborów

Szczególne podziękowania skierował do swojej przyjaciółki Beaty Kozryry. – Za to, że potrafiła to wszystko wytrzymać, a jesteśmy razem już 17 lat – powiedział lider Wspólnego Miasta. Dodał też, że jego sztab miał

najlepszą kampanię i nie unikał trudnych kwestii dotyczących biedy w mieście i sfer wykluczenia. Zaznaczył także, że zdaje sobie sprawę, iż popieranie jego kandydatury dla wielu było niełatwym wyzwaniem, bo uważany jest za „enfant terrible” Jeleniej Góry.

## Zakaszali w Baronie

Sztabowcy Roberta Prystroma popijali kawę i soczki oraz chrupali ciasteczka, ciastka i słone paluszki. Tymczasem stoły w Hotelu Baron uginały się od smacznych przekąsek. Tam miał swoją siedzibę sztab „Razem dla Jeleniej Góry”. Prezydent Marek Obrębalski i jednocześnie kandydat na urząd prezydenta był opanowany. – Nerwy? Ja jestem twardy facet! – żartował M. Obrębalski. Emocji nie ukrywał Miłosz Sajnog, ustępujący zastępca

prezydenta. – Teraz się okaże, czy działaliśmy skutecznie, czy też kampania nie była udana – powiedział. W sztabie zabrali się kandydaci z rodzinami, było też sporo młodzieży. Wszyscy zapowiedzieli, że poczekają na pierwsze orientacyjne wyniki wyborów na urząd prezydenta miasta.

## Szarlotka od Zawilów

W sztabie Platformy Obywatelskiej Marcin Zawila częstował gości ciepłą szarlotką, którą upiekła żona Gabriela z pomocą córki Marty. – Odrobiłem lekcję, a teraz czekam na ocenę – powiedział kandydat PO. Dodał, że nie jest w stanie zliczyć, ile spotkań z wyborcami przeprowadził. Dawało się wyczuć atmosferę podniecenia. Niektóre sondaże wskazywały, że M. Zawila wygra pierwszą turę wyborów. Pewnie dlatego niektórzy dziennikarze urządzili sobie w sztabie PO prowizoryczne stanowiska pracy. Kandydatowi towarzyszyli – oprócz rodziny – najbliżsi współpracownicy: szef sztabu Hubert Papaj i Jerzy Lenard, jeszcze zastępca prezydenta miasta.

## Cenne doświadczenie

Marzena Machałek z Prawa i Sprawiedliwości podkreśliła, że ta kampania była dla niej sporym wyzwaniem, ale nie uważa jej za czas stracony. – Niezależnie od

tę, jaki będzie wynik wyborów, to cenne doświadczenie zarówno dla mnie, jak i moich współpracowników – powiedziała kandydatka na urząd prezydenta miasta. Pretendenci do mandatów radnych dyskutowali o możliwych rezultatach. Nikt jednak nie mógł być niczego pewnym. Komentowano jedynie słabą frekwencję i podkreślano, że zmiana godzin otwarcia lokali wyborczych raczej nie przyczyniła się do jej zwiększenia.



## Spotkanie towarzyskie

Sojusz Lewicy Demokratycznej swój wieczór wyborczy zwany spotkaniem towarzyskim rozpoczął o godzinie 21.00. W sztabie zjawili się wszyscy kandydaci do sejmiku wojewódzkiego, wielu kandydatów do rady miasta z pretendencją do fotela prezydenta na czele, oraz sympatycy partii.

– Wiadomo, że wyniki będą dopiero nad ranem, ale liczymy na wstępne szacunki dotyczące wyboru prezydenta, bo pozostałe wyma-

będzie druga tura wyborów na prezydenta miasta, w której znajdą się Sylwester Urbański i Marcin Zawila – powiedziała Grażyna Malczuk, kandydatka do Sejmiku Województwa Dolnośląskiego.

Sylwester Urbański powiedział, że jest wyjątkowo spokojny i pogodny. Twierdził, że zrobił wiele w kampanii wyborczej, by ludzie go poznali i przekonali się do niego, nad czym pracował już od sierpnia.

– Mam nadzieję na drugą turę, a jeśli nie wejdę do niej, dalej będę pracował jako nauczyciel akademicki i



Robert Prystrom dziękuje wszystkim, którzy zaangażowali się w jego kampanię wyborczą.

gają długich przeliczeń. Chcemy zobaczyć tendencje, o 22.00 będą pierwsze wyniki frekwencji, chcemy to wspólnie przeżywać. Pozostawimy dyżur do rana, ale pozostali nie będą zbyt długo w siedzibie.

Liczymy, że uda nam się utrzymać wynik z poprzednich wyborów zarówno do rady miasta, jak i rady powiatu. Chcielibyśmy mieć szczęście przedstawicieli w radzie i dwóch w sejmiku. Wierzymy, że

też nic się nie stanie. Moim zdaniem, nadszedł czas na rozwój Jeleniej Góry – dodał Sylwester Urbański kilka minut po godzinie 21.00.

(tejo/Angela)  
FOT. KONRAD PRZEZDZIEK  
FOT. ANGELA  
FOT. COOLAZOOCH



Marzena Machałek rozmawia z kandydatami i sympatykami w sztabie Prawa i Sprawiedliwości



Rodzinne zdjęcie kandydatów Sojuszu Lewicy Demokratycznej z Sylwestrem Urbańskim.

Marcin Zawila zachwala ciepłą szarlotkę, którą upiekły żona i córka.

# Leroy Merlin w stolicy Karkonoszy

Trwają rozmowy miasta z kierownictwem Leroy Merlin na temat wybudowania marketu budowlanego tej firmy w Jeleniej Górze. Obecnie ustalana jest lokalizacja. Inwestorzy zastanawiają się zarówno nad terenami w centrum, na Zabobrze, jak i Cieplicach.

Obecnie miasto zaproponowało kierownictwu Leroy Merlin kilka lokalizacji, w których zgodnie ze studium zagospodarowania przestrzennego taki market mógłby stanąć. Firmę zainteresowało kilka z nich, jednak by mówić o szczegółach jest jeszcze za wcześnie. W tym roku Prezydent Marek Obrębalski został zaproszony na otwarcie Leroy Merlin w Legnicy, i jak mówi, podczas spotkania

spotkał tam kilkanaście osób z Jeleniej Góry.

- To jest dowód na to, że taki market jest w Jeleniej Górze potrzebny. Gdyby stanął on w naszym mieście, mieszkańcy nie musieli by wyjeżdżać po materiały budowlane kilkadziesiąt kilometrów. Byłaby to zdrowa i bardzo dobra konkurencja dla Castoramy - przekonuje Marek Obrębalski, prezydent Jeleniej Góry.

(Angela)

Jeśli w najbliższym czasie firma Leroy Merlin wybierze miejsce lokalizacji i domówi wszystkie szczegóły inwestycji, budowa nowego marketu mogłaby się rozpocząć w przyszłym roku.

## WYWALCZYLI ULICZNY PARKING

Dawno nie widzieliśmy tak szybkiego działania i nie ukrywamy radości z przywrócenia nam miejsc postojowych - powiedzieli mieszkańcy ul. Okrzei, którzy wczoraj rano ponownie pozwolono parkować po obydwu stronach na odcinku Okrzei 20 - 24. O sprawie pisaliśmy tydzień temu.

Zakaz parkowania na jednokierunkowej ulicy Okrzei Miejski Zarząd Dróg i Mostów wprowadził w sobotę (06.11). Mieszkańcy dowiedzieli się o tym, kiedy od poniedziałku (08.11) na koła ich pojazdów straż miejska zaczęła zakładać blokady.

Do zarządu dróg mieszkańcy złożyli pismo z prośbą o wyjaśnienie przyczyn zmian komunikacji na tym odcinku i przywrócenia miejsc

postojowych. Pod wnioskiem podpisało około pięćdziesięciu mieszkańców. 13 listopada mieszkańcami spotkał się prezydent Marek Obrębalski. Z kolei 15 listopada rano rozmawiał z nimi Czesław Wandzel z Zarządu Dróg i Mostów w Jeleniej Górze.

WŁADZOM MIASTA WYPADAŁOBY ŻYCZYĆ PODOBNE PRZYCHYLNEJ POSTAWY WOBEC JELENIOGÓRZAN I TO NIE TYLKO W GORĄCYM PRZEDWYBORCZYM CZASIE.

ce na parkowania na tym odcinku po obu stronach oraz wymalowaną zatoczkę dla autobusu, który raz w tygodniu podjeżdża tu po dzieci z pobliskiej szkoły. Dawno nie widzia-



łem tak szybkiego działania, z którego wszyscy się oczywiście cieszymy - powiedział Dariusz Dachowski, mieszkaniec ul. Okrzei.

(Angela)  
FOT. ARCHIWUM FOT. TEJO

## Remont Młynówki zagrożeniem dla ryb?

Inspekcja ochrony środowiska oraz inne służby sprawdzają, czy wykonawca rewitalizacji kanału Młynówka odpowiednio zabezpieczył wyloty cieku przez wydotaniem się z nich niebezpiecznych biologicznych i chemicznych zanieczyszczeń.



Jak piszą na swojej stronie internetowej wędkarze z Grodzkiego Koła Polskiego Związku Wędkarskiego w Jeleniej Górze długo oczekiwany przez mieszkańców Jeleniej Góry remont miejskiego kanału Młynówka stanowi

poważne zagrożenie dla ekosystemu rzek Kamiennej i Bobru.

- W wyniku działań ekipy remontującej kanał nastąpiło częściowe jego udrożnienie i spływ gromadzonych tam zanieczyszczeń. Gęsta maź wydostająca się z ujścia kanału Młynówka wpada

bezpośrednio do Kamiennej. Nawet przy jej ujściu do Bobru jest na tyle mało rozcieńczona, że na przestrzeni kilku metrów nie widać dna płytkiej na tym odcinku rzeki - piszą wędkarze.

Można podejrzewać, że namuły odkładane przez dziesięciolecia zawierają zanieczyszczenia biologiczne i chemiczne stanowiące śmiertelne zagrożenie dla życia biologicznego rzek. Dziwi jednocześnie fakt, że ani projektant, ani wykonawca remontu

nie zadbali w żadnym stopniu o zabezpieczenie przed skażeniem wody - dodają aktywiści Polskiego Związku Wędkarskiego.

Sprawą ma się zająć m.in. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska, wydział ochrony środowiska i inne służby, które już zostały przez wędkarzy zaalarmowane.

(Angela)  
FOT. „Rafkub” - <http://grodzkie.pl/>

W 2005 roku w wyniku spuszczenia wody ze zbiorników zaporowych w biegu Bobru (Jezioro Modre) nastąpiły masowe śnięcia ryb. Padły wtedy imponujących rozmiarów płocie, leszcze i szczupaki, których nie odłowiono przed czyszczeniem dna akwenów.



## Ubywa dębów ze Słowackiego

Pod łańcuchy pił spalinywych trafił kolejny dorodny dąb rosnący przy ulicy Słowackiego w Jeleniej Górze.

Na przełomie września i października wycięto kilka drzew tego gatunku, których istnienie zagrażało - zdaniem lokatorów - bezpieczeństwu domostw. Konary z ponad stuletnich drzew w czasie porywistych wiatrów łamały się i mogły stanowić

zagrożenie dla ludzi i pojazdów. O tym, że drzewa po prostu zasłaniają widoki, mówiło się nieoficjalnie. W minioną sobotę ekipy drwali usunęły kolejny dąb, tym razem ze wschodniej strony ulicy, bliżej zbiegu z ulicą Mickiewicza. Po drzewie pozostały jedynie wspomnienia i pień.

(tejo)  
FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK



Sztuczne lodowisko zostanie w sezonie zimowym zamontowane za Młodzieżowym Domem Kultury Jelonka przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie.

W minionym roku miejskie lodowisko (zakupione w 2007 roku), którego funkcjonowanie nadzoruje Międzyszkolny Ośrodek Sportu, zostało rozstawione w Cieplicach naprzeciwko muszli koncertowej w Parku Zdrojowym. Dwa lata temu cieszyło mieszkańców Zabobrze, a przed trzema laty dawało największą radość ciepliczanom. Teraz najbardziej zadowoleni powinni być jeleniogórzanie ze śródmieścia: lodowisko stanie bo-

wiem w centrum Jeleniej Góry, na tyłach siedziby MDK Jelonka przy ulicy M. Skłodowskiej-Curie 12.

Skorzystać ze ślizgawki będą mogli nie tylko dzieci, ale i dorośli. Tafla sztucznego lodu o powierzchni 20 x 30m pojawi się jednak dopiero, kiedy pozwoli na to pogoda. Potrzebna jest temperatura do pięciu stopni w dzień i poniżej zera w nocy.

W godzinach rannych lodowisko będzie udostępniane szkołom, po południu i wieczorem poszaleć na nim będą mogli wszyscy.

(Angela)

Drugim lodowiskiem będzie Biały Orlik, który w grudniu stanie przy ZSTiO przy Al. Jana Pawła II. Obydwa obiekty zaczną funkcjonować, kiedy chwyci mróz.

**Jelonka**

Wydawca: Jelonka.com Marconi Tkacz Sp. J. Adres redakcji: 58-500 Jelenia Góra, ul. Marie Skłodowskiej Curie 13/2, tel.: (075) 7544400 email: redakcja@jelonka.com Redaguje zespół: Konrad Przędzięk (redaktor naczelny), Angelika Grzywacz - Dudek (zastępca redaktora naczelnego), Eliza Polkowska, Piotr Iwaniec, Agata Galas Współpraca: Tomasz Raczynski, Konrad Żurawski, Robert Ignaciak (foto), Małgorzata Kowalska (ogłoszenia) Marketing: Sylwia Mysliwiec, Jacek Prasol, Lena Aksanowa DTP: Dominik Pędziwol Projekt makiety: Marek Tkacz, Robert Dobosz, Internet: <http://www.jelonka.com> Druk: Polskapsresse Poligrafia o/Wrocław, ul.Kolejowa 7, 50-075 Bielany Wrocławskie Nakład: 10 tys. egz.

Materiałów niezamówionych nie zwracamy. Rezerwujemy sobie prawo do skracania nadesłanych tekstów. TS, ts - tekst sponsorowany. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam

# Jak dzieci zrobiły cuda ze śmieci

**Stu osiemdziesięciu sześciu uczestników i sto dziewięćdziesiąt pięć prac – oto bilans konkursu ogłoszonego przez Bibliotekę Dziecięco-Młodzieżową przy Książnicy Karkonoskiej. W wypełnionej po brzegi sali konferencyjnej placówki nagrodzono wszystkich, którzy wzięli udział w zmaganiach.**

Warcaby i szachy, domki dla lalek, gry zręcznościowe, zamki i samoloty, maskotki, pacynki i marionetki, a nawet instrumenty muzyczne – oto plon wielkiego konkursu, w który zaangażowały się dzieci i młodzież z jeleniogórskich przedszkoli i szkół podstawowych. Warunkiem było wykonanie zabawki z materiałów wtórnych, które – jakże często – trafiają do kosza.

Prace były niezwykle pomysłowe i są dowodem na ogromną kreatywność młodych mieszkańców naszego miasta. Jurorzy szczególnie uwagę przywiązali do samodzielności wykonania prac – powiedziała Krystyna Spólnik, kierowniczka Biblioteki Dziecięco-Młodzieżowej. Na sobotnie ogłoszenie wyników przybył tłum, jakiego Książnica Karkonoska dawno „nie widziała”: dzieci z rodzicami i rodzeństwem wypełniły po brzegi salę konferencyjną. Część podłogi zajęły torby z nagrodami. Było ich bardzo dużo, bo organizatorzy postanowili – choćby symbolicznie – nagrodzić wszystkich uczestników. Wyróżnieni i laureaci zostali uhonorowani większymi paczkami.

(tejo) **FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK**



– za najliczniejszy udział w konkursie – Przedszkole nr 10. Wśród uczniów klas I – III triumfowała Jowita Matlenda, drugie miejsce zajęła Daria Lipek, a trzecie – ex aequo: Martyna Piątek i Wiktoria Grzywa. Wyróżnienia dostali Maksymiliana Zdzychowska, Agnieszka Franas, Zuzanna Kędzior, Michał Pakosz, Mikołaj Pieczuro, Oliwia Prus, Mariusz Sokolowski, Magda Znamienkiewicz, Jakub Żabiński oraz Bartek Łyczak.

W kategorii przedszkolaków i sześciolatków (zerówka) wygrał Michał Zamkutowicz, drugie miejsce zajęła Malwina Sadowska, a trzecie – Olivier Dzewoński. Wyróżniono Edith Bartosiewicz, Aleksandrę Bielawską, Mikołaja Bilskiego, Dominika Sawickiego oraz

Monika Nawrocka zajęła pierwsze miejsce w kategorii najstarszej (klasy IV – VI). Na drugiej pozycji uplasowała się Żaneta Woźniak, a na trzeciej – Dominika Wolańska. Z wyróżnień ucieszyli się Monika Nawrocka, Grzegorz Pająk, Małgorzata Desput, Aleksandra Kanior, Emilia Szmeterowicz, Ewelina Tomaszewicz oraz Patryk Torba.



Emilia Szmeterowicz i Aleksandra Kanior przy swoich pracach.

Nagrodzone prace można do końca miesiąca oglądać na trzecim piętrze Książnicy Karkonoskiej. Warto przekonać się, jakie cuda dzieci potrafią zrobić praktycznie z niczego.

## Bez drogi rowerowej do lata

**Asfaltowa droga rowerowa Zabobrze – Grabarów miała zostać wybudowana do końca października, ale już wiadomo, że do końca prac jest jeszcze bardzo daleko.**

O poślizgu w pracach na odcinku od ul. Ogińskiego do węzła Grabarów mówiono od dwóch miesięcy. Wszystko przebiegało zgodnie z planem do momentu planowania. Projekt drogi był bowiem konsultowany z jeleniogórskimi cyklistami i uzyskał najwyższą z możliwych ocen.

Od rozpoczęcia realizacji zaczęły się schody. Najpierw wykonawca (Jeleniogórskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych) za późno wystąpił o pozwolenie na budowę, a następnie, ślimaczył się

W ramach prac zostanie wykonana podbudowa, dwuwarstwowa nawierzchnia. Pojawia się też betonowe obrzeża i przepusty. Wyprofilowane zostaną przydrożne rowy, a w czterech punktach staną wandaloodporne ławeczki, stojaki na rowery i kosze na śmieci. Nowa droga rowerowa o długości ponad 5 km będzie się łączyła z wybudowaną drogą rowerową wzdłuż obwodnicy południowej Jeleniej Góry. Koszt budowy drogi to po przetargu 1 mln 855 tys. zł.

w postępie robót. W końcu JPRD zgłosiło się do prezydenta miasta z prośbą o przesunięcie terminu zakończenia prac. Miasto wydało taką zgodę z zastrzeżeniem, że w tym roku wykonawca ma zrealizować około 70 procent inwestycji. Pozostałą część będzie mógł skończyć w przyszłym roku. O przesunięciu terminu zakończenia prac, miasto wystąpiło też do Urzędu Marszałkowskiego, bowiem zadanie jest dofinansowane pieniędzmi z Unii Europejskiej.

(Angela) **FOT. ANGELA**

## Budują nowy dom

Przy ulicy Wolności w Jeleniej Górze naprzeciwko pawilonu Biedronka powstaje nowa kamieniczka, której budowa trwa w miejscu, gdzie przez lata stał kiosk ruchu. Budynek jest już prawie w stanie surowym. Ma się z nim znaleźć zakład rzemieślniczy.

## Głucho, ciemno, straszno

Przejęcie fragmentem rewitalizowanego Parku Zdrojowego od placu Piastowskiego do galerii i teatru to zadanie dla ludzi o mocnych nerwach. Po zapadnięciu zmroku nie jest tam zapalona choćby najmniejsza latarnia. Miejscowi raczą się piwem w mroku muszli koncertowej, a wszechobecne błoto zostawia pamiętkę na obuwiu. Minus dla wykonawców za brak zabezpieczenia bezpiecznego przejścia jesienią, kiedy ciemno robi się coraz wcześniej.

(tejo)

## „Sztuczna inteligencja” na skrzyżowaniach

**Na przełomie listopada i grudnia na kilku jeleniogórskich skrzyżowaniach zostaną uruchomione nowe systemy sygnalizacji świetlnej. Stanie się tak, między innymi, u wlotu ulicy Kilińskiego w Osiedle Robotnicze i Drzymały.**

To jedno z bardziej niebezpiecznych miejsc na jeleniogórskiej mapie drogowej. Zakręt jak zawijas i ograniczona widoczność utrudniają przejazd. Sygnalizacja świetlna działa tu od prawie 30 lat. Uznano ją za przestarzałą i – w ramach modernizacji – wymieniono na nową, tak zwaną inteligentną.

Słupy z sygnalizatorami już stoją... w zupełnie innym miejscu. Przejście dla pieszych wytyczono obok dawnego, centralnie względem mostku nad Młynówką. Do tej pory wciąż jest zagrodzone barierkami postawionymi

tu nie tak dawno temu. Teraz przeszkody trzeba będzie usunąć. Pasy są szersze i być może przez to okażą się bezpieczniejsze.

Sygnalizatory będą sterowane automatycznie. Piesi – tak jak jest to już na ważnych skrzyżowaniach w mieście – będą musieli wcisnąć przycisk, aby zapaliło się zielone światło umożliwiające bezpieczne przejście na drugą stronę ulicy. Będą też najpewniej musieli przyspieszyć

PRZYPOMNIJMY, ŻE PODOBNA „REWOLUCJA” CZEKA UŻYTKOWNIKÓW SKRZYŻOWAŃ PRZY ULICY ŻŁOTNICZEJ ORAZ WOLNOŚCI – MORCINKA – LIPOWA.

że wprowadzona trzy lata temu „sztuczna inteligencja” na newralgicznych krzyżówkach w centrum miasta nie spotkała się z przychylnym przyjęciem.

(tejo) **FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK**



To bardzo niebezpieczne miejsce. Miejmy nadzieję, że sytuację poprawi nowa sygnalizacja.

## Zamienili buły na brokuły

W Zespole Szkół Licealnych i Usługowych odbył się w miniony czwartek turniej „Zamienię buły na brokuły” oraz wewnętrzny konkurs „Brunch na jeśnię nutę”.



Ideą była nie tylko edukacja kulinarna, lecz także promocja stylu i świadomości zdrowego odżywiania się oraz nowych trendów i ingrediencji. Jurorami byli kuchmistrzowie z Sudeckiego Klubu Szefów Kuchni. – Przygotowaliśmy dzisiaj homara z dzikim ryżem z dodatkami i dekoracją, na deser – koktajl truskawko-jogurtowy niesłodzony – powiedział Mateusz Żukowski, uczeń z IV

klasy z Zespołu Szkół Licealnych i Zawodowych nr 2.

W konkursie „Zamienię buły na brokuły” pierwsze miejsce zajęli gospodarze. – Podaliśmy warkocz ze schabu i z piersi z kurczaka, z ryżem dzikim i brązowym z brokułami, kalaflorem i marchewką gotowane

na parze. Na deser były ciasteczka języki oraz koktajl owocowy – zdradzili laureaci Kamila Gutowska, Michał Schab, i Jakub Gubicz.

(Agrafka)  
FOT.  
AGRAFKA



## Z Piotrem Rubikiem podbili Amerykę i... Koszyce



**Miłośnicy talentu i muzyki Piotra Rubika, którzy chcieli usłyszeć jego dzieła na żywo w wykonaniu Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Dolnośląskiej, mogli wybrać się na Słowację, gdzie w minionym tygodniu zabrzmiało oratorium „Tu es Petrus”.**

15 listopada w Filharmonii Dolnośląskiej Piotr Rubik podsumował pięciodniowe tournée po Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej i Kanadzie, z którego niedawno powrócił wraz z dwunastoma muzykami Filharmonii Dolnośląskiej. – Przemierzaliśmy autokarem ponad dziesięć tysięcy kilometrów dając

kilka koncertów w różnych miastach. Przyjęto nas entuzjastycznie – podkreślił Rubik. Jedynym minusem odczuwalnym zwłaszcza po powrocie było przystosowanie organizmów do zmiany czasu.

Tuż po powrocie Piotr Rubik i filharmonicy zabrali się do pracy przed kolejnym wyjazdem. Tym razem cel był bliżej: to Koszyce (Słowacja), gdzie zabrzmiał koncert, który zgromadzi kilkutyśięcną widownię, która wysłuchała oratorium „Tu es Petrus”, dobrze znane fanom kompozytora i jeleniogórkim melomanom z wykonania we wrześniu 2006 roku podczas obchodów Września Jeleniogórkiego.

Kiedy wystąpi w Jeleniej Górze? Kompozytor nie wie. – To nie zależy

ode mnie, ale od władz miasta – powiedział. Dodał, że bardzo miło wspomina koncerty sprzed czterech lat, a z Orkiestrą Filharmonii Dolnośląskiej współpracuje mu się świetnie od lat sześciu. – Plac Ratuszowy i Kościół Łaski to idealne miejsce do koncertowania – podkreślił Piotr Rubik.

(tejo)

Muzycy podróżowali po USA i Kanadzie autokarem, który służył obecnemu prezydentowi Barackowi Obamie podczas kampanii wyborczej. Było w nim mnóstwo gadżetów związanych z tą postacią. Stąd bliscy i znajomi filharmoników dostali pocztówki z wizerunkiem szefa Stanów Zjednoczonych.

## WYTNIJ KUPON

**„Cudowny świat” dla dzieci w 25- lecie pierwszego udanego przeszczepu serca w Polsce**

25 lat temu, 5 listopada 1985 roku, przeprowadzono w Polsce pierwszą udaną transplantację serca. Dokonał tego zespół pod kierownictwem prof. Zbigniewa Religi w Śląskim Centrum Chorób Serca w Zabrzu. 6 lat później z inicjatywy prof. Religi powstała Fundacja Rozwoju Kardiologii, której misją jest wprowadzanie najnowocześniejszych technik ratowania życia gdy zagrożone jest serce. Priorytetowym projektem realizowanym obecnie przez Fundację jest budowa systemu wspomagania serca dla dzieci, dzięki któremu mali pacjenci otrzymają szansę na dorosłe życie.

Dzieło, które rozpoczął profesor jest kontynuowane nie tylko przez współpracowników ze szpitalnych oddziałów, ale także przez osoby nie związane bezpośrednio z kardiologią. Dla ucznia profesora i jego dzieła artyści, ludzie mediów i kultury zjednoczyli siły w ramach projektu „Z Sercem dla Serca” organizowanego przez Fundację.

Dzięki ich wysiłkom powstała płyta pt. Cudowny świat, dedykowana najmłodszyemu polskiemu kardiologowi – profesorowi Relidze. Idea płyty oparta jest na przesłaniu piosenki Louisa Armstronga pt. What a wonderful world, która była ulubionym utworem profesora i stała się symbolem optymizmu, wiary w przyszłość i pozytywnego myślenia. Całkowity dochód ze sprzedaży płyty przeznaczony będzie na budowę sztucznej komory wspomagania serca dla dzieci.

Każde zakupione CD stanowi cegiełkę, która buduje dzieło pomocy dzieciom z chorobami serca. W akcję zaangażowało się wiele firm m.in. EKO HOLDING, EMI Music Poland, Empik i

Neonet. Cena krążka, który ukaże się już 19 listopada tego roku to 29,99 PLN. Wydawnictwa szukać należy w Empiku, ogólnopolskiej sieci sklepów EKO oraz NEONET.

Lista utworów i wykonawców:

- 01 - Pamiętasz była jesień - Krzysztof Kiljański
  - 02 - Byłaś serca biciem - Łukasz Zagrobelny
  - 03 - Wołam Cię - Zbigniew Kurtycz
  - 04 - Embarras - Janusz Radek
  - 05 - Bo we mnie jest seks - Kasia Wilk
  - 06 - Los Andes Cordillera - Maciej Maleńczuk
  - 07 - Samba przed rozstaniem - Małgorzata Kożuchowska
  - 08 - Wspomnienie - Marek Piekarczyk
  - 09 - Siedem czerwonych róż - Mietek Szczęśniak
  - 10 - Uciekaj moje serce - Stanisława Celińska
  - 11 - Dni, których jeszcze nie znamy - Stanisław Sojka
  - 12 - Nim przyjdzie wiosna - Małgorzata Walewska
  - 13 - Już czas na sen - Andrzej Piaseczny
  - 14 - What a Wonderful World - Stanisława Celińska, Krzysztof Kiljański, Małgorzata Kożuchowska, Maciej Maleńczuk, Andrzej Piaseczny, Marek Piekarczyk, Janusz Radek, Stanisław Sojka, Mietek Szczęśniak, Małgorzata Walewska, Kasia Wilk, Łukasz Zagrobelny
- Wszystkie utwory wykonane zostały z towarzyszeniem Orkiestry Symfonicznej Filharmonii w Zabrzu pod dyktando Sławomira Chrzanowskiego, z aranżacją Krzesimira Dębskiego, Macieja Szymańskiego, Krzysztofa Pszona, Macieja Muraszko, Krzysztofa Herdzina, Zygmunta Kukli, Tomasza Szymusia i Katarzyny Strońskiej.

Cena płyty: 29,99 PLN

Wydawca, dystrybutor: Grupa Mediowa Fundacji Rozwoju Kardiologii Sp. z o.o. (GM FRK)



## WYTNIJ KUPON

**Według zasad i z szacunkiem, czyli jak parzyć herbatę**

Parzenie herbaty to specjalny ceremoniał znany i wymyślony kilkadziesiąt lat temu w Japonii. Tradycyjna ceremonia herbaciana odbywała się według ściśle określonych zasad, a cały ceremoniał parzenia i picia był swoistego rodzaju wewnętrznym przeżyciem. Dziś również może nim być. Żeby wydobyć odpowiedni smak, wyjątkowy aromat i właściwości, trzeba jednak umieć herbatę odpowiednio zaparzyć. Złota zasada, gdy jest to herbata o szczególnych właściwościach, jak biała, czy zielona. Biała herbata to gatunek cieszący się niezwykłym uznaniem koneserów herbat. Nic dziwnego.

Herbata powstaje z młodych pączków zrywanych wiosną. Działa antystresowo, niweluje napięcia, wzmacnia koncentrację i pobudza. Polecana zwłaszcza, dla osób pracujących „głową”. Jak ją zaparzyć, by potencjał twórczych pomysłów zamiast opadać, znacznie rósł? Do filiżanki wsypaną łyżeczkę białej herbaty (na 200 ml wody), zalewamy przestudowaną wodą (około 70-85 C). Herbatę parzymy nawet do 10 minut. Podobnie parzymy też herbatę zieloną - królową wśród herbat o leczniczych właściwościach. Obniża cholesterol, niweluje stres, spowalnia proces starzenia, a nawet zmniejsza zachorowania na raka. Podobnie, jak jej białą odmianę, herbatę parzymy przestudowaną wodą (70-90C), a do filiżanki sypaną łyżeczkę herbaty na 200 ml wody. Herbatę parzymy około 1-3 minut. Parzona dłużej stanie się gorzka, tracąc swój smak i aromat. Ciepła herbata będzie znacznie lepiej smakowała zaparzona w specjalnie do tego przygotowanym czajniczku. Według koneserów do parzenia naparu nadają się czajniczki ze wszystkich materiałów, z wyjątkiem plastikowych i ceramicznych. Te zmieniają bowiem smak herbaty. Żeby poznać smak, poczuć wyjątkowy aromat i przeżyć wspaniałą wewnętrzną przygodę warto czasem sięgnąć po produkty proponowane przez specjalistyczne sklepy i herbaciarnie. Takich, które oferują wysokogatunkowe herbaty i kawy w ostatnim czasie w naszym kraju jest coraz więcej, przykładem może być tutaj ogólnopolska sieć Czas na Herbatę. I choć ceny wysokogatunkowych produktów są w nich znacznie wyższe od tych proponowanych przez hipermarkety, to doznania, jakie możemy zafundować sobie dzięki gatunkowym i oryginalnym produktom są nieporównywalne. Oprócz oszałamiającego asortymentu herbaciano kawowego można tu także nabyć wszelkie akcesoria do parzenia i przyrządzania naparów oraz dodatki urozmaicające. Kolorowe cukry, owoce w syropie, owoce kandyzowane, czy syropy w niebanalnych smakach wzbogacają herbaciano kawowe doznania. Udane zakupy to podstawa. Ale w dobrych sklepach można nie tylko zrobić fajne zakupy, ale także zdobyć cenne informacje, które pozwolą na intensywniejsze i głębsze poznanie aromatycznego świata naparów.

www.herbata.net, www.czasnaherbate.net

**Do wygrania dwa zestawy kaw i herbat marki Czas na Herbatę: wytnij kupon i przyjdź 23.11.2010 o godz. 11.00 do redakcji Jelonka.com, mieszczącej się przy ul. M. C Skłodowskiej 13/2**

**Do wygrania 2 albumy: Wytnij kupon i przyjdź 23.11.2010 o godz. 10.00 do redakcji Jelonka.com, mieszczącej się przy ul. M.C Skłodowskiej 13/2**

KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCIUE Uniwersytet Ekonomiczny  
we WrocławiuUNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY

Projekt pt. "Uczę się zarządzania jakością - studia podyplomowe dla pracowników przedsiębiorstw" jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Człowiek - najlepsza inwestycja

**UNIwersytet EKONOMICZNY WE WROCLAWIU**

w ramach realizacji projektu pt. „Uczę się zarządzania jakością – studia podyplomowe dla pracowników przedsiębiorstw”

**PRZEDŁUŻA NABÓR**

na studia podyplomowe dofinansowane przez Unię Europejską

**„Wykorzystywanie nowoczesnych narzędzi informatycznych w zarządzaniu przedsiębiorstwem”** (miejsce: Jelenia Góra, hotel Fenix).

**Tematyka studiów obejmuje:** przygotowanie do pełnego wdrożenia i wykorzystania posiadanych systemów informatycznych w warstwie zarządzania operacyjnego, taktycznego i zarządzania strategicznego. Studia oferują zdobycie praktycznej wiedzy z zakresu wykorzystania Zintegrowanych Systemów Informatycznych, działania aplikacji Business to Business i Business to Customer.

**Jeżeli:**

- jesteś pracownikiem przedsiębiorstwa, zatrudnionym w ramach umowy o pracę,
- masz wykształcenie wyższe,
- w ciągu ostatnich 12 miesięcy nie brałeś udziału w studiach podyplomowych o podobnym zakresie tematycznym,
- twoje przedsiębiorstwo stosuje lub zamierza stosować narzędzia informatyczne w zarządzaniu,
- chcesz nadal podwyższać swoje kwalifikacje

**ZGŁOŚ SIĘ DO NAS – TE STUDIA SĄ DLA CIEBIE!**  
**Rekrutacja trwa do 6 grudnia!**

Stuchaczom studiów zapewniamy:

- podręczniki i materiały dydaktyczne wraz z tzw. pakietem startowym,
- atrakcyjne certyfikaty,
- zajęcia w laboratoriach komputerowych oraz wykłady prowadzone przy użyciu tablic interaktywnych, videoprojektorów,
- seminaria dyplomowe on-line i pakiet kształcenia na odległość.

Uczestnik studiów pokrywa **TYLKO 20%** kosztów (ok. 1 000 zł).

W uzasadnionych przypadkach, oferujemy również zwrot kosztów dojazdu.

Rekrutację prowadzi **Biuro Projektu:****we Wrocławiu** (tel. 071 36 80 855, 858) i **Jeleniej Górze** (075 75 38 229).

Zgłoszenia należy przysyłać pocztą (liczy się data stempla pocztowego) lub dostarczać osobiście.

Szczegóły na stronie www projektu:

**jakosc.ue.wroc.pl****NIE CZEKAJ! ZADZWOŃ DZIŚ! LICZBA MIEJSC OGRANICZONA!****UCZĘ SIĘ ZARZĄDZANIA JAKOŚCIĄ**  
studia podyplomowe dla pracowników przedsiębiorstw**Już na starcie  
wyprzedzamy innych.****Sprawdź ofertę modeli START.**Tylko teraz Opel Corsa START i Opel Astra Classic III START w wyjątkowych cenach! Zapoznaj się również z naszą ofertą na samochody z rocznika 2010 oraz szeroką gamą aut z pełnym odliczeniem 22% VAT. Zapraszamy do salonów Opla oraz na [www.opel.com.pl](http://www.opel.com.pl)

Opel Astra Classic III	już od	<b>39 900 zł</b>
Opel Corsa	już od	<b>34 900 zł</b>

[www.opel.com.pl](http://www.opel.com.pl)

Wir leben Autos.

Firma Motoryzacyjna "Ligeza" Sp. z o.o.

58-506 Jelenia Góra, ul. Wincentego Pola 28, tel. 075 642 14 82, fax 075 642 14 80

[www.ligeza.pl](http://www.ligeza.pl)Zużycie paliwa oraz emisja CO<sub>2</sub>: Opel Corsa 1.0 – 5 l/100 km, CO<sub>2</sub> – 117 g/km; Opel Astra Classic III 1.4 – 6,1-6,2 l/100 km, CO<sub>2</sub> – 146-148 g/km (wg dyrektywy 80/1268/ECC, 2004/3/EC, cykl mieszany). Informacje na temat złomowania samochodu, przydatności do odzysku oraz recyklingu dostępne są pod adresem internetowym [www.opel.com.pl](http://www.opel.com.pl). Promocja dotyczy Opla Corsy Start w wersji 3-drzwiowej z silnikiem 1.0 oraz Opla Astry Classic III Start z silnikiem 1.4. Liczba samochodów w promocji ograniczona.

# Oaza kultury pośród blokowiska



**Jelenia Góra szuka prywatnego inwestora, który w partnerstwie z miastem miałby wybudować centrum kulturalno-rekreacyjne na Zabobrze. Istniejący Osiedlowy Dom Kultury jest ciasny, brzydki i niewygodny.**

Złożone z kilku modułów nowe centrum kulturalno-rekreacyj-

ne zgodnie z projektem miałyby stanąć przy ul. Wilkomirskiego na Zabobrze. Znalazłby się tam ośrodek konferencyjno-kulturalny z



fitness klubami, saunami, gabinetami odnowy biologicznej, kregielniami i wieloma innymi atrakcjami. Trzeci moduł to tereny zieleni rekreacyjno-sportowej z otwartymi boiskami oraz ze

salami wielofunkcyjnymi, w tym na 450 i 150 miejsc. Będzie też miejsce na bibliotekę z czytelnią, punkty handlowe i zaplecze sanitarne.

Dругi moduł to centrum rekreacji z halą widowiskowo-sportową, boiskiem wielofunkcyjnym, ścianami wspinaczkowymi,



skateparkiem i placem zabaw. Wszystkie moduły będą połączone pasażem. W projekcie jest rów-

Koszty budowy i obsługi poniósłby inwestor, miasto przekazałoby natomiast teren pod zabudowę z umową do 30 lat i za ustaloną kwotę korzystałoby z obiektu. Projekt inwestycji centrum kulturalno-rekreacyjnego na Zabobrze został przedstawiony podczas jesiennej wizyty prezydenta Marka Obrębskiego w Chinach.

nież budowa parkingu. Obiekt miałby być wybudowany w partnerstwie publiczno-prywatnym. Szacowany koszt to 80 mln zł. Zgodnie z obowiązującym prawem o partnerstwie publiczno-prywatnym podmiotowi sektora publicznego może udostępnić teren. Miasto chciałoby przekazać inwestorowi teren przy ul. Wilkomirskiego w użytkowanie na okres około 30 lat. W zamian korzystano by za określoną odpłatnością z pomieszczeń zarówno części kulturalnej, jak i rekreacyjnej.

(Angela)  
FOT. ARCHIWUM UM  
WIZUALIZACJAA

## Bakterie pod mikroskopem w „Żeromie”

Zajęcia zatytułowane „Jak oddzielić małe od mniejszego?”, które odbyły się 15 listopada w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Jeleniej Górze, były urozmaicheniem tradycyjnych lekcji biologii. Uczniowie dowiedzieli się, że jednym z celów jest zbadanie wpływu wybranych bakterii probiotycznych na rozwój i

clawia - dr M. Paściak i dr S.Górska-Frańczek. Zostały zrealizowane w ramach projektu: Probiotyki: współpraca naukowa, transfer wiedzy i edukacja współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu



zapobieganie występowaniu chorób związanych ze zmianami w składzie mikroflory jelitowej np. alergii i miażdżycy. Ćwiczenia prowadzili pracownicy Laboratorium Mikrobiologii Lekarskiej Instytutu Immunologii i Terapii Doświadczalnej PAN z Wro-

Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska - Rzeczpospolita Polska 2007-2013.

(coolazooch)  
FOT. COOLAZOOCH

**Smuga dymu uniosła się w minioną sobotę po godzinie 15.00 nad sklepem Jysk na Zabobrze nieopodal Kauflandu. Palili się kontenerze ze odpadami.**

Własnymi siłami za pomocą gaśnic sytuację próbowali opanować pracownicy, ale bezskutecznie. Z płomieniami poradzili sobie strażacy. Gdyby przy kontenerze stały

## Nie parkujcie przy śmietnikach!

samochody, mogłyby dojść do ich zapalenia. - Kiedy dojechalismy na miejsce, płonęły cztery metry sześcienny kontener na śmieci. Od kartonów i plastików było bardzo dużo dymu. Często koło śmietników ludzie pozostawiają samochody. W tym przypadku też mógł ktoś pozostawić obok kontenera pojazd, ale na szczęście podczas akcji nie było w pobliżu zaparkowanych aut - mówi asp. Tadeusz Stupnicki, z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 2 Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Jeleniej Górze.

Strażacy ostrzegają mieszkańców, by w miarę możliwości nie parkować przy śmietnikach. Przez głupi żart podpalaczy mogą bowiem



stracić pojazd. Sprawcy podpalenia kontenera grozi do pięciu lat więzienia.

(Angela)  
FOT. ANGELA



**Do trzech zdarzeń drogowych doszło w miniony wtorek po południu w Jeleniej Górze i okolicach. „Rekordzista” wśród sprawców został ukarany mandatem w wysokości tysiąca złotych.**

Około godz. 16 na zakręcie między ulicami Staffa i Nowowiejskiej prowadząca auto marki Opel Vectra jeleniogórzanka (23 lata) najprawdopodobniej wskutek zbyt szybkiej jazdy zderzyła się z daewoo nubirą. Sprawczyni trafiła do szpitala, ale obrażenia nie okazały się groźne. Zdarzenie potraktowano jako kolizję drogową: kobieta kierująca oplem

dostała mandat.

Jak informuje podinsp. Edyta Bagrowska, oficer prasowy Komendy Miejskiej Policji w Jeleniej Górze, to nie jedyny incydent na drogach miasta i okolic. Przy ulicy Sobieskiego kierowca autobusu PKS uderzył w tył hony, a w Siedlecinie kierowca BMW zjechał na przeciwny pas i zderzył się czołowo z volkswagenem vento. Sprawca nie miał uprawnień do prowadzenia pojazdów. Zapłacił mandat w wysokości dziesięciu tysięcy złotych!

(tejo)  
FOT. MT

## Kolizyjne popołudnie listopadowe



Zdarzenie przy ul. Staffa-Nowowiejska potraktowano jako kolizję drogową: kobieta kierująca oplem dostała mandat.

## Czworo pijanych na jednym skuterze

**Dwóch mężczyzn i dwie kobiety poruszających się na jednoślazie zatrzymała w minionym tygodniu policja w Złotoryi. Wszyscy byli pijani.**

Panowie pomagali sobie nawzajem w kierowaniu pojazdem. Jeden siedząc z przodu za kierownicą trzymał za nią z jednej strony, a drugi siedzący z tyłu - z drugiej strony. Podczas kontroli okazało się, że obaj „kierowcy”, którzy okazali się braćmi, byli nietrzeźwi. Przeprowadzone badanie wykazało u nich blisko 1,5 promila alkoholu w organizmie. Ponadto obaj byli na tyle „uprzejmi”, że zaproponowali dwóm swoim koleżankom odwiezienie do domu tym samym skuterem. Panie były również nietrzeźwe. Miały także prawie 1,5 promila.

Podsumowując: skuterem jechały razem cztery nietrzeźwe osoby, z czego dwie wspólnie kierowały pojazdem. Za czyn, którego się dopuścili, bracia odpowiedzą teraz przed sądem - podała złotoryjska policja. Mężczyznom grozi kara do dwóch lat więzienia.

(tejo)



**FOTO-PSTRYK**

**Nie dla psak i fisa!**



**Perła, ale jaka**

Ważni panowie spoza Jeleniej Góry, którzy w okresie przedwyborczym odwiedzili nasze miasto, nie szczędzili mu komplementów. Marszałek Sejmiku RP Grzegorz Schetyński określił Jelenią Górę „perłą w koronie Karkonoszy”, zaś poseł Janusz Krasoń, szef dolnośląskiego Sojuszu Lewicy Demokratycznej – „Perłą w koronie Dolnego Śląska”. Jak widać – perła perle nierówna. A korona choć kojarzy się raczej ze szczytem (głowy), w tym przypadku została zdecydowanie obniżona, wszak Jelenia Góra leży w kotlinie, i nawet jeśli koronę by nosiła, to i tak z daleka nie byłoby jej widać.

(Anzol)

**OBRAZEK POWYBORCZY**

**Puścili nerwy?**

Podczas konferencji prasowej Platformy Obywatelskiej w Jeleniej Górze marszałek Sejmiku RP Grzegorz Schetyński zaznaczył, że zmiana godzin głosowania z 8 do 22 (było od 6 do 20) to pomysł PO mający na celu zwiększenie frekwencji wyborczej. – Będziemy to przerabiali pierwszy raz – powiedział Grzegorz Schetyński w minioną środę. Liderowi PO puścili nerwy, kiedy na uwagę dziennikarza Telewizji Karkonosze Play, że raz już lokale były czynne do 22 (głosowanie do Parlamentu wg ordynacji unijnej) odpowiedział: może się zamienimy miejscami, i pan będzie odpowiadał, a ja pytał? Tę reakcję pozostawiamy bez komentarza.

(anzol)



Kosz blisko – łatwo posprzątać!

**HUMOR JELONKA**



Migawką i piórem Jelonki.com

- Możemy państwa zapewnić, że



- podczas nadchodzącej kadencji zadamy...



- ... o poprawę losu fryzjerów i producentów grzebieli!

Marek Obrębalski, kandydat na prezydenta, Miłosz Sajnog, kandydat na radnego (zdjęcie z minionego tygodnia sprzed ogłoszenia wyników wyborów).

(anzol)

**OKIEM NACZELNEGO**



**Multikandydat, czyli horror**

Z niechęcią dzwignąłem się od stołu, na którym parował mój ulubiony żurek, aby otworzyć drzwi. Ktoś natarczywie pukał, choć światła akurat nie wyłączyli. I mógł dzwonić. Otworzyłem spodziewając się roztrzęsionego listonosza. Zobaczyłem, że to nie on. I struchlałem. Me kręcone włosy stanęły dęba, a ciarki grozy przeszły przeze mnie niczym prąd wysokiego napięcia. Ale przeżyłem. – Jestem Multikandydatem – powiedział upiornie brzydki gość głosem, który znałem. I uśmiechnął się pod wąsem. Też skądś ten uśmiech znałem. I wąsa zresztą również. Indywiduum jakoś nie rzuciło się na mnie i jego postawa była raczej przyjazna. Przestałem się trząść ze strachu. –

Chciałem przedstawić mój program i poprosić o głos – dodało przymlinie indywiduum. No tak! Przecież to pani Elżbieta M.! – skojarzyłem ten tembr. Ale zaraz, zaraz. Przecież pani Ela nie ma wąsów! No i zupełnie inaczej się uśmiecha. A do tego przecież nie maluje aż tak bardzo ust. I ma zupełnie inne oczy – a zobaczyłem przymrużone figlarne ślepek. I nie jest opalona jak letnik, który wrócił właśnie z Wysp Bahama. Przyglądałem się przez dłuższą chwilę temu osobliwie szkaradnemu obliczu. Układanka zaczęła do siebie pasować. Tak. Uśmiech zdecydowanie należał do Marka O., wargi – do Marzeny M., oczy do Sylwestra U.. Ostatnim tak bardzo

opalonym facetem, jakiego widziałem w Jeleniej Górze był Robert P. Zaś wąs? No właśnie. Ten wąs, ach ten wąs! To przecież Marcin Z.! – Matko jedyna! – mruknąłem czując jak zimny pot znów zalewa mi plecy i jak szybko mijają mi ochota na dalsze kompletowanie rysów twarzy osobnika potwora, który aż wprasał się za próg. Głupio mu tak trzasnąć drzwiami przed nosem. Mruknąłem coś w rodzaju niewyraźnego zaproszenia i cofnąłem się. Wtedy dopiero zauważyłem, że stwór był ubrany jak dziadek Mróz (nie Krzysztof M.) lub pseudo święty Mikołaj. A obok – nie na jego plecach – stał potężny wór. – Pewnie przyniósł kota – jakoś tak mi się skojarzyło z jedną z kandydatek.

**FALUJĄCA MASA JELENIOGÓRZAN WYLEWAJĄCA SIĘ AZ POD ZARYS KARKONOSZY. W ZUPEŁNEJ SPRZECZNOŚCI W NIŻEM DEMOGRAFICZNYM I MALEJĄCĄ LICZBĄ MIESZKAŃCÓW NASZEGO MIASTA**

– To ulotki – sprostował me myśli gość, który znów uśmiechnął się mile ustami pani Marzeny. I błysnął oczkami pana Sylwka odgadując pytanie w mym spojrzeniu na worek. – To ulotki i materiały wyborcze wszystkich kandydatów – wyjaśnił kandydat ciepło chrypiącym kontraltem pani Eli. Stałem jak idiota wlepwszy wzrok to w indywiduum, to w worek. – Właśnie, miałem przedstawić program – ciągnął Multikandydat. – W zasadzie jest on bardzo prosty. Chciałbym, jeśli zostanę prezydentem, aby wszystkim było dobrze. I panu, i mnie! – znów uśmiechnął się Markiem O. z wargami Marzeny M. i zastrzygł wąsem Marcina Z. I mrugnął oczkiem Sylwestra

U. Opalenizna Roberta P. nabrała hebanowego odcienia. – To świetny program – przytaknąłem bez przekonania – ale wie pan, ja już mam swojego człowieka, przy którym postawię krzyżyk – dodałem śmielej. – Nie mogę głosować na wszystkich na raz – uśmiechnąłem się krzywo. – Może za cztery lata, co? – rzekłem przypomniawszy sobie o stygnącym żurku i starając się nadać temu wypowiedzeniu ton zniecierpliwienia przedłużającą się wizytą. Multikandydat stał jednak jak posąg. Na raz usłyszałem echo skandującego tłumu. Odgłosy zbliżały się niczym turkot pociągu. – POMMUZ! POMMUZ! – skandowała niekończąca się masa, którą dojrzałem u wlotu ulicy. Falująca masa jeleniogórzan wylewająca się aż pod zarys Karkonoszy, w zupełnej sprzeczności w niżem demograficznym i malejącą liczbą mieszkańców naszego miasta.

Zauważyłem tysiące transparentów, na których widniała ta jedna twarz. To był Multikandydat! – POMMUZ! POMMUZ! – decybele coraz mocniej wdzierały się do mych uszu. Szybko skojarzyłem, że to przecież pierwsze litery nazwisk pretendentów do fotela szefa miasta! Kiedy tłum zbliżał się do furtki, Multikandydat wybuchł spazmem upiornego rechotu. – Nie przekonałem pana! Idę dalej – wyskrzesał diabelsko rżąc. I odszedł pozostawiając za sobą echo złowieszczonego śmiechu. – Wtedy się obudziłem zlany zimnym potem. W niedzielny, wyborczy, listopadowy poranek. To sen, a raczej koszmar – pomyślałem z ulgą. Jednak tak realistyczny, że szybko zbiegłem na dół i otworzyłem drzwi. Nikogo nie było. Zobaczyłem tylko porzucane ulotki wyborcze tańczące w rytm jesiennych podmuchów zimnego wiatru.

**Konrad Przedzięk**

# Dusza artystyczna „Solidarności”

**Renata Jasińska jest osobliwym scenicznym zjawiskiem na mapie Jeleniej Góry. Aktorka, która od początku związana była z NSZZ „Solidarność”, odegrała ważną rolę nie tylko w życiu teatralnym naszego miasta, ale w obronie polskości. Zaistniała w niezależnym teatrze podziemnym Sceny 40 i 4 płacąc cenę odejścia z Teatru im. Norwida.**

Renata Jasińska to prawdziwy niespokojny duch i wulkan energii. Odważna, prowokująca, wolna, emocjonalna i wybuchowa, jest obdarzona niezwykłym temperamentem i komediowym talentem. Jej zdaniem teatr powinien spełniać także rolę religijno-terapeutyczną.

Swoje wczesne dzieciństwo spędziła w rodzinnej Zielonej Górze. Studiowała na Wydziale Lalkarskim wrocławskiej filii Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej im. Ludwika Solskiego w Krakowie, którą ukończyła w roku 1978. Jako uczennica Zygmunta Molika, często bywała w teatrze legendarnego reżysera, teoretyka i pedagoga Jerzego Grotowskiego i przesiąkała jego wielkością.

Jeszcze podczas studiów związała się z Wrocławskim Teatrem Lalek (1977-81), gdzie odnosiła swoje

pierwsze sukcesy. Kreacja Pinokia, wystruganej z drewna teatralnej lalki, która ożywa, ze scenicznej adaptacji powieści dla dzieci autorstwa Carla Collodiego, w 1978 roku przyniosła jej pierwszą nagrodę na Międzynarodowym Festiwalu Teatru Lalek w Zagrzebiu, w ówczesnej Jugosławii.

Została uhonorowana nagrodą na Festiwalu Teatru Jednego Aktora w Toruniu, a także otrzymała Nagrodę Biennale Sztuki dla Dziecka w Poznaniu. Z kolei w 1980 roku jako Laureatka Miasta Wrocławia została wyróżniona Nagrodą Wojewody. Występowała potem również we Wrocławskim Teatrze Współczesnym im. Edmunda Wiercińskiego (1987-92).

## Patriotyczna Scena 40 i 4

We wrześniu 1980 roku Renata Jasińska zapisała się do Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego Solidarność i została członkiem Komisji Zakładowej w Teatrze Lalek we Wrocławiu. Później przeniosła się do Jeleniej Góry. Tutaj na deskach Teatru im. Norwida zadebiutowała rolą mścicielki w spektaklu poetyckim na podstawie wierszy Stanisława Barańczaka „Sztuczne oddychanie” w reż. Jacka Zembrzuskiego (1981), gdzie bezbłędnie uchwyciła ton swej wieloznacznej postaci lirycznej.

Swobodnie czuła się w powstałej

po sierpniowych strajkach inscenizacji muzycznej „Kolęda-Nocka” z librettem Ernesta Brylla i muzyką Wojciecha Trzcieskiego w reż. ówczesnej dyrektorki teatru Aliny Obidniak (1982).

W roku 1983 w Jeleniej Górze Renata Jasińska wraz z ówczesną studentką PWST Iwoną Stankiewicz założyła podziemny niezależny Teatr Scena 40 i 4, będący alternatywą artystyczną Teatru Domowego. Występowała tu jako aktorka, a także pełniła funkcję scenarzystki i współreżyserki.

Propozycjami repertuarowymi Sceny 40 i 4 były inscenizacje o wymowie patriotycznej.

Wśród tych realizacji teatralnych, grywanych przede wszystkim w polskich kościołach, znalazł się utwór poetycki o charakterze politycznym napisany przez Adama Mickiewicza „Księgi narodu i pielgrzymstwa polskiego”, a także spektakl oparty na kazaniach z mordowanego kapłana „Testament ks. Jerzego Popiełuszki”, którego recenzje ukazały się w czasopiśmie: „Obecność” i „Kultura” w Paryżu. Świądomy odbiór teatru politycznego i społecznego przez Polonię sprawił, że za osiągnięcia przyznano jej australijską nagrodę Pol-Cult.

W Teatrze im. Norwida cieszyła się niesłabnącą popularnością jako nauczycielka Zocha w przedstawieniu Władysława Krzemińskiego „Romans z wodewilu” w reż. Stefanii Domańskiej (1984). Zdecydowanie najwięcej zachwytów wzbudzała rolą roztropnej Klary Raptusiewiczówny, synowicy Cześnika w komedii Aleksandra Fredry „Zemsta” w reż. Stefanii Domańskiej (1984), gdzie bawiła widzów. Każde jej pojawienie się na scenie dodawało przedstawieniu humoru i dynamiki. Nawet będąc na drugim planie tworzyła prawdziwe aktorskie perełki.

## Na czarnej liście

Renata Jasińska coraz głębiej weszła w niezależne, podziemne struktury. Stała się mimowolnie artystycznym głosem młodego, zbuntowanego

znalazły się na biurku samego generała Wojciecha Jaruzelskiego. Imię i nazwisko artystki trafiło na czarną listę aktorów.

Przez rok Renata Jasińska utrzymywała się z dobrowolnych datków. Dopiero gdy zainteresowali działacze NSZZ

„Solidarność”, teatr Scena 40 i 4 mógł nadal funkcjonować. Członkowie Solidarności (Andrzej Piesiak, Roman Niegosz, Władysław Niegosz i Edward Wryszcz) pomagali

Renacie Jasińskiej w organizacji przedstawień. Teatr istniał aż do roku 1987 i wystawiał kolejne godzinne spektakle w kościołach na terenie Kotliny Jeleniogórskiej (m.in. w Jeleniej Górze, Kowarach, Lwówku Śląskim, Szklarskiej Porębie) oraz w Głogowie, Gorzowie Wielkopolskim, Lubiniu i we Wrocławiu na zaproszenie ks. Kazimierza Orzechowskiego.

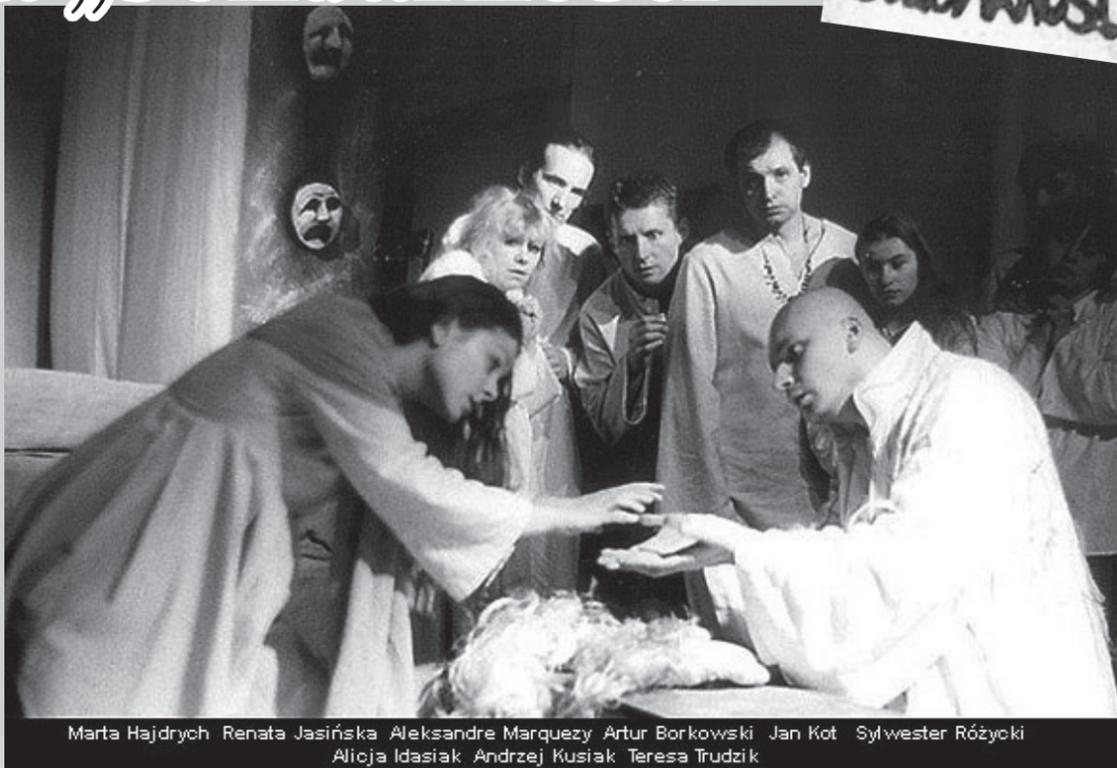
## Za sterami „Arki”

W latach 1981-90 współorganizowała DLP, Mszy za Ojczyznę, Tydzień Kultury

Chrześcijańskiej oraz Klub Inteligencji Katolickiej w Jeleniej Górze i Wrocławiu. W lutym 1989 roku we wrocławskim Teatrze Współczesnym jako przewodnicząca Komisji Zakładowej Renata Jasińska założyła reaktywowaną „Solidarność”. Była członkiem Krajowej Sekcji Kultury „Solidarności” oraz delegatem na I WZD Regionu Dolnego Śląska. W roku 1992 we Wrocławiu wraz z kolegami aktorami z Teatru im. Norwida – mężem Andrzejem Nowakiem i Bogdanem Michalewskim – założyła niezależny, eksperymentujący i poszukujący Teatr Arka.

W 2004 roku odebrała nagrodę specjalną Ministra Kultury i Sztuki za całokształt pracy artystycznej. Rok potem (2005) objęła funkcję prezesa Stowarzyszenia Przyjaciół Teatru Arka, który stworzył również możliwości rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych przez ich udział w działalności teatralnej. Dziś jako aktorka, scenarzystka, reżyserka i dyrektorka Teatru Arka, nadal jest członkiem NSZZ „Solidarność” w Teatrze Polskim we Wrocławiu.

**Konrad Przezdzięk  
FOT. ARCHIWUM TEATR.  
ARKA WWW.TEATR.  
ARKA.PL  
FOT. JERZY  
WIKLENDT**



Marta Hajdrych Renata Jasińska Aleksandre Marquizey Artur Borkowski Jan Kot Sylwester Różycki Alicja Idasiak Andrzej Kusiak Teresa Trudzik

*Renatę Jasińską wspierał, między innymi, Andrzej Piesiak, szef struktur Solidarności w Jeleniej Górze.*

pokolenia. Szybko jej artystycznymi działaniami zainteresowała się Służba Bezpieczeństwa. Aktorka był wielokrotnie przesłuchiwana, zatrzymywana i pozbawiana ról aktorskich. Za działalność polityczną przeciwko komunizmowi w sierpniu 1986 roku pozbawiona została kolejnego angażu. Po ostatnim występie jako jedna z chóru w dramacie Helmuta Kajzara na motywach tragedii antycznej Sofoklesa „Antygona” w reż. Ireny Dudzińskiej (1987), musiała opuścić raz na zawsze jeleniogórski Teatr im. Norwida. Scenariusze teatralne jej autorstwa

„niepodległego” bytu. Grają: Elwira Hamerska-Kijańska, Anna Ludwicka, Tadeusz Wnuk, Robert Dudzik oraz Igor Kowalik. 26, 27 listopada o g. 19.00 - duża scena i po dwa podwójne zaproszenia na każdy dzień. Cena zaproszeń: pięć złotych od osoby.

(tejo)  
**FOT. KONRAD  
PRZEZDZIĘK**

*Katarzyna Janekowicz i Agata Moczulska w „Pokojówkach”*



## KONIEC LISTOPADA W TEATRZE. WEJŚCIÓWKI DLA WAS!

**Podwójne zaproszenia czekają na naszych Czytelników, którzy w ostatnim tygodniu listopada mają zamiar wybrać się na jeden z czterech spektakli, propozycji Teatru im. Norwida.**

23 i 24 listopada o godz. 10.00 (duża scena) teatr proponuje musical „Przygody Rozbójnika Rumcajsa” z Igorem Kowalikiem w roli głównej. To świetna i żywiołowa inscenizacja znanej chyba każdemu

czeskiej bajki o dobrym rozbójniku. Na chętnych czekają po dwa podwójne zaproszenia na każdy dzień (5 zł os.)

Z kolei 24 i 25 listopada o godz. 19.00 w Pałacu Paulinum – aktorski popis Bogdana Kocy i Marka Prażanowskiego: „Kolacja na cztery ręce” wg. Paula Bartza. Rzecz o spotkaniu geniuszy muzycznych baroku, którzy w rzeczywistości nigdy ze sobą nie rozmawiali: Bacha i Haendla. (Po podwójnym zaproszeniu na każdy dzień).

Irminę Babińską, Katarzynę Janekowicz i Agatę Moczulską zobaczyć będzie można 25 i 28 listopada o godz. 19.00 (scena studyjna) w „Pokojówkach” Jeana Geneta. To mroczny spektakl o dwóch siostrach służących, których celem jest zgładzenie pracodawczyni. Dla Czytelników - po podwójnym zaproszeniu na każdy dzień.

Na koniec tygodnia – czerwcowa produkcja Teatru im. Norwida: „Drugie zwanie” wg. Jerzego Łukosza (reż. J. Zembrzusi). To pełen odniesień do sytuacji we współczesnej Polsce dramat rozliczeniowy z 20 lat

# Nasze dzieje na pięttrach



zatrzymujących się – jak pociąg – na poszczególnych stacjach historii Polski po 1945 roku. Uczestnik tak jakby czytał czarodziejski podręcznik, w którym ożywają obrazy, staje raptem w centrum wydarzeń: odbudowywanego po zniszczeniach wojennych kraju, latach stalinizmu, czasach propagandy sukcesu, mizerności kryzysu i totalitarnej grozy stanu wojennego, aż po budzącą nadzieję ilustrację obrad Okrągłego Stołu. – Należy myśleć o przyszłości, nie zapominając jednak o przeszłości – te słowa zwińczyły niezwykle udane dzieło, które chyba nikogo nie pozostawiło obojętnym.

(coolazooch)  
FOT. COOLAZOOCH



Zofia Czernow z hasłem symbolem Polski Ludowej



Zaproszeni goście mieli okazję zrobić zakupy w sklepie jak w PRL.

Chyba nikt gościzaproszonych na spektakl licealistów z II LO im. Norwida nie spodziewał się, że będzie czynnie uczestniczył w wydarzeniu, które miało miejsce w miniony piątek w gmachu cieplickiego liceum. Happening okazał się poruszającym spacerem po różnych wydarzeniach z najnowszej historii Polski.

Na pomysł takiej formuły sztuki wpadł Kamil Gadecki, licealista z „Norwida”, a całość skoordynował Ryszard Grzywacz, szkolny polonista znany z teatralnych poczynań w latach minionych. Tym razem uczniowie odeszli od formuły czysto scenicznej:

areną sztuki jest szkolny budynek, gdzie – w poszczególnych salach – powstały miejsca poświęcone wybranym okresom z przeszłości. „Wchodząc” w sztukę zatytułowaną „Z piętra na piętro” ma się wrażenie podróży swoistym wehikułem czasu,



Wydarzenie dało okazję do przeprowadzenia licytacji różnych fantów z przeszłości. Pieniądze przeznaczone zostaną na modernizację szkolnej pracowni komputerowej. Za wkład w przygotowanie sztuki podziękowała wykonawcom Jadwiga Dąbrowska, dyrektor II Liceum Ogólnokształcącego nr 1. Okazję do pokazania się mieli przedstawiciele władz miasta, w tym kandydaci na prezydenta i radnych. Happening pokazano na kilka godzin przed obowiązywaniem ciszy wyborczej.

# Kształtowani muzyką



**Przechodząc ulicą Piłsudskiego w Jeleniej Górze, zwłaszcza popołudniową porą, z daleka słychać dźwięki różnych instrumentów. Ich brzmienie jest tam tak oczywiste, że dla jeleniogórzan zbudowało klimat tego miejsca. Tam w imponującej secesyjnej kamienicy działa Państwowa Szkoła Muzyczna I i II stopnia im. Stanisława Moniuszki.**

Choć tak dosłownie słyszalna uszom przechodniów, rzadko trafia na łamy prasy.



**Urszula Borkowska z księgą pamiątkową PSM. – Wpisał się tu sam prof. Krzysztof Penderecki, który w naszej szkole przebywał w 2004 roku.**

Wszelkie kwestie związane ze szkolnictwem artystycznym placówka rozwiązuje w Warszawie. Nie jest na „garnuszu” miasta, więc samorządowcy bywają tu raczej rzadko i to przy szczególnych okazjach. Jednak za wiekowymi murami kamienicy z przełomu XIX i XX wieku tętni muzyczne życie. Do PSM I i II stopnia uczęszcza już kolejne pokolenie młodych jeleniogórzan, którzy mają okazję poznać kulisy muzycznego rzemiosła i kluczem wiedzy i umiejętności zdobytych dzięki wysiłkom własnym i kadry otworzyć sobie bramy do dalszego rozwoju na drodze ku sukcesowi i karierze. Bywa że światowej.

– Staramy się, aby nasi uczniowie mieli jak najlepsze warunki pracy i nauki. Wiemy, jak trudno jest pogodzić popołudniowy cykl zajęć z nauką w podstawówkach, gimnazjach, czy liceach, dlatego czynimy, co w naszej

że niektórzy nauczyciele odchodzą na wcześniejszą emeryturę, co roku angażujemy młodych pedagogów. Od kilku miesięcy pracuje z nami pani Ewelina Rożek, która prowadzi szkolną orkiestrę. Śpiewu uczy jedyna doktorantka wśród naszych nauczycieli Marta Fender – dodaje U. Borkowska podkreślając rodzinną atmosferę w placówce.

Szkoła od niemal półwiecza działa w poniemieckiej kamienicy. Z początku zajmowała jedynie jej część. Później poszerzała swoją siedzi-

PSM I i II stopnia w Jeleniej Górze dziękuję darczyńcom i wyraża nadzieję, że w następnych latach dzięki pomocy jednostek nadrzędnych Ministerstwu Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Centrum Edukacji Artystycznej będzie mogła zrealizować nasze plany i potrzeby.

im. Stanisława Moniuszki. Zaznacza też, że – w przeciwieństwie do wielu placówek o być może łagodniej-

bę przejmując w końcu cały budynek na własność. Jednak, aby dostosować wnętrza do współczesnych standardów, musi wykonać bieżące remonty. – Jest to możliwe dzięki dotacji Ministra Kultury i Dziedzictwa

Narodowego w ramach długofalowego zadania pn. „Poprawa warunków funkcjonowania Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. Stanisława



**Tomasz Lisiecki z Poznania (pierwszy z lewej), przyjechał z Akademii Muzycznej z Poznania, aby udzielać konsultacji uczniom klasy wiolonczeli. Zajęcia prowadził w auli im. Stefana Strahla, założyciela i wieloletniego dyrektora placówki.**

Moniuszki w Jeleniej Górze w zakresie bazy.” – mówi Urszula Borkowska.

Prace remontowe rozpoczęto osiem lat temu od wymiany instalacji elektrycznej w całym obiekcie. Później kupiono piec c.o., a w następnych latach wymieniano i modernizowano instalację grzewczą, zamontowano nowe okna, pomalowano wszystkie pomieszczenia. Powstało też nowe ogrodzenie szkolnego podwórka wraz z bramą zdalnie przesuwaną, a w roku ubiegłym – naprawiono dach i wymieniono rynny. – Podczas tegorocznych wakacji z udziałem środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Na-

poprawiły się warunki nauki i pracy w szkole, spełnione zostały wymogi bhp. Wykonane modernizacje z pewnością wpłynęły na poprawę wizerunku placówki i komfortu procesu nauczania – dodaje Urszula Borkowska.

Szkole pomaga także Centrum Edukacji Artystycznej w Warszawie, które co roku przekazuje środki na zakup potrzebnych instrumentów. Tu potrzeby są ogromne, bo jeszcze nie do tak dawna PSM I i II stopnia pracowała na wyposażeniu pochodzącym z lat 70. XX wieku, a nieraz i starszym. Mocno eksploatowane instrumenty zużywają się i niektóre trudno naprawić. – Od kilku lat CEA uwzględniła to i sukcesywnie przekazuje nam pieniądze na zakupy. Dzięki temu placówka wzbogaciła się ostatnio o akordeon guzikowy, dwa kotły oraz marimbę (sprowadzone z Holandii z firmy Adams), fortepian Yamaha oraz skrzypce, wiolonczele, dwa oboje, flet i flet piccolo, trzy klarnety i cztery waltornie. W bieżącym roku planujemy zakupić dwa kontrabasy, puzony i trąbkę – zapowiada Urszula Borkowska.

**Konrad Przedzięk  
FOT. KONRAD  
PRZEDZIĘK**

## Im się udało

Nazwiska absolwentów PSM I i II stopnia znane są w środowisku muzycznym Polski i świata. Jednym z najwybitniejszych dawnych uczniów jest prof. Tomasz Strahl (na zdjęciu powyżej, podczas uroczystości wręczenia medalu Gloria Artis), znakomity wiolonczelista i pedagog związany z Uniwersytetem Muzycznym im. Chopina w Warszawie. Wielka kariera rysuje się przed Małgorzatą Wasiucionek i Pauliną Kusą, skrzypaczkami, które już mają wiele międzynarodowych sukcesów na koncie. Grzegorz Curyła gra w London Symphonic Orchestra. Z pewnością usłyszymy jeszcze o Przemysławie Piskozubie, uczniu klasy śpiewu, który dostał się na studia muzyczne, zanim jeszcze skończył szkołę. Janusz Nykiel, doskonały wiolinista, po latach pracy w znanych orkiestrach, wrócił do Jeleniej Góry, gdzie od kilku sezonów jest koncertmistrzem Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Dolnośląskich. Szkoła cyklicznie organizuje wraz z Filharmonią Dolnośląską Festiwal Gwiazdy Promują. W jego trakcie sławni artyści i pedagodzy doskonalią młodzież podczas specjalnych zajęć i warsztatów.

## Dają koncerty

Uczniowie PSM mocno udzielają się w życiu kulturalnym miasta. Rocznie dają od 100 do 150 koncertów środowiskowych. Można ich także od czasu do czasu usłyszeć w Filharmonii Dolnośląskiej. Najbliższa okazja zdarzy się 16 grudnia, kiedy to będzie można oklaskiwać adeptów muzyki podczas koncertu świątecznego.

rodowego zajęto się remontem węzłów sanitarnych i pomieszczeń dydaktycznych, w tym sali perkusji – tłumaczy Urszula Borkowska. – Dzięki tym wszystkim działaniom



**Plusy eko-energii**

– Dotychczas budżet miasta Jelenia Góra z tytułu podatku dochodowego od osób prawnych ze Spółki TAURON Ekoenergia zasilany był kwotą ok. 400 tys. zł. W związku z przejściem w dniu 1 października 2010 majątku związanego z wytwarzaniem energii elektrycznej z Enion Energia sp. z o.o. dochody budżetu miasta Jelenia Góra zwiększą się w 2010 r. o ok. 163 tys. zł – powiedziała Małgorzata Wójcik-Stasiak, prezes zarządu TAURON Ekoenergia sp. z o.o. Co zaś się tyczy lat następnych: – Dochody te powinny kształtować się w skali wzrostu o ok. 150 tys. zł – po uruchomieniu farmy wiatrowej 40 MW; ok. 600 tys. zł po uruchomieniu farmy wiatrowej 100 MW; ok. 2,5 mln zł po uruchomieniu farm wiatrowych o łącznej mocy 440 MW – zapewniała Wójcik-Stasiak. Okazją była środowa konferencja poświęcona korzyściom, jakie miasto będzie miało z pozostawienia w nim siedziby spółki.

**Petr**

**Dwa złote medale i jeden srebrny otrzymał wynalazca z Kowar – Lucjan Łągiewka podczas III Międzynarodowych Targów Wynalazców w Kuwejcie. Jest autorem wielu patentów, między innymi, wymyślił i opracował bezpieczny zderzak.**

Ten specjalista z zakresu oddziaływań wielomasowych, procesów dynamicznych i przepływu energii kinetycznej, który od ponad czterdziestu lat prowadzi badania naukowe i prace eksperymentalne dotyczące fizyki klasycznej, zdobył uznanie w Polsce jako konstruktor urządzeń mechanicznych i aparatury pomiarowej, w tym rozwią-



zań mających, według zapewnień ich zwolenników, poprawiać bezpieczeństwo podróżujących. Kowarzanin Lucjan Łągiewka jako wynalazca z Centrum Ba-

dawczo-Rozwojowego EPAR za swój wkład w rozwój nauki i techniki, w tym przede wszystkim za rozwiązania dotyczące poprawy bezpieczeństwa oraz ratowania życia w wypadkach komunikacyjnych, był już wielokrotnie doceniany przez środowiska naukowe.

W kwietniu na XXXVIII Międzynarodowej Wystawie Inventions Geneva „Zderzak Łągiewki” odebrał złoty medal. Drugi medal zdobył potem we wrześniu na Międzynarodowej Wystawie Wynalazków i Innowacji w Warszawie.

Lucjan Łągiewka powtórzył sukces po raz kolejny 7 listopada w Kuwejcie na III Międzyna-

rodowych Targach Wynalazców, gdzie otrzymał dwa złote medale w kategoriach: najlepszy wynalazek i najlepsze zastosowanie. Srebrny medal przyznano mu za hamulec dynamiczny, wynalazek powiązany z Centrum Badawczo-Rozwojowym EPAR. To niewątpliwie polski fenomenalny sukces myśli technicznej.

**Accipiter  
FOT.  
ARCHIWUM**



*W imieniu wynalazcy (na małym zdjęciu Lucjan Łągiewka), honory odebrał jego syn Przemysław.*

# Dom socjalny gotowy na przyjęcie lokatorów

**W minioną środę przy ulicy Wyczółkowskiego przecięto wstęgę przed drzwiami byłego domu akademickiego, który został przebudowany na blok z mieszkaniami socjalnymi. Jeszcze nikt tam nie mieszka i nie ma prądu, ale – okazją do otwarcia znalazła się akurat w trakcie kończącej się kampanii wyborczej.**

Błyszcząca nowością dawny akademik pochodzący z lat 60. XX wieku wyróżnia się zdecydowanie na tle szarzysty tego zakątka miasta. Obok – bliźniaczy i bardzo zaniedbany



świeżo zagrabione rabatki.

Prezydent miasta Marek Obrębalski krótko przypomniał historię budynku i fakt przejścia go przez miasto od Uniwersytetu Ekonomicznego. Dodał, że w ciągu trwającego kilka miesięcy remontu wnętrza budynku zostało przystosowane do nowych potrzeb budynku so-

W pokojach na podłodze są drewnopodobne wykładziny PCV – w pozostałych pomieszczeniach – płytki. W łazienkach – kabiny prysznicowe, umywalki i muszle klozetowe, a w kuchniach – kucharki elektryczne z czterema palnikami oraz zlewozmywaki z szafka. Wszędzie są nowe i szczelne okna oraz ciepła woda (zainstalowano osobne mierniki) i włączone na pełną moc ogrzewanie z PEC. Budynek ma domofony oraz gniazdko telewizyjne oraz telefoniczne. Nie ma jeszcze prądu. Brakuje też... lokatorów. Zasiedlanie jest planowane w najbliższym czasie.

cialnego. Później – wraz z Remigiuszem Neumannem, wiceprezesem Przedsiębiorstwa Budownictwa, Usług i Handlu „WESTBUD”, M. Obrębalski przeciął symboliczną wstęgę i zaprosił gości uroczystości do środka.

W środku na pięciu kondygnacjach urządzono 49 mieszkań. 30 garsonier (od 28 do 30 m<sup>2</sup>) z pokojem (17 metrów kwadratowych), wnetką kuchenną, garderobą i toaletą, 17 mieszkań dwupokojowych (od 30 do 43 m<sup>2</sup>) z kuchnią oraz dwa lokale z trzema pokojami (57 m<sup>2</sup> oraz 53 m<sup>2</sup>). W niektórych mieszkaniach kuchnia stanowi osobne pomieszczenie, ale są też i lokale z kuchnią połączoną z pokojem.

Mieszkania przy ulicy Wyczółkowskiego dostaną rodziny, które nie mają zaległości czynszowych, ale mieszkają w trudnych warunkach. Jak podkreśla Marek



*Byli akademik wyróżnia się na tle szarej zabudowy tej części Jeleniej Góry*

Obrębalski, blok spełnia wszystkie założenia dotyczące budynków z lokalami socjalnymi.

Koszt wykonania robót to 2 585 380,2 PLN, ale jeśli dodać do tego sumę, jaką miasto zapłaciło Uniwersytetowi Ekonomicznemu za akademik oraz pieniądze przeznaczone na wykonanie przyłączy

– wyjdzie około czterech milionów złotych. Koszt jednego metra kwadratowego zbilansowano w kwocie około dwóch tysięcy złotych. Jak się tam będzie mieszkało? Sprawdźmy za kilka miesięcy.

**(tejo)  
FOT. KONRAD  
PRZEZDZIĘK**

## CZERWONE? NIE ZAUWAŻYŁEM!

**Do poważnie wyglądającej kolizji doszło w minioną środę o godzinie 20.00 na skrzyżowaniu alei Jana Pawła II i ulicy Sygietyńskiego – Bacewicz. Kierowca bmw wjechał na czerwonym świetle i uderzył w prawidłowo wjeżdżający na skrzyżowanie samochód marki Renault.**

Zdaniem świadków nie był

to pierwszy wybryk kierowcy bmw w tym miejscu. Prowadzący z dużą prędkością często ściga się i wjeżdża na skrzyżowanie na pomarańczowym oraz na czerwonym



Policja wielokrotnie występowała też do zarządu dróg i mostów z wnioskiem o doświetlenie wspomnianego skrzyżowania, ale niewiele w tej sprawie zrobiono.

świecie. 48-letniemu jeleniogórzaninowi udawało się przejeżdżać bezkolizyjnie do środy, kiedy szczęście go opuściło. Kiedy zmierział w stronę centrum miasta, prze-

jechał na czerwonym świetle i uderzył w renówkę 30-latkę ze Świerzawy. Kierowcom nic się nie stało: byli trzeźwi. Sprawca tłumaczył, że nie zauważył czerwonego światła.

Nikomu nic się nie stało. Sprawca otrzymał 500 zł mandatu i punkty karne. Samochód nadaje się do poważnego remontu.

**(Angela)  
FOT. ŁUKASZ PŁOCKI  
FOT. ANGELA**

W miniony czwartek w Szklarskiej Porębie odbyło się uroczyste spotkanie z okazji zakończenia obchodów 50-lecia nadania praw miejskich kurortowi pod Szrenicą. Ku pamięci potomnych wmurowano kapsułę czasu z różnymi eksponatami współczesności. Zostanie otwarta za pół wieku. Uroczystość przeprowadzona w walońskim ceremoniale była jednocześnie miłym pożegnaniem burmistrza Arkadiusza Wichniaka, który nie wystartował w tegorocznych wyborach samorządowych na urząd szefa miasta.

**(SPW)  
FOT. SPW**

**Kapsuła czasu  
wmurowana**

Fot. Tejo  
REKLAMA

**Kancelaria  
GIERUS Odszkodowawcza**

- Miałeś/-łaś wypadek będąc kierowcą, pasażerem lub pieszym?
- Uległeś/-łaś wypadkowi przy pracy?
- Ubezpieczyciel nie wypłacił Ci należnego odszkodowania lub rażąco je zaniżył?
- Czujesz się poszkodowany/-a w jakikolwiek inny sposób...?

**ZGŁOŚ SIĘ DO NAS -  
Z NAMI NIE PODARUJESZ!  
BEZ ŻADNYCH OPŁAT WSTĘPNYCH  
Jelenia Góra, ul. Bankowa 36 III  
piętro, p. 309  
Tel. 075 644 01 22**

**POMOC W KAŻDYM WYPADKU**

# Księżniczka musi być sexy!

Trzy projekty pomnika Kunegundy wykonane przez Martę Chmielecką, Adriana Wójtowa i Marcina Znamienkiewicza uzyskały najwięcej głosów w pierwszej konsultacji społecznej. Jakiego kształtu ostatecznie nabierze monument? Okaze się wiosną przyszłego roku.

Pomysł na pomnik Księżnej Kunegundy, legendarnej postaci z zamku Chojnik, zrodził się kilka lat temu. Przeprowadzono konkurs na projekt monumentu w Zespole Szkół



Rzemiosł Artystycznych. Łącznie wpłynęły 22 prace. Podczas tegorocznych Dni Sobieszowa można było wskazać najciekawszą propozycję. Oddano niemal 400 głosów.

Największą aprobatę uzyskały trzy projekty autorstwa Marty Chmieleckiej, Adriana Wójtowa i Marcina Znamienkiewicza.

Organizatorzy konkursu, Fundacja Ziemi Jeleniogórskiej Obeliscus, chcą zorganizować kolejne głosowanie, które potrwa miesiąc. Prace mają zawisnąć w Miejskim Domu Kultury „Muflon” w kwietniu 2011 roku. Swoją opinię na temat wyboru konkretnego projektu

Z JAKIEGO MATERIAŁU BĘDZIE POMNIK? KIEDY DOKŁADNIE ZOSTANIE USTAWIONY? JAKI BĘDZIE JEGO KOSZT? NIE WIADOMO. JAK ZAPEWNIĄ JANUSZ WOJTAS CAŁĄ KWOTĘ POTRZEBNĄ NA TEN CEL PRZEKAŻE FUNDACJA OBELISCUS.

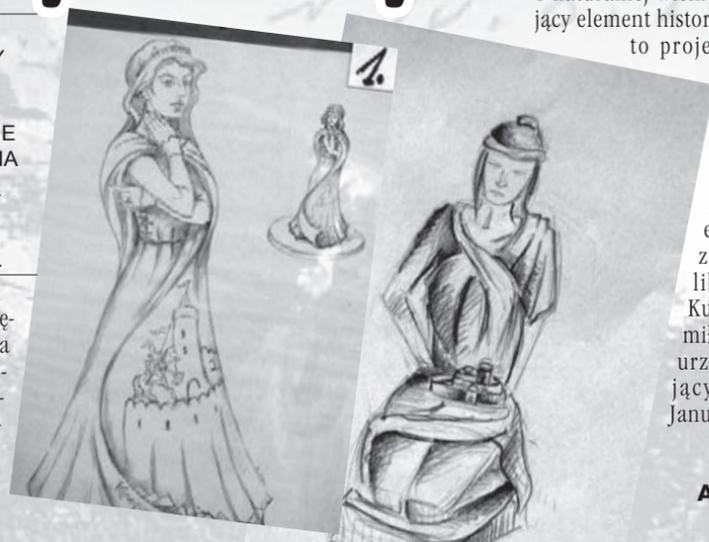
wyrazi też pięciorosobowa komisja fundacji Obeliscus. W przyszłym roku podczas Dni Sobieszowa

pokazane będą trzy odlewy gipsowe lub z innego tworzywa.

Są dwie możliwości co do formy projektu. Jedna z nich to pomnik o naturalnej wielkości i posiadający element historyczny. Druga, to projekt nowoczesny, z formułą nieco odbiegającą od historii.

Jedna i druga ma mieć element erotyzmu. - Chcielibyśmy, by ta Kunegunda była miła dla oczu, by urzekła oglądających. - mówi Janusz Wojtas.

(Angela) FOT. ARCHIWUM



## Zostawić po sobie ślad

- Pomysł postawienia w Sobieszowie małej architektury powstał wiele lat temu, kiedy zajmowałem się przewodnictwem po tych

terenach. Kiedy prowadziłem turystów na Chojnik i opowiadałem im legendę tego zamku, pytali czy jest jakiś ślad po Kunegundzie. Jednym śladzie po Kunegundzie były skały i ślad odbitych pośladowców. Dlatego,

kiedy zostałem założycielem Fundacji Ziemi Jeleniogórskiej Obeliscus, wraz z innymi członkami doszliśmy do wniosku, że jednym z elementów działalności naszej fundacji będzie tworzenie elementów małej architektury.

Ponieważ działam w Stowarzyszeniu Sympatyków Sobieszowa, wpadłem na pomysł, by został tu postawiony pomnik Kunegundy - - mówi Janusz Wojtas, prezes Stowarzyszenia Sobieszowa.



Z Jeleniej Góry jeździło się pół godziny lub... półtorej godziny. Twarde siedzenia nie zapewniały wygody, a temperatura w środku pozostawiała wiele do życzenia o każdej porze roku. Od 41 lat ich nie ma. Ale - mimo wszelkich wad - wciąż za nimi tęsknimy i na swój sposób je kochamy. O czym mowa? O tramwajach, które w Jeleniej Górze funkcjonowały przez ponad 70 lat.

Najpierw gazowe, później - elektryczne. Zlikwidowano je w roku 1969 i od tamtego czasu powstało wiele mitów i jeszcze więcej nostalgii za tym szynowym środkiem transportu, na który - kiedy jeszcze jeździł ulicami miasta - tak psioczono.



# Zimne, powolne, hałaśliwe, ale... kochane

Wspomniana na początku różnica czasu w przejeździe trasy zależała od tego, czy tramwaj po drodze się nie zepsuł. Jednotorowy system z mijankami w przypadku awarii jednego pojazdu unieruchamiał pozostałe.

W podróż tramwajem po jego historii zabrał w miniony piątek zainteresowanych pasażerów Cezary Wiklik, znawca regionu, fotografik i dziennikarz, który właśnie wydał kolejny w tym roku (po książce o Kościele Łąski) album „Historia na sznycach pisana”. To bogato ilustrowana pozycja przybliżająca jeleniogórskie tramwajowe dzieje nie tylko poprzez zdjęcia samych pojazdów i wszystkiego, co z nimi związane, lecz także dzięki opisom

i anegdotom, a także wielu refleksjom.

Autor, dzięki gościnności Zdrojowego Teatru Animacji i cyklowi „Dziennikarze na scenie” miał okazję opowiedzieć o tramwajach, jakie były, i pokazać przy okazji ich stare zdjęcia. Fotografie dawnej Jeleniej Góry z tramwajowymi wagonami w roli głównej wywołały mnóstwo wspomnień i dociekań. Zebrani w foyer ZTA mieszkańcy miasta z entuzjazmem komentowali dawne obrazy i uczestnicząc przy okazji w bardzo ciekawej prezentacji Cezarego Wiklika.

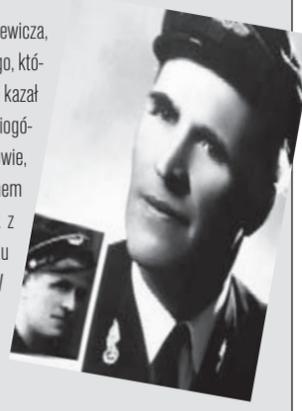
Odnosząc się do likwidacji komunikacji tramwajowej w 1969 roku autor powiedział, że z takim zamysłem nosili się jeszcze Niemcy, którzy zamierzali postawić na trolejbusy i dlatego nie remontowali ani nie unowocześniali torowisk i taboru. Plany pogmatwał im jednak przebieg wojny. A po 1945 roku Polacy przejęli rozklekotaną i przestarzałą infrastrukturę, która - z roku na rok - miała się coraz gorzej. Likwidacja była więc w tamtych czasach nieunikniona.

- Każda władza ma do siebie, to że kłamie - powiedział pół żartem pół serio C. Wiklik tłumacząc tym fakt, że jako powód podano „zły wpływ drgań tramwajów na źródła

przyczyn była tania ropa - dostępna wówczas dzięki dobrym stosunkom z krajami arabskimi. Łatwiej i taniej było więc utrzymać kopcące autobusy.

## Postawmy pomnik pana Antoniego!

Cezary Wiklik nawiązał do postaci Antoniego Mazurkiewicza, legendarnego tramwajarza i kontrolera autobusowego, który gapowiczom nie wlepił mandatów, ale - za karę - kazał im całować panienki. Autor zaproponował, aby jeleniogórzanie postawili Mazurkiewiczowi pomnik w Sobieszowie, na dawnej pętli tramwajowej. Zostało to z entuzjazmem przyjęte przez zebranych. Miały być to pomniki z wykorzystaniem bezmyślnie wyciętego w tym roku ostatniego secesyjnego słupa tramwajowego. W zamysle jest, aby monument miał formę przystanku z literką T i siedzącej na ławeczce postaci uwielbianego przez wszystkich A. Mazurkiewicza.



cieplej w Cieplicach”, co oczywiście nie było zgodne z prawdą. Dodał też, że sprawa likwidacji była decyzją polityczną, która zapadła poza Jelenią Górą, a jedną z jej

Cezary Wiklik opowiedział mnóstwo anegdot związanych z tramwajami i ich kursowaniem. Autor zaznaczył także, że tramwaje w Jeleniej Górze mają przyszłość jako szybka kolej miejska na torowisku kolejowym, o czym zresztą mówi się już od co najmniej 10 lat. Powrót komunikacji tramwajowej na liniach o dawnym przebiegu jest jednak nierealny ze względu na koszty i zbyt ciasny układ komunikacyjny śródmieścia Jeleniej Góry.

Cezaremu Wiklikowi podziękowała za pasjonującą prezentację Małgorzata Nauka ze Zdrojowego Teatru Animacji. Autor dostał także rzęsiste brawa. W rewanżu za spóźnienie rozdał tym, którzy przyszli wcześniej niż on - kalendarze z dawnymi pocztówkami z Cieplic. Książkę „Historia na sznycach pisana” wydało wydawnictwo AD REM. Będzie niebawem do kupienia w księgarniach.

Konrad Przędzięk FOT. KONRAD PRZĘDZIĘK FOT. MUZEUM KARKONOSKIE

Fotografia placu Prezydenta Bolesława Bieruła z 1945 roku.

## Jak chcieli obalić Iwana

W latach 50. XX wieku dwóch tramwajarzy postanowiło z pomocą tramwaju zrzucić z cokołu postać żołnierza z Pomnika Wdzięczności Armii Czerwonej. Omotali więc żołnierza liną, którą zaczepili o wagon i ruszyli. Nie uwzględnili faktu, że pojazd wjeżdżał akurat w zakręt i naprężenie liny - miało obalić pomnik - wykołowało tramwaj. Tak oto tramwaj wyleciał z szyn, a spiskowcy - wylecieli z pracy.

Cezary Wiklik rozdaje na pamiątkę kalendarze z dawnymi widokami Cieplic.

# Jazda ku przygodzie

**CIEŃ HIRSCHBERGU XLIX**

**Znów dopisało im szczęście. Westchnienie ulgi Starzeckiego podniosło niewidzialny w półmroku kłęb kurzu z grubej warstwy odłożonej przez lata zaniedbań na przedmiotach w najmniejszym pokoiku mieszkania Szlachcica. Skutek był błyskawiczny: potężne kichnięcie wprawiło w drgania zepsuty zegar, który brzęcząc niespokojnie wypełnił zaległą później ciszę. Stefan złapał się za nos, aby zapobiec kolejnej „eksplozji” podrażnionego układu oddechowego.**

twarz na kształt uśmiechu. Niezbyt dobrze mu wyszło.

Później poszedł ogarnąć nieco pokój dzienny. Wyrzucił śnięte gupiki do wiadra, zebrał szmatą resztkę wody, a pozostałości z akwarium starannie powrzucał do jakiegoś kartonu uważając, aby na podłodze nie zostały odłamki szkła. Starzecki, Inge i Teodor siedzieli na mocno trzeszczącym łóżku nic nie mówiąc. Na korytarzu płał się cień

„zabezpieczyć” ciekawe eksponaty. Kolekcjoner von Hibuch odpowiedział, że podwoi stawkę, jeśli Morowski sam przejmie sprawy w swoje ręce i zajmie się skatalogowaniem zabytków, które mają trafić do jego „antykwarium”. Wiedział, że tu nie chodzi o byle jakie świecidełka, czy stare zastawy stołowe, które wciąż leżały ukryte po strychach i piwnicach.

Von Hibuch wyraźnie zasugerował mu, że jeleniogórskie kamienice kryją fortunę i to podwójną. Podczas kilku rozmów uzmysłowił Morowskiemu, że już ma kupców na rzeźby i inne zdobienia, które dodawały splendoru przeznaczonych do wyburzenia zabudowie. Potrzebował tylko dokumentacji, aby wiedzieć, jak zorganizować transport. Morowski miał się zająć zleceniem... rabunku. Rabunku? Może to za duże słowo.

Po prostu – z pomocą swoich układow na politechnice – miał przekonać władze Jeleniej Góry, że te „kamienie” dla miasta nie mają żadnej wartości, ale za to świetnie nadadzą się jako „eksponaty” dla przyszłych architektów. Jako modele w pracowni plastycznej, aby światli twórcy przyszłych nowoczesnych osiedli mieszkaniowych zdali sobie sprawę z przeżytku takich form i wykonywali je tylko podczas ćwiczeń z projektowania. To oczywiście był kit. W myślach już przeliczał na marki sprzedane ornamenty.

Ale to nie

się powodem nieszczęścia. Z grupki sześciu młodzieńców, którzy zapędzili się do tajemnych lochów, ocalało tylko dwóch: on i jego kolega. Pozostali przepadli bez wieści.

Było to w latach 20., kiedy rozszalał się kryzys, a inflacja marki galopowała z dnia na dzień coraz to większą liczbą zer w cenach i płacach. Policja, która nie miała pieniędzy na nic, ograniczyła się tylko do pobieżnych przeszukań piwnic. Niczego i nikogo nie znaleziono. Uznano chłopców za zaginionych mocno powątpiewając w to, czy rzeczywiście do tych lochów poszli, czy też może po prostu w przychylił się młodzieńczej fantazji i chrapki na wolność, uciekli z biednych domów w pograżającym się w recesji i frustracji Hirschbergu.

Von Hibuch był jednak przekonany, że szkielety jego przyjaciół z lat młodości wciąż tkwią w podziemiach miasta, które cały czas kryją niezbadane dotąd tajemnice, a kto wie, może i skarby? Ukryte tu przez

majątnych mieszczan podczas wojny Trzydziestoletniej precjoza?

A może i kosztowności skryte tu przez bogatych faszystów, wtajemniczonych w podziemne sekrety, którzy w popłochu uciekali z Hirschbergu pod koniec drugiej wojny? Planowana rozbiórka kamienic na starówce dawała możliwość uchylecia choć rąbka tajemnicy.

Morowski westchnął zakłopotany. Pociąg zwolnił i ze zgrzytem kół zatrzymał się piszcząc przeraźliwie. Parowóz odsapnął ciężko przygryzając sobie motytem cofanych tłoków i głośno syknął. – Janowice Wielkie! Jano-

## W poprzednich odcinkach:

Grupa studentów architektury przyjeżdża w lipcu 1956 roku do Jeleniej Góry na plener, w trakcie którego ma uwiecznić najpiękniejsze detale miejscowych budowli. Wraz z nimi dociera do stolicy Kotliny Jeleniogórskiej fotograf Jerzy, który ma prowadzić dokumentację. Opiekun studentów Stefan Starzecki, aktywista i młody pracownik naukowy, poznaje tajny cel wyprawy. Wiadomo już, że większość zabudowy jeleniogórskiego starego miasta zostanie wyburzona. Przełożony Starzeckiego – Zenobiusz Morowski, wbrew prawu i twardej zimnowojennej polityce PRL – chce zrobić na tym interes z kolekcjonerem von Hibuchem z RFN, któremu zamierza pokątnie sprzedać cenne detale, a grupa studentów potrzebna mu jest do sporządzenia dokładnego opisu i inwentaryzacji bez wzbudzania podejrzeń. Starzecki ma dostać swoją „dolę”. Jednak młodzi ludzie i ich szef po przyjeździe rzucają się w wir prowincjonalnego lekkiego życia, z którego korzystają pełną pierśią. Jerzy poznaje miejscową autochtonkę Inge, którą zaczyna darzyć odwzajemnionym uczuciem. Starzecki podczas pijackich eskapad oddala się od swoich podwładnych. W trakcie jednego ze spacerów z dziewczyną oraz z Jerzym spotyka milicjanta, którego – z obawy przed wylegitymowaniem (zapomniał dowodu) – unieszkodliwia i pozbawia przytomności, munduru, broni oraz motocykla. Przestraszeni takim obrotem sprawy mężczyźni ukrywają się. Miejscowa milicja, po znalezieniu nieprzytomnego funkcjonariusza, zaczyna podejrzewać, że padł on ofiarą wroga ludu, który zabrał mu mundur i motocykl, aby uciec z Polski. Ratunkiem dla sprawców są znajomości Teodora Drzewieckiego, przybranego dziadka Inge, powstaniec warszawski i jeńca wojennego, który został skierowany do prac przymusowych w Hirschbergu, gdzie zastało go wyzwolenie. Niestety, osoba, która mogłaby wyciągnąć ich z opresji, wyjechała na urlop. Tymczasem na komendzie milicji poszkodowany sierżant Pietrucha z obawy o swoją przyszłość przedstawia prawdziwy przebieg wydarzeń, a milicjanci przystępują do opracowania portretu pamięciowego sprawców. Ustalają, że w sprawie zamieszany jest Starzecki oraz wnuczka Drzewieckiego. Postanawiają zrobić nalot na mieszkanie Teodora, ale po drodze zauważa ich dwóch mężczyzn: to Jerzy i Stefan podążający na umówione spotkanie z Drzewieckim. Starzecki postanawia ostrzec lokatorów. Udaje im się uciec z zasadki do mieszkania sąsiada, gdzie na naszych bohaterów czekają nowe kłopoty. Tymczasem z Wrocławia jedzie do Jeleniej Góry Zenobiusz Morowski, który dostał specjalną misję.

wice Wielkie! Wsiadać, wysiadać! Drzwi zamykać! – wydierał się konduktor. Za oknem w gasnącym blasku purpury ukrytego już słońca rysowały się dwie góry: Sokolik i Krzyżatka. – Niczym biust i to jaki ponętny! – mlasnął Morowski i zacerpnął w płuca wciąż jeszcze ciepłego letniego powietrza pachnącego mieszkanką dymu z parowozu, lasu, łąki i gór.

**Konrad Przedzięk  
FOT. ARCHIWUM**



Milicjanci, którzy tak łomotali do drzwi mieszkania Szlachcica, nie byli specjalnie dociekliwi. Za to uciekinierzy – dzięki mocnej dozie adrenaliny – w mgnieniu oka wyskoczyli zza kanapy i popychani przez gospodarza upchali się w małym pomieszczeniu służącym za magazyn wszystkiego niepotrzebnego. Inge wskoczyła do szafy z wyleniałymi i śmierdzącymi naftaliną futrami, jej dziadek wcisnął się między mebel a ścianę, a Starzecki zanurkował i z trudem wślizgnął się pod rozklekotane łóżko.

Rajmund Szlachcic wcisnął funkcjonariuszom, że wieczorem trochę popił z kolegami i wrócił do domu pod gazem. No i – głowa już nie ta, panie władzo! – potknął się i trochę narozrabiał. Absolutnie nikogo w domu nie ma, nikogo nie wpuszczaj, nikt go nie pobije. Po prostu – ot zachciało się staremu wódki, to teraz ma! Radio musi nowe kupić! I rybki wyzdychały i może sąsiadkę, Walentynę Poblizką, woda zalała! Ale będzie miał jutro awanturę! Panie władzo, gdyby pan wiedział, co to za babsztyl, ta Poblizka! Jak myszy u mnie biegają, to ona z awanturą biegnie, że głośno! Nie ma jej dziś, bo pewnie by „zara” z mordą przylazła! A wie...

Patrol miał chyba dość gaduły, w dodatku „pijanego”. Oczywiście: zapytali, czy nie wiedział starszego mężczyzny z młodą dziewczyną. Ale nie otrzymali żadnej na to pytanie odpowiedzi. Po paru minutach – rozejrzawszy się po zdemolowanym pokoju i wruszywszy ramionami – dwaj mundurowi odmaszerowali radząc Szlachcicowi, aby uważał. – Wróg ludu czuwa i częstuje takich jak wy bimbram! A bimber przyczyną ślepoty jest. A może wyście tego bimbru się nachlali, żeście taki burdel tu narobili? Bo już ślepi jesteście jak ten kret! – nie mogło się obejść bez dydaktycznego smrodku, który Szlachcic „wachał”

z radością, że towarzysze władza już sobie idą. Drzwi trzasnęły i za moment Starzecki potężnie kichnął. Szlachcic przestraszył się, że starszy sierżant za chwilę znów będzie walił do mieszkania. Ale nie. Cisza.

Uciekinierzy wygramolili się ze swoich prowizorycznych kryjówek. Przeraził ich skrzypnięcie drzwi, w których – na tle rozświetlonego korytarza – pojawiła się niezgrabna sylwetka Szlachcica. – Nie ma tu światła w tym pokoiku – zarzął gospodarz. – A lampy naftowej czy świecy wam nie dam, bo mi chałupę z dymem puścicie! – pogroził palcem dwóm mężczyznom i dziewczynie, których postaci majaczyły się w półmroku niewielkiego pokoju. Za oknami, których szyby nie widziały ścierki chyba od przedwojny rysowały się ciemne kontury szczytów kamienic na placu Ratuszowym. Stołce już dawno zaszło, ale wciąż jeszcze cień jego blasku trwał nad miastem przygasając z minuty na minutę.

Dostali od Szlachcica po blaszanym kubku zbożowej kawy bez mleka. Starzecki przemknął się do kuchni i wyłopał łapczywie chyba litr zimnej wody prosto z kranu. – Zapomniałem się panu przedstawić. Starzecki jestem. Stefan Starzecki. No, kuzyn, Teodora – wyciągnął potężną dłoń, którą właśnie przetałał mokre usta i ścisnął lekką jak patyk rękę gospodarza domu. Rajmund mierzył go wciąż niezbyt ufny wzrokiem. – Nie wiem, czy ta kranowa panu nie zaszkodzi – powiedział z udawaną troską Szlachcic. – Nic mi nie będzie! Mam twardego żołądek. Taka woda na pewno go nie rozpuści! – uśmiechnął się szczerze Stefan. Szlachcic skrzywił

sprzątającego



Szlachcica. – Dobranoc! – zarzął w końcu zgasiwszy światło. Za chwilę zapalił je znów. – Tylko mi rano nie hałasujcie! Późno już, a ja lubię dłużej pospać! Pstryk. Ciemność i cisza. Za pięć minut rozległo się miarowe chrapanie dziwnego lokatora.

\*\*\*\*

Ostatni nocny pociąg z Wrocławia do Jeleniej Góry kołysał się turkoczając na torach. Wjeżdżał w głąb mroku podgórskiego krajobrazu, który gasł w łunie zachodzącego lipcowego słońca. Morowski siedział sam w pustym przedziale pierwszej klasy na sfatygowanych kanapach obitych pluszem. Bardzo miękkich. Trzymał w dłoniach Wiczór Wrocławia, który kupił przed odjazdem na Dworcu Świebódzkim. Nie czytał. Tępo patrzył przez okno, za którym coraz mniej było widać.

W głowie miał treść depechy, którą otrzymał kilka godzin po nadaniu do Niemiec złych wieści o wpadce tych, którzy mieli dla niego

wszystko. Von Hibuch opowiedział mu o tajemniczych podziemiach, które wciąż istnieją pod jeleniogórskim Rynkiem i jego okolicami. Podczas wspólnej libacji Niemiec barwnie opowiadał swoje chłopięce przygody, kiedy to – jako nastolatek bardzo ciekawy świata – odkrył wraz z kolegami w jednej z takich piwnic w pobliżu jeleniogórskiego Rynku wejście do – jak to określił – katakumb. Wszyscy byli przekonani, że prowadzą one do pobliskiego kościoła. I że w nich straszny. Młodzieńcza wyobraźnia stała



**Jan Trebunia-Tutka – „Góry w sercu”**

wydawnictwo: 4 Ever Music

Musieliśmy czekać wiele lat, aby lider zespołu Trebunia-Tutka nagrał solową płytę. Przez lata przyzwyczailiśmy się do muzycz-

nej rodziny Trebuni-Tutków i do ich górskiego folkloru. Tymczasem Jan Trebunia-Tutka poszedł znacznie dalej nagrywając album pod własnym nazwiskiem. Pomyślnie tego całego muzycznego przedsięwzięcia oraz autorem muzyki i tekstów jest basista zespołu Raz Dwa Trzy Mirosław

Kowalik. Wykonawca śpiewając 14 pieśni rodem z Podhala nadaje jednocześnie ogromnej mocy tym prostym i mądrym myślom zawartym w tekstach. Album otwiera utwór tytułowy „Góry w sercu”. Na koniec mamy w pełni tego słowa znaczeniu folkowy temat „Zabierz ze sobą”. Każdy z tych utworów jest sumą pasji wielu osób. Władysław



Trebunia-Tutka zaśpiewał jeden z najbardziej wymownych refrenów, dał płycie inspirację i ojcowskie błogosławieństwo. Marcin Pospieszalski uszlachetnił piosenki swoimi doskonałymi pomysłami. W sesji uczestniczył też zespół Jazgot. Dodatkowe efekty dźwiękowe zaufundowali Thomas

z najbardziej wymownych refrenów, dał płycie inspirację i ojcowskie błogosławieństwo. Marcin Pospieszalski uszlachetnił piosenki swoimi doskonałymi pomysłami. W sesji uczestniczył też zespół Jazgot. Dodatkowe efekty dźwiękowe zaufundowali Thomas

**POP ROCK & JAZZ**

Celisa Sanchez (meksykańskie bębny) oraz Eugeniu Didica (bałkańska trąbka).

Andrzej Patlewicz

**BĘDZIE SIĘ DZIAŁO****Zagrają prowincjonalnie**

W poniedziałek (22 listopada) w sali teatralnej Osiedlowego Domu Kultury odbędzie się koncert Okazjonalnej Orkiestry Prowincjonalnej. Niecodzienna formacja muzyczna powołana do życia wyłącznie na wyjątkowe okazje. Tworzy ją grupa zaprzyjaźnionych instrumentalistów jeleniogórskiego środowiska artystycznego. Trzon zespołu stanowią muzycy grający na co dzień w Orkiestrze Symfonicznej Filharmonii Dolnośląskiej. Początek o godz. 18

**Zwariowane życie w DKF**

Projekcję kultowego w swoim czasie esaju filmowego „Koyaanisqatsi” w reż. Goedfrey Reggio proponuje w nadchodzący wtorek Dyskusyjny Klub Filmowy „Klapy”. Koyaanisqatsi” w języku Indian Hopi oznacza „zwariowane życie”, życie poza równowagą. Spojrzenie z dystansu na naszą cywilizację w ujęciu Reggio nie wymaga komentarza słownego - wystarczą obrazy naszego świata i muzyka Philipa Glassa. Początek o godz. 16 w sali konferencyjnej Książnicy Karkonoskiej.

**W aurze judaizmu**

„Żydzi w Polsce - tradycja i współczesność” to temat spotkania Klubu Religioznawczego „Kastalia”, którego gościem będzie Jerzy Kichler, działacz społeczności żydowskiej w Polsce, współtwórca Dzielnicy Czterech Świątyń we Wrocławiu. Spotkanie poprowadzi Sandra Nejrzanowska-Białka. Przewidziano koncert zespołu Eliezer Mizrahi - Jewish Oriental Mystic Music. Początek w nadchodzący środek o godz. 17.00 w sali teatralnej przy ul. K. Komedy - Trzcńskiego 12.

**Misie lubią dzieci**

Książnica Karkonoska zaprasza na Dzień Pluszowego Misia. To impreza dla młodych czytelników, która odbywa się tradycyjnie 25 listopada. Szczegóły i zapisy w Bibliotece Dziecięco-Młodzieżowej przy ul. Bankowej 27 na trzecim piętrze. Na godz. 16.00 Młodzieżowym Domu Kultury przewidziano konkurs plastyczno-graficzny związany z misiowym świętem.

**Jesteśmy stąd**

W nadchodzący czwartek Biuro Wystaw Artystycznych zaprasza na XXXVIII Obserwatorium Karkonoskie zatytułowane „Tożsamość miejsca. Zakorzenienie”. Wprowadzenie do dyskusji i moderacja Andrzej Wjéckowski. Początek o godz. 18.00 w Galerii Biura Wystaw Artystycznych przy ul. Długiej 1.

**POP ROCK & JAZZ****ALPHAVILLE – „Catching Rays On Giant”**

wydawnictwo: Magic Records

Ta popularna grupa rodem z Niemiec kojarzy się z muzyką New Romantic. To właśnie w la-

**Patriotyczny sukces rozśpiewanych jeleniogórzanek**

Występ na XII Festiwalu Pieśni Patriotycznej w Żarowie przyniósł kolejne sukcesy młodym solistkom instrumentalno-wokalnego zespołu Paka Buziaka pod opieką artystyczną Wiesława Kowalewskiego z MDK „Jelonek”.

Gminne Centrum Kultury i Sportu w Żarowie gościło na festiwalu w sumie 138 uczestników. Ostatecznie w konkursie wzięło udział 22 wykonawców (solistki, zespoły i chóry), którzy zaprezentowali dwie lub trzy polskie pieśni patriotyczne. W składzie komisji oceniającej, pod przewodnictwem Tomasza Sochackiego - dyrektora Studia Artystycznego Katharsis w Świdnicy, znaleźli się:

Renata Cichowska - pedagog, muzyk, wokalistka zespołu Viatori ze Świdnicy, Jolanta Papińska - nauczyciel



muzyki w żarowskim Gimnazjum i SP w Pastuchowie, a od ponad dwudziestu lat organistka w żarowskim kościele parafialnym. Imprezę poprowadził Ryszard Fidler.

W kategorii zespoły wokalne - Paka Buziaka otrzymała wyróżnienie. Natomiast w kategorii solistki od 12 - 15 lat - Emilia Kowalewska zdobyła pierwsze miejsce, a Natalia Kowzan została wyróżniona.

W kategorii solistki powyżej 16 lat - Joanna Kowalewska znalazła się na pierwszym miejscu. Drugie miejsce w tej samej kategorii wiekowej przypadło zaś Malwinie Bogdan.

(Accipiter)  
FOT. TEJO

**Jesienne klimaty na zdjęciach utrwalone**

W miniony czwartek w Muzeum Przyrodniczym w Cieplicach odbył się wernisaż prac fotograficznych przygotowany przez uczniów II Liceum Ogólnokształcącego im. C. K. Norwida w Jeleniej Górze.



Tematem wystawy jest „Las jesienia”, z cyklu „Cztery pory roku”. Swoje prace zaprezentowały m. in.

Mira Pleśniak, Justyna Kiedrzyńska i Kaja Stradowska, licealistki z „Norwida”, który współpracuje z Muzeum Przyrodniczym. Cały projekt wystawy koordynowany był przez kadrę szkoły. Prace, które znalazły się w muzeum wyglądały naprawdę profesjonalnie. Widać, że uczniowie wykazali się inwencją i włożyli dużo pracy w wykonanie zadania. W wernisażu uczestniczyli zarówno autorzy prac jak i ich rodziny.

Oglądając fotografie odczuwa się piękno polskiej złotej jesieni, która w naszym regionie jest bardzo malownicza. Niestety, ten czar aury odbiega końca, warto więc nakarmić oczy jesiennym krajobrazem utrwalonym na zdjęciach przed nadejściem pluchy i opadów śniegu.

(coolazooch)  
FOT. COOLAZOOCH

**Z PIOSENKĄ HARCERSKĄ PRZEZ STULECIE**

Pod takim hasłem w Filharmonii Dolnośląskiej odbyła się 14 listopada trzecia edycja Dolnośląskiego Festiwalu Piosenki Patriotycznej i Harcerskiej pod patronatem Marszałka Województwa Dolnośląskiego.

Organizacji imprezy tradycyjnie już podjęła się Komenda Chorągwi Dolnośląskiej ZHP oraz Komenda Karkonoskiego Hufca ZHP.

Jednym z głównych celów festi-

walu było uczczenie stulecia powstania harcerstwa polskiego, a także popularyzacja muzyki harcerskiej, turystycznej i poezji śpiewanej. W przeglądzie piosenki uczestniczyli solistki, duety oraz zespoły, które reprezentowały hufce ze wszystkich chorągwi. Całość imprezy prowadził pełnomocnik ds. hufca Marian Łata.

Pierwsze miejsce w kategorii zespołowej zdobyli harcerze z 81 Kamiennogórskiej Drużyny Starszoharcerskiej „Granica” Szczepu ZHP w Kamienniej Górze. W kategorii solistki

- laureatem pierwszego miejsca został Mateusz Maleńczuk z 32 Drużyny Harcerskiej „Knieja” w Świerzawie. W koncercie finałowym zagrał zespół Wolna Grupa Bukowina. (Accipiter)

**BĘDZIE SIĘ DZIAŁO****Berlin w Pawilonie Norweskim**

Muzeum Przyrodnicze zaprasza na prelekcję ilustrowaną przezrociami „Berlin po polsku” w reżyserii Kamila Basińskiego. Początek w nadchodzący czwartek o godz. 19.00 w Muzeum przy ul. Wolności 268.

**Antyki przy ratuszu**

Tradycyjnie w ostatnią niedzielę miesiąca 28 listopada na placu Ratuszowym odbędzie się Karkonoska Gielda Kolekcjonerska. Będzie można kupić, wymienić i pooglądać starocie i rozmaite inne eksponaty z duszą. Początek o godz. 8.00 w Rynku. Zaprasza Sklep u Benia i Karkonoski Dom Numizmatyczny. (FOT. UT)

**Mocne uderzenie w JCK**

W przyszły piątek - kolejny koncert Jeleniogórskiej Ligi Rocka. Udział wezmą grupy: Veal, DZL, Zespół Wychowawczy, Emanacja, People Of The Haze oraz gościnnie zespół z Niemiec. Początek o godz. 17.00 w sali Novej przy ul. 1 Maja 60. Bilety kosztują pięć złotych. Imprezę organizuje Jeleniogórskie Centrum Kultury. (tejo)

Andrzej Patlewicz

tach 80 szalał na radiowej antenie i w dyskotekach ich sztandarowy hit „Forever Young”. Przez lata serwowali nam kolejne przeboje aż w końcu lat 90. słuch o nich zaginął. Teraz po 25 latach od powstania zespołu muzycy ponownie próbują słychać na najnowszym albumie „Catching Rays On

Giant”. Zachwycają dzięki doskonałemu połączeniu nowoczesnego brzmienia z typowym dla Alphaville nastrojem pełnym emocji. Już pierwszy singiel „I Die For You



Today” daje przedsmak tego, czego możemy się spodziewać po zespole - po prostu wspaniałe brzmienia i

wyjatkowa barwa głosu lidera - Mariana Golda. Jego głos porывa i przenosi słuchacza w podróż poprzez 12 piosenek. Większość z tych kompozycji odzwierciedlają doświadczenia zespołu, ich podróży z ostatnich lat, co zresztą słychać na promującym singlu, w którym brzmienie doskonale od-

daje to, co najlepsze w Alphaville. Za sprawą tego krążka powróćmy chociaż myślami do epoki New Romantic, do radiowych audycji Tomka Beksińskiego i szalonych lat 80.



REKLAMA

**UTO BANASIAK**  
 Bogata oferta pojazdów używanych.  
 Kredyty, ubezpieczenia.  
 58-500 Jelenia Góra, ul. Wolności 171  
 tel. 075 75 506 09 kom. 0 502 212 400

**TELEFONY KOMÓRKOWE**  
 OFERUJEMY:  
 - telefony nowe i używane  
 - duży wybór akcesoriów  
 - serwis pogwarancyjny  
 - simlock, polskie menu  
 7 lat doświadczenia w branży!  
 Jelenia Góra, ul. Klonowica 13  
 na przeciwko Pogotowia Ratunkowego

**RADIO TAXI 191-91**  
**JELEŃ GÓRA**  
 dla tel. komórkowych  
 75 76 75 555  
 75 76 46 919  
 75 191 91  
**BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI**  
**0 800 144 911**  
**Co 9 kurs (do 10 zł) gratis**

**KRY-CHA**  
 WOJCIECH CHADŹY  
 58-500 Jelenia Góra, ul. Groszowa 49/2  
 tel. 075 75 35 600 fax 075 641 22 21

**Auto-Komis „Dakar”**  
 ul. Wolności 121,  
 58-500 Jelenia Góra  
 tel. 075 643 23 54,  
 0 507 10 02 28  
 www.dakar-68.gratka.pl dakar-68@o2.pl  
 - Sprowadzamy auta na zamówienie  
 - Kredytujemy samochody z poza komisji (procedury uproszczone)  
 - Skup samochodów gotówką natychmiast

**Międzynarodowe Przewozy Osobowe**  
 międzynarodowy  
**DAR-POL Polska-Niemcy**  
 transport osobowy  
 www.przewozy-darpol.pl  
 tel. +48 75 75 182 55 | kom. +48 607 222 369

**AUTOMYJNIA**  
**Niagara**  
 Pn-Pt 8-18  
 Sobota 8-12  
 wjazd od ul. Wolności, za "Biedronką"  
 Jelenia Góra ul. Groszowa 22a  
 tel. 75 64 37 997

**AUTO - CAMPING PARK**  
 Jelenia Góra  
 ul. Sudecka 42  
 tel./fax (+48)  
 75 75 245 25  
 kom. 0607 34 01 62  
**POKOJE - BARDZO ATRAKCYJNE CENY**  
 - CZYSTO - PRZYJEMNIE - WYGODNIE - PRZYTULNIE  
 www.camping.karkonosz.pl campingpark@interia.pl

**MAGIC**  
 SREBRNO - OPIEKNIKI  
 58-500 Jelenia Góra (Dzielnica)  
 Płoc. Rękawki 20  
 tel. +48 500 993 930

**AUTO KOMIS**  
 Auto Komis Alfa  
 ul. Wincentego Pola 15 Jelenia Góra  
 tel. 075 64 14 051  
**SKUP, SPRZEDAŻ, KREDYTY BEZ ZAŚWIADCZEŃ I BEZ WPŁATY, SPROWADZANIE Z UNII**

**MiraNo**  
**USŁUGI MOTORYZACYJNE**  
 OD PON. DO SOB. 8<sup>30</sup>-18<sup>00</sup>  
 Jelenia Góra, ul. Chłopska 11 (wjazd od W. Pola)  
 Tel. 075 / 75 33 284  
 Fax 075 / 64 21 411

REKLAMA

**AUTO KOMIS PE-TER**  
**UBEZPIECZENIA KREDYTY**  
**PRZYJMOWANIE AUT W ROZLICZENIU**  
 58-500 Jelenia Góra ul. Zgorzelecka 9  
 tel. 075 64 38 733 kom. 0509 963 753 0501 053 312  
 www.peter.autogielda.pl

**Anna Milewska w Karpaczu**  
 Widzowie wciąż kojarzą ją z telenowelą TVP2 „Złotopolscy” lub komedii „Kogel-mogel” i jej sequele. Prywatnie, Anna Milewska – zarówno aktorka, jak i pisarka – jest wdową po zmarłym w 2000 r. Andrzeju Zawadzie, wybitnym himalaistcie i kierowniku wypraw w góry najwyższe (K2, Mount Everest, Nanga Parbat). W maju 2009 ukazała się jej autobiograficzna książka „Życie z Zawadą”, w której przeplatają się trzy główne wątki: świat alpinistycznych pasji Andrzeja Zawady, przedstawienie sylwetki artystycznej aktorki oraz czterdzieści siedem wspólnie spędzonych lat w czasach PRL-u. Pierwsze spotkanie z Anną Milewską odbyło się w miniony czwartek w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Karpaczu, w której zainaugurowano wystawę fotografii z prywatnego zbioru Andrzeja Zawady. Podczas wernisażu, zastępca burmistrza Ryszard Rzepczyński wręczył aktorce pamiątkowy medal i Srebrny Dukat, przygotowane z okazji 50-lecia uzyskania praw miejskich przez Karpacz.  
 Na wieczorze autorskim w hotelu „Sandra Spa” przy ul. Obrońców Pokoju, Anna Milewska mówiła o własnym warsztacie pisarskim, znajomości ze środowiskiem himalaistów i książce „Życie z Zawadą”, którą przybyli goście mogli zakupić po promocyjnej cenie i z własnoręcznym podpisem autorki.  
 W piątek Anna Milewska gościła na Przegłądzie Twórczości Artystycznej Mieszkańców Karpacza i Jilemnic „Góry Kultury”, który miał miejsce w hali widowiskowo-sportowej w Karpaczu.  
**(Petr) FOT. PETR**

**Dobiegł końca Międzynarodowy Krokus Jazz Festiwal 2010. 14 listopada na dużej scenie Teatru im. Cypriana Kamila Norwida statuetkę Złotego Krokusa – nagrodę główną imprezy oraz czek na 5 tys. zł odebrał zespół Iwona Kmieciak Quartet.**



Włodzimierz Nahorny

– Przyszłość jazzu w Polsce rysuje się w różowych kolorach. Byłem poruszony poziomem IX edycji Krokus Jazz Festiwal – mówił podczas wręczenia statuetki Złotego Krokusa przewodniczący festiwalowego jury Janusz Kozłowski. Istotnie bowiem, młodych talentów, którzy w tym roku dali się poznać jeleniogórskiej publiczności trudno byłoby określić mianem nijakich czy kiepskich – każda kapela zaprezentowała wszakże własny, niepowtarzalny styl, oparty na „szalonym galopie przez rytmy, harmonie i barwy dźwięków” (w przypadku Jazy Horze), klimatach ragtime, dixieland, bolero, fusion i mainstream (Kuba Płużek Qwintet,



**Iwona Kmieciak Quartet góra na Krokus Jazz Festiwal**

Dorota Miśkiewicz oczarowała publiczność namiętną wokalizą.

Zwycięzcy konkursu z laurem: Złotym Krokusem

postaci wśród rodzimych muzyków. W jego programie znalazły się m.in. oryginalne partie

fortepianowe przeplatane się z interpretacją chopinowskich „tematów polskich”, w pełni autorskie kompozycje artysty, jak również wirtuozerские improwizacje muzyków zaproszonych do udziału w projekcie: Doroty Miśkiewicz (śpiew, skrzypce), Piotra Biskupskiego (perkusja), Mariusza Bogdanowicza (kontrabas), Henryka Gembalskiego (skrzypce) oraz Wojciecha Staroniewicza (saksofony).

**Petr FOT. TEJO**

IX Międzynarodowy Krokus Jazz Festiwal realizowany został we współpracy JCK z Socjokulturalnym Centrum Steinhaus e.V. Bautzen i Biurem Kultury Miasta Bautzen w ramach trzyletniego polsko-niemieckiego projektu „Od fundamenty po szczyty 2010-2012”.

Fusion Generation Project, Freeway Quintet, Jana Bezek Trio i inni), jak również swingowych improwizacjach (Iwona Kmieciak Quartet). To właśnie za sprawą tychże Międzynarodowy Krokus Jazz Festiwal 2010 z powodzeniem można zaliczyć do tych imprez, o których się nie zapomina.  
 Liderka zwycięskiej grupy Iwona Kmieciak, a zarazem wokalistka, skończyła szkołę muzyczną drugiego stopnia w Tomaszowie Mazowieckim w klasie fortepianu i obecnie studiuje na drugim roku Akademii Muzycznej w Katowicach (specjalność: wokalistyka jazzowa). Jest laureatką MSWJ 2010 (II nagroda) oraz finalistką tegorocznego

międzynarodowego konkursu VOICINGERS.  
 Zwieńczeniem festiwalu był koncert galowy „Nahorny-Chopin. Fantazja Polska” w wykonaniu Sextetu Włodzimierza Nahornego – nestora polskiego jazzu i wyjątkowej



# Prochowiczanka za mocna dla Karkonoszy

**Piłkarzom Karkonoszy nie udało się zmniejszyć straty punktowej do bezpiecznego 13. miejsca w tabeli IV-ligi. Po słabym spotkaniu jeleniogórzanie ulegli Prochowiczance Prochowice 0:2.**

O wyniku spotkania rozstrzygnęły faule biało-niebieskich w pobliżu pola karnego. Najpierw w 20 min. Wojciechowski pięknym strzałem z rzutu wolnego pokonał naszego bramkarza, a następnie w podobnych sytuacjach bliscy szczęścia byli kolejni piłkarze

gości, jednak ich uderzenia bronił Dubiel, albo strzelali niecelnie. Chciałoby się powiedzieć, co się odwlecze to nie uciecze. W 33 min. po dośrodkowaniu z rzutu wolnego piłkę uderzył Rusin, Dubiel rozpaczliwie interweniował, ale sędzia liniowy uznał, że robił już to za linią bramkową. Jedyny groźny atak miejscowych miał miejsce w 42 min., kiedy to po przejęciu piłki w środkowej strefie boiska w dogodnej sytuacji znalazł się Krupa strzelając niestety nad bramką. Do przerwy wynik nie uległ zmianie, a widmo kolejnej porażki zbliżało się nieuchronnie.

W drugiej połowie jeleniogórzanie już nie faulowali w strefie obronnej, ale to nie pomogło poprawić rezultatu. W 66 min. prochowiczanie mieli okazję na podwyższenie prowadzenia. Po rzucie różnym najwyżej do piłki wyskoczył strzelec pierwszej bramki uprzedzając Dubiela, mogło być 0:3, ale na nasze szczęście uderzenie było niecelne. Minutę później bramkarz gospodarzy popisał się udaną interwencją broniąc strzał z 20 metrów, którego

autorem był Nowak. W 86 min. zobaczyliśmy piłkę w bramce po raz trzeci, jednak sędzia Grobelny nie uznał gola odgwizdując spalnego. Gospodarze w tym meczu nie stwarzali sobie stuprocentowych okazji, za to w ostatniej minucie kolejną okazję zmarnowali piłkarze Prochowiczanki, kiedy to na linii bramkowej skutecznie interweniował po raz kolejny nasz

golkeeper. Karkonosze po raz drugi z rzędu przegrywają u siebie 0:2, a ich sytuacja w tabeli staje się coraz trudniejsza. Prochowiczanka dzięki zwycięstwu i niespodziewanej porażce rezerwy Miedzi Legnica 0:3 ze Strzelinianką awansowała po tym meczu na drugą pozycję w tabeli IV-ligi.

Stale fragmenty ustaliły wynik spotkania, jednak moim zdaniem pierwsza bramka została zdobyta po rzucie wolnym, którego nie było. Nie bez powodu jesteśmy na dole tabeli, Prochowiczanka wygrała zasłużeńie. Przed wiosną musimy przeana-

lizować błędy, znaleźć pomysł na zespół. Musimy pozyskać piłkarzy na miarę IV ligi - podsumował Artur Milewski, trener Karkonoszy.

Karkonosze Jelenia Góra - Prochowiczanka Prochowice 0:2 (0:2)

Bramki: 20' M. Wojciechowski, 33' Rusin.

Karkonosze: Dubiel, Polak (Galuszka), Wawrzyniak, Jurkowski, Adamczyk (Walczak), Bijan, Rudnicki (Kowalski), Rodzewicz, Kotarba, Wojtas (Han), Krupa.

Prochowiczanka: Kijewski, Kula (Popecki), Nowak (K. Wojciechowski), Antosiewicz, Baran,

Węglowski, Kanas (Grochowski), Dzikiewicz (Smolarek), M. Wojciechowski, Rusin

16. kolejka (20-21.11): Karkonosze Jelenia Góra - Prochowiczanka Prochowice 0:2, Piast Zawidów - GKS Kobierzyce 1:3, MKS Szczawno Zdrój - Bielawianka Bielawa 1:0, Puma Pietrzykowice - Chrobry II Głogów 2:0, Śleza Wrocław - Piast Żmigród 2:1, Miedź II Legnica - Strzelinianka Strzelin 0:3, Kuźnia Jawor - BKS Bobrzanie Bolesławiec 2:2

(Przemo)  
Fot. R. Ignaciak



1.	Bielawianka	16	37	48:13
2.	Prochowiczanka	16	33	30:18
3.	Miedź II	16	32	39:19
4.	Strzelinianka	16	29	35:18
5.	Śleza	16	28	18:18
6.	GKS	16	27	28:20
7.	Konfeks	15	26	33:28
8.	BKS	16	21	19:18
9.	Piast Z.	16	20	31:33
10.	Piast Ż.	16	19	18:21
11.	Kuźnia	16	18	19:33
12.	Chrobry II	16	17	24:45
13.	Puma	16	14	20:33
14.	Karkonosze	16	13	14:24
15.	MKS	16	13	14:38
16.	Orkan	15	9	22:33

## Sensacja w hali przy Złotniczej

**W niedzielnym spotkaniu kończącym 6. kolejkę I-ligi szczyptornistek MKS Finepharm Jelenia Góra wyraznie uległ w własnym parkiecie Olimpii Sądeczanie Nowy Sącz przegrywając 33:37.**

Przed tym meczem faworytem były jeleniogórzanki, które do tej pory były niepokonane, jednak dziśniejszy pojedynek udowodnił stare przysłowie, że w sporcie wszystko jest możliwe. Podopieczne Lucyny Zygmunta, zagrały doskonałe zawody, przeważając nad naszymi szczyptornistkami w każdym elemencie. Początek spotkania był bardzo wyrównany i żadna z drużyn nie była w stanie wypracować sobie większej, niż 2-bramkowej przewagi. W 18 min. po bramce Konarzewskiej Finepharm prowadził 12:11. Od tego momentu rozpoczął się koncert w wykonaniu Olimpii, a właściwie jednej zawodniczki - Gadziny. Twarda obrona i szybkie kontry były kluczem do zwycięstwa. Ekipa Mirosława Urama nie potrafiła sobie poradzić z przedarciem się przez szczelny mur przeciwnika, co skutkowało w liczne błędy, które bezlitośnie wykorzystywały młodziutkie zawodniczki z Nowego Sącza. Do szatni drużyny schodziły przy stanie 15:19.

Druga odsłona meczu była odbiciem pierwszych 30 minut. Jeleniogórzanki pudłowały i podawały piłkę wprost do rąk przeciwnika. Ostra

reprimenda z ust trenera Urama w trakcie przerwy na żądanie poskutkowało, bowiem w 46 min. Finepharm remisował po 27. Kibice zgromadzeni w hali przy ul. Złotniczej liczyli, że ich ulubienice złapały wiatr w żagle i spokojnie wyjdą na prowadzenie, jednak ta nadzieja była złudna. Olimpia po raz kolejny pokazała pazur i z minuty na minutę powiększała przewagę nad liderem I-ligi, ostatecznie wygrywając 37:33.

Jesteśmy bardzo zadowoleni, jechaliśmy do Jeleniej Góry skazani przez fachowców na wysoką przegraną. Przed meczem mówiłam do moich piłkarek, że po drugiej stronie boiska są takie same zawodniczki, że i one popełniają błędy. Przełom w spotkaniu nastąpił pod koniec pierwszej połowy, kiedy udało się nam osiągnąć przewagę. Wtedy zespół uwierzył, że da się wygrać. Po przerwie było kilka trudnych chwil. Były momenty, kiedy graliśmy w czwórce. Ale udało się to przetrzymać. Bardzo dobrze zagraliśmy z kontry. Nasza Aśka Gadzina była nie do zatrzymania - wyznała po meczu Lucyna Zygmunta, trenerka Olimpii.

Finepharm Jelenia Góra - Olimpia-Sądeczanie Nowy Sącz 33-37 (15-19)

Finepharm: Baranowska, Demiańczuk, Pałysa - Skoczyńska (8), Pawliszak (6),

Stochaj (5), Konarzewska (4), Kasprzak (4), Latuszek (2), Ślusarczyk (2),

Wasiucionek (2), Kosmala (red.)

## Charytatywna Gala Sztuk Walki Łukasza Janika

**Znamy już termin wielkiej Gali Sztuk Walki, która odbędzie się w hali widowiskowo - sportowej w Jeleniej Górze przy ul. Złotniczej. Na to wyjątkowe wydarzenie zapraszamy 10 grudnia 2010 roku od godziny 18:00.**

Pomysłodawcą i organizatorem imprezy jest Łukasz Janik - zawodowy pięściarz grupy „Knockout Promotion”, rodowity jeleniogórzanin, który na zawodowym ringu stoczył 22 walki i obecnie znajduje się na 13 pozycji w rankingu WBC. Pierwotnie gala miała się odbyć 30 października, ale termin został zmieniony, gdyż nasz bokser dostał propozycję walki o pas Interkontynentalny WBC z Silvio Branco, dwukrotnym mistrzem świata. Do walki jednak nie doszło, kiedy promotorzy osiągnęli porozumienie włoski obóz znalazł nagle innego przeciwnika.

Gala organizowana jest w celu zebrania środków na zakup pomp insuliny dla dzieci chorych na cukrzycę z naszego województwa. W trakcie imprezy będą licytowane przedmioty, które przekazał m.in.: Przemysław Saleta, Krzysztof „Diablo” Włodarczyk, Tomasz Iwan, Michał Żebrowski, Daniel Olbrychski, Hanna Śleszyńska, Anna Przybylska, Paweł Wawrzęcki, Krzysztof Kowalewski, Piotr Gąsowski, Michał Piróg, Sokół&Pono oraz zespół Afromental. Warto dodać, że wszyscy sportowcy, artyści jak i sponsorzy zdecydowali

się na udział w imprezie „pro bono”. Dodatkowo można będzie wspomóc akcję wrzucając datki do przygotowanych puszek, a cały dochód przeliczy specjalna komisja. Podczas gali można będzie bezpłatnie zmierzyć sobie poziom cukru, a licytacje wraz z Łukaszem Janikiem będzie prowadzić Michał Piróg.

Dostępne będą 3 rodzaje cegiełek:

- 25 zł upoważnia do wstępu na trybuny

- 150 zł złote - przy ringu z kateringiem

- 200 zł platynowe - najbliżej areny zmagania z kateringiem

Scenariusz imprezy:

1. Koncert Irlandzkiego zespołu Mesner - zdobywcy platynowych płyt w USA i Irlandii.

2. Występy taneczne zespołu Dance Studio Emotion z Jeleniej Góry.

3. Cztery walki bokserskie z udziałem

najlepszych pięściarzy w kraju (m.in. Rafał Kaczor, Ireneusz Zakrzewski)

4. Dwie walki w formule Muay-Thai, w jednej z nich wystąpi zawodowy mistrz świata Mariusz Cieśliński.

5. Licytacja przedmiotów pozyskanych od ludzi z pierwszych stron gazet.

6. Koncert Hip-hopowy warszawskiego rapera „Fu”.

Pieniądże można bezpośrednio wpłacać na specjalnie utworzone subkonto stowarzyszenia:

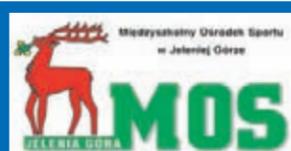
Stowarzyszenie Power Boks-Jelenia Góra.

ul. Obrońców Pokoju 11/7 58-500 Jelenia Góra.

BZWBK w Jeleniej Górze. nr: 35 1090 1708 0000 0001 1494 6768

W tytule wpłaty piszemy „POMPA INSULINOWA”.

(Petr)  
Fot. Petr



WIEŚCI RÓŻNEJ TREŚCI

### Koszykarki z ZSOiT nie do zatrzymania

Zdecydowanym zwycięstwem Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Technicznych zakończył się turniej koszykówki dziewcząt szkół ponadgimnazjalnych. Podopieczne Anny Kujawińskiej wygrały wszystkie spotkania, pozostawiając w pokonanym polu kolejne w tabeli ekipy: ZSET, ZSO 1, ZSLiZ 2, II LO, ZST oraz ZSRZA. Zwyciężczyni wystąpiły w składzie: Martyna Borek, Anna Gołomysek, Żaneta Szczeniak, Angela Kijowska, Sylwia Szydłak, Justyna Doniec, Natalia Owsińska, Marta Sobczak, Ilona Puszczyk i Ewelina Sobczak.

Zagrają w wielkim finale

Półfinał rozgrywek koszykówki chłopców szkół ponadgimnazjalnych, rozegrany we wtorek 16 listopada wyłonił cztery najlepsze zespoły, które zagrają w grudniowym finale. W decydującym turnieju, który odbędzie się dokładnie 3 grudnia zagrają: ZSO nr.1, II LO, ZSElekt., ZSOiT. Kolejność gier: ZSO nr.1 - II LO (9.00), ZSElekt. - ZSOiT (10.00), ZSElekt. - II LO (11.00), ZSO nr.1 - ZSOiT (12.00).

### Marta Dąbrowska cały czas otwiera stawkę

Rozgrywająca KPR-u Jelenia Góra wciąż znajduje się na czele klasyfikacji najlepszych strzelczyń PGNiG Superligi. Niezmiennie na drugiej pozycji znajduje się Agata Wypych, która traci do naszej zawodniczki zaledwie dwie bramki. Marta Dąbrowska w dziewięciu spotkaniach zapisała na swoim koncie 62 trafienia, 60-krotnie „pajęczynę z bramki zdejmowała” Agata Wypych reprezentująca Piotrców Piotrków Tryb. Na trzeciej pozycji z 56 golami znajduje się Sabina Włodek z SPR-u Lublin. W pierwszej dziesiątce klasyfikacji swoje miejsce znalazły również Joanna Załoga oraz Małgorzata Buklarzewicz. Pierwsza z nich z dorobkiem 54 bramek znajduje się na piątej pozycji, druga z 50 trafieniami plasuje się oczko niżej.

### Dominatorzy z Jeleniej Góry

Szósty mecz i szóste zwycięstwo zapisali na swoim koncie tenisiści stołowi Bobrów III Jelenia Góra. Jeleniogórzanie występujący w V-lidze tym razem nie dali szans LZS-owi Błękitnym II Krzewie Wielkie wygrywając 10:5. Punkty dla naszej ekipy zdobyli: Gruna (4), Troć (2,5), Kubicz (2), Kaczmarek (1,5). Bobry z kompletem punktów przewodzą w tabeli V-ligi, wyprzedzając o 4 „oczka” drużynę LKS-u Proszowa oraz KS Rackets Bogatynia. Stawkę zamykają wciąż zawodnicy LZS-u III Radostów, którzy jak do tej pory nie poczuli jeszcze smaku zwycięstwa.

MDvR

**Serafin RAMY do OBRAZÓW**

Ramy do obrazów, lusterek, grafik itp. • 250 wzorów listew  
wszystkie wymiary ram • termin realizacji 3 - 24 godz.

Art. dla ARTYSTÓW MALARZY: farby, pędzle, akcesoria

Usługi szklarskie

„Pod Koroną” Jelenia Góra - Cieplice ul. Wolności 242a tel. (075) 75-503-25  
pn-czw 9-17; pt 9-15; sobota nieczynne

# Kiedy skończy się ten przykry serial?

**Quo vadis MKS-ie Karkonosze...? to pytanie zadają sobie zawodniczki i kibice jeleniogórskich koszykarek. Spodziewaliśmy się trudnego spotkania, gdyż za rywalki mieliśmy wiceliderki ligi, nic nie usprawiedliwia jednak fatalnej postawy podopiecznych Pauliny Jasek, które dopisały do swojego dorobku kolejną kompromitującą porażkę.**

Ostatni raz nasze zawodniczki schodziły z parkietu w roli zwyciężczyń 17 października, kiedy to we własnej hali pokonały w meczu o punkty ekipę AZS-u Lublin 59:53. Była to pierwsza wygrana w sezonie i jak do dziś jedyna. Od tego momentu oglądamy festiwal nieudolności jeleniogórskich koszykarek. Zaczęło się o Korony Kraków (62:74), później przyszedł mecz Pucharu Polski z uznaną drużyną Odry Brzeg. Podopieczne Pauliny Jasek przegrały wysoko 60:86, ale tą porażkę można było jeszcze zrozumieć. Kolejne ligowe potyczki już nie, trzy ostatnie spotkania to totalna kompromitacja naszych zawodniczek i srogie

1. AZS Rzeszów - 7 - 13 - 1.260
2. Solpark Pabianice - 7 - 13 - 1.197
3. Ostrovia Ostrów - 6 - 11 - 1.132
4. IDS BUD Piaseczno - 7 - 11 - 1.059
5. Korona Kraków - 7 - 10 - 0.915
6. Wisła II Kraków - 7 - 9 - 0.875
7. Domeny. PL - 6 - 8 - 0.980
8. Finepharm - 7 - 8 - 0.781
9. AZS Lublin - 6 - 7 - 0.918

baty od rywalek, które bez trudu wskazały nam nasze miejsce w szeregu. Serial rozpoczął się od Ostrovii Ostrów Wlkp. (53:76), następnie lekcję koszykówki dały nam zawodniczki IDS BUD Piaseczno (58:76), a teraz pogrążyły nas jeszcze rzeszowianki.

W sobotnim spotkaniu wielu powodów do radości nie mieliśmy - prowadzenie 4:2 było dla gospodyń ostatnim korzystnym rezultatem w tym spotkaniu. Serią 13. punktów z rzędu przyjezdne pokazały klasę i zakończyły pierwszą kwartę wynikiem 6:17. W drugiej odsłonie jeleniogórzanki poprawiły skuteczność i toczyły wyrównaną walkę. W ciągu trzech pierwszych minut zdobyły więcej punktów (8), niż przez całą pierw-

szą kwartę. Rywalki nie pozostawały jednak w tyle i do przerwy na tablicy wyników było 22:31.

Drugą połowę nasze zawodniczki rozpoczęły bardzo źle, po kilku minutach było już 27:40, lecz w odpowiednim momencie poprawiły skuteczność w ataku i odrobiły nieco straty. Trzecią kwartę jeleniogórzanki wygrały jednym punktem, co dało lekką nadzieję na korzystny rezultat w tym spotkaniu. Ku rozczarowaniu miejscowych kibiców w ostatnich 10 minutach wszystko wróciło do normy i rzeszowianki mające w swym składzie bardziej doświadczone zawodniczki, w tym byłą jeleniogórzankę - Dorotę Arodź, zdeklasowały nasz zespół



wygrując tą odsłonę 22:6, a całość meczu 71:47. Jak się okazuje to zwycięstwo dało akademiczkom z Rzeszowa pozycję lidera w I-lidze centralnej.

MKS MOS Finepharm Karkonosze Jelenia Góra - AZS OPTeam Rzeszów 47:71 (6:17, 16:14, 19:18, 6:22)

Karkonosze: Kowalczyk (14),

Podgajna (10), Mićków (9), Piwoń (8), Pawlukiewicz (4), Krawczyńska-Samiec (2)

AZS Rzeszów: Bibrzycka (20), Misiek (14), Rafałowicz (11), Rosochacka (10), Włodarz (6), Łodygowska (6), Arodź (2), Miszczyk (2), Furdak

(MDvR&Przemo)

Fot. R. Ignaciak

## Zgoda nie do przejścia

Kolejnej porażki w rozgrywkach Superligi doznały niestety szczypiornistki KPR-u Jelenia Góra. Ważne dla losów dolnych części tabeli spotkanie zakończyło się na korzyść ekipy z Rudy Śląskiej, która wygrała na własnym parkiecie 34:28. (MDvR)

## Rusza liga halowa

Znamy już dokładne terminarze rozgrywek I oraz II-ligi jeleniogórskiej ligi halowej. Zapowiadają się wielkie emocje w walce o najwyższe laury. (MDvR)

## Spartakus pnie się coraz wyżej

Walczący o awans do II-ligi koszykarze Spartakusa Jelenia Góra odnieśli cenne zwycięstwo w konfrontacji z groźnymi rywalami z Jawora. (Przemo)



## Baletowe popisy w Szkole Kurzak&Zamorski

Kilkadziesięcioro dziewcząt i chłopców, adeptów trudnej sztuki baletu, pokazało wczoraj, czego przez dwa

mieście można nauczyć się dzięki zajęciom prowadzonym w Szkole Tańca Kurzak&Zamorski w Jeleniej Górze.

Okazało się, że bardzo wiele! I choć dzieci w różnych grupach wiekowych oraz młodzież powyżej 13 roku życia

poznają sekrety baletowych płaśw tylko raz w tygodniu, rezultaty są świetne. Wielką w tym zasługą Mistrza Jarosława

Józefczyka, solisty Opery Wrocławskiej, który pracuje z jeleniogórzaninami. Nie sposób jednak nie zauważyć zapału

i chęci samych uczniów, bez których to cech sukces nie byłby możliwy. (RED)



**KUP, SPRZEDAJ, ZAMIENIĆ, WYNAJMIJ  
NIERUCHOMOŚĆ****Zamieść ogłoszenie przez wysłanie SMS.****SMS na numer 7316 (3 zł + vat)**

(PLUS, ERA, ORANGE oraz operatorzy wirtualni MVNO)

Np.  
**PT.JEL: Sprzedam  
duży dom miesz-  
kalny położony na  
działce 1060m2  
w Cieplicach****REGULAMIN STRONA 20 TYGODNIK JELONKA.COM****DOM** - wolnostojący w Jeleniej Górze 120 m2 na działce 1400 m2 z garażem i pomieszczeniami gospodarczymi. Cena 250000 zł. N.Żebrowscy - Alicja Żebrowska Numer licencji 998 - 509 156 552**DOM** - wolnostojący, 135 m2, 5 pokoi na działce 1200 m2, przytulny, zadbane. 6 km od Jeleniej Góry. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752**DOM** 440000 Karpacz - Super dom, bardzo ładny, gustowny, 6 pokoi, 2 łazienki, Karpacz. Serdecznie polecam. Numer licencji 14557 - 602 727 242**DOM** blisko centrum - 150 m2, ogrzewanie gazowe, 2 garaże, ogród o powierzchni 420 m2. Cena 280000 zł - tanio - 798 617 570**DOM** Cieplice - jednorodzinny o powierzchni całkowitej 440 m2 w Cieplicach. 8 pokoi, balkon, taras, kominek. Teren wokół domu zadbane, dużo drzewek ozdobnych. Garaż. 600000 zł. Numer licencji 4566 - 75 75 250 45**DOM** do remontu - przy ul. Wrocławskiej (Maciejowa), do remontu na działce 1100 m2, teren mieszkalny - usługowy cena 350000 zł. Numer licencji 5124 - 601 551 213**DOM** Karpacz - bardzo ładny dom w Karpaczu 180 m, 350 m działki, bardzo ładny gustowny SUPER CENA 440000 zł - 602 727 242**DOM** w Jeleniej Górze - atrakcyjny - 502 769 096**DOM** w Jeleniej Górze - nowy, wymaga drobnych prac wykończeniowych. Cena 460.000 zł do negocjacji. Numer licencji 1749 - 790 683 088**DOM** w Jeleniej Górze - w ok. centrum 300 m2 za 415000 zł CON Siofer. Numer licencji 12470 - 603 561 516**DOM** w JG - 240 m2 powierzchni całkowitej, wyposażona kuchnia, 4 sypialnie, salon otwarty na jadalnię i kuchnię, garaż, alarm, działka 600 m2. Nie wymaga wkładu. Partner 4917 - 604 906 257**DOM** w Karpaczu - w zabudowie szeregowej w Karpaczu z widokiem na przepiękne pasmo gór Karkonoskich. Dom o powierzchni 180 m2 podzielony na dwa apartamenty. Jeldom Numer licencji 14557 - 668 667 637**DOM** w Komarnie - Nieruchomość 450 m2, możliwość zamieszkania 2 rodzin, wysoki standard. Numer licencji 1749 - 790 683 088**DOM** w Komarnie - nowy dom na dużej działce. Numer licencji 3059 - 600 434 800**DOM** w Młyńsku - atrakcyjna cena - 693 965 644**DOM** w Piechowicach - ładny, nowy, duży dom w Piechowicach na spokojnym osiedlu. Garaż na dwa auta. Powierzchnia 275 m2 Jeldom Numer licencji 14557 - 602 727 242**DOM** z 2003 roku - komfortowy, przestronny, wygodny. 280 m2. Cena 4450 zł m2. Na działce 2270 m2, w Podgórzynie - 691 800 131**DWUPOKOJOWE** z ogrodem - w Łomnicy na parterze (58 m2) lub piętrze 62 m2 - po podłodze) w niewielkim nowym budynku. Cena 140 (piętro) oraz 170000 zł.(Parter). Rychlewski Nieruchomości Rychlewski. Numer licencji 9549 - 602 732 135**KARŁOWICZA** 134000 zł - obecnie 2 pokojowe a dawniej 3 pokojowe mieszkanie, słoneczne, z balkonem. Nieruchomości Otti Numer licencji 13225 - 603 491 335**KARŁOWICZA** 43 m2 - 2-u pokojowe na III piętrze, doskonała lokalizacja, niska cena 137000 zł do drobnego remontu. Nieruchomości V&W Fankulewscy Numer licencji 8236 - 692 094 962**KAWALERKA** - 29 m2 plus pomieszczenie gospodarcze, parter, mieszkanie po remoncie, tanie w utrzymaniu. Nieruchomości Otti Numer licencji 13225 - 603 491 335**KAWALERKA** - 37 m2 - na wysokim parterze w budynku wielorodzinnym. Duży ustawny pokój z wyjściem na balkon. Ogrzewanie C.O z sieci lokalnej. Blisko ścisłego centrum miasta. Nieruchomości Szymkiewicz. Numer licencji 2400 - 669 620 071**KAWALERKA** - elegancka, przestronna 35,78 m2. Pokój duża kuchnia po remoncie. Zadbane budynek wielorodzinny blisko centrum. Cicha spokojna okolica. Czyszczenie 36 zł/m-c. N.Szymkiewicz Numer licencji 2400 - 669 620 071**KAWALERKA** - w Jeleniej Górze na I-piętrze 27,5 m2. Słoneczna, środkowa, bardzo ciepła. Kuchnia w zabudowie. Blok 4-piętrowy na Zabobrze. Nieruchomości Szymkiewicz. Numer licencji 2400 - 669 620 071**KAWALERKA** - w Jeleniej Górze na I-piętrze 27,5 m2. Słoneczna, środkowa, bardzo ciepła. Kuchnia w zabudowie. Blok 4-piętrowy na Zabobrze. Nieruchomości Szymkiewicz. Numer licencji 2400 - 669 620 071**KAWALERKA** - w Jeleniej Górze na Zabobrze III 28 m2. Z pokoju wyjście na balkon. Mieszkanie środkowe, słoneczne i ciepłe. Na podłogach panele. Czyszczenie 191 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz. Numer licencji 2400 - 669 620 071**KAWALERKA** - w Jeleniej Górze, bardzo ładna w kamienicy na 3-piętrze o pow. 31,2 m2. Kuchnia osobna. Na podłogach panele. Nowe okna. Ogrzewanie C.O-gazowe. Nieruchomości Szymkiewicz. Numer licencji 2400 - 669 620 071**KAWALERKA** - w Jeleniej Górze, blisko ładna w kamienicy na 3-piętrze o pow. 31,2 m2. Kuchnia osobna. Na podłogach panele. Nowe okna. Ogrzewanie C.O-gazowe. Nieruchomości Szymkiewicz. Numer licencji 2400 - 669 620 071**KAWALERKA** 25 m2 - w centrum Jeleniej Góry w bloku 4-piętrowym na wysokim parterze. Blok ocieplony, klatka schodowa zadbane. Okolica cicha w pobliżu park. Czyszczenie 160 zł/m-c. N.Szymkiewicz Numer licencji 2400 - 669 620 071**KAWALERKA** Cieplice 37 m2 90 000 - po remoncie, umeblowana i wyposażona. Blisko Parku Zdrojowego i Placu Piastowskiego. Cena do negocjacji. Nieruchomości Karkonoskie. Numer licencji 1740 - 503 021 047**KAWALERKA** Głównackiego - 33,3m2, duży pokój 18 m2, balkon, obok Intermarku, przy parku i zbiorniku wodnym. Do własnej aranżacji. Nieruchomości V&W Fankulewscy. Numer licencji 8236 - 692 094 962**KAWALERKA** Karłowicza - po remoncie 26,10 m2 na III piętrze w bloku na Zabobrze I. Super lokalizacja, wszędzie blisko. Nieruchomości V&W Fankulewscy. Numer licencji 8236 - 692 094 962**KAWALERKA** na Zabobrze - II piętro, 26 m2. Cena 79000 zł. Nr Numer licencji 10728 - 883 372 525**KAWALERKA** Sobieszków - 33 m2, słoneczne, ciepłe w dobrej lokalizacji. 112000 do negocjacji. Nieruchomości Karkonoskie Numer licencji 6327 - 502 045 638**KAWALERKA** Ul. Solna - 119 000 - czyszczenie 57 zł w tym ogrzewanie. Wyposażenie pełne. Zadbane okolica, nowa elewacja. Zamykany dziedziniec wewnętrzny. Szczelne okna. Partner, Numer licencji 4917 - 604 906 257**KAWALERKA** Wojcieszycy - wyremontowana 32 m2, OKAZJA JEDYNE 75.000. Numer licencji 7027 - 785 511 606**KAWALERKA** z pełnym umeblowaniem - duża, w Piechowicach, 37 m2. Ogródek, garaż. Niski czynsz. Tylko 110000 zł. NZ, nr Numer licencji 998 - 695 534 000**KAWALERKA**, duża - 37 m2 w Piechowicach na wysokim parterze z ładnie zagospodarowanym ogrodem oraz garażem. Bardzo cicha dzielnica. Cena 110000 zł. N.Ż-Alicja Żebrowska. Numer licencji 998 - 509 156 552**KAWALERKA**, Zabobrze - 30 m2. Mieszkanie składa się z dużego, słonecznego pokoju, kuchni, łazienki z wanną i wc oraz balkonu. Serdecznie Polecam, Nieruchomości Marles, Numer licencji 13045 - 790 418 318**LOKAL** gastronomiczny - 100 m2, w centrum Jeleniej Góry - ul. Wolności. Sprzedam lub wydzierżawię - 724 107 725**LOKAL** usługowy - na sprzedaż na obrzeżach centrum Jeleniej Góry, parter, 51 m2, z niezależnym wejściem, idealny na gabinet lub biuro, po remoncie. Nieruchomości Otti Numer licencji 13225 - 603 491 335**LOKAL** użytkowy 50 m2 - na parterze blisko centrum w cenie 3200 zł/m2. Partner. Numer licencji 4917 - 604 869 172**LOKAL**, Zabobrze 2 - 45 m2, z możliwością rozbudowy. Numer licencji 1749 - 790 683 088**LUKSUSOWE** pół domu - 90 m2, 4 pokoje, piętro dwurodzinnego nowego domu, komfortowo urządzone, w Jeleniej Górze. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752**ŁADNY** dom - 135 m2 powierzchni, 5 pokoi na ładnej działce 1200 m2, 6 km od Jeleniej Góry. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752**M2** po remoncie - mieszkanie w kamienicy na 1 piętrze o pow. 34 m2 z ogródkiem w okolicy centrum miasta. Po remoncie. Czyszczenie tylko 134 zł, cena 118.000 zł Numer licencji 5524 - 503 111 466**M3** po remoncie 169 000 - M3, 57 m2, IV piętro, wyposażone, zadbane budynek z nowym dachem, elewacją oraz czystą klatką schodową. Mieszkanie nie wymaga remontu. Partner Numer licencji 4917 - 604 906 257**MASARNIA** - dobrze prosperująca Masarnia wraz z wyposażeniem, okolice Lwówka Śląskiego. OKAZJA POLECAM JEDYNE 950.000. Numer licencji 7027 - 501 636 992**MIESZKANIA** - nowe - w okolicach „Małej Poczty” cena 3500 zł/m2 CON Siofer. Numer licencji 12470 - 603 561 516**MIESZKANIE** - 109000 - Kawalerka, wyposażona, ścisłe centrum, budynek z nową elewacją, zamkniętym dziedzińcem, nowymi oknami. Czyszczenie 57 zł (w tym: ogrzewanie, woda, TV, remonty itd.) Kamil Ż. Partner. Numer licencji 4917 - 604 906 257**MIESZKANIE** - 123.000 zł 2 pokoje - do remontu o pow. 37 m2, w zacinnej dzielnicy Jeleniej Góry. Numer licencji 1749 - 790 683 088**MIESZKANIE** - 149000 po remoncie - 2 pokojowe umeblowane po remoncie na drugim piętrze Zabobrze - 790 418 318**MIESZKANIE** - 2 pokojowe - Różyckiego - po gruntownej modernizacji. Powierzchnia 46 m2, IV piętro. Ciekawa aranżacja wnętrza. Cena 155000 zł. Numer licencji 9549 Rychlewski Nieruchomości - 602 732 135**MIESZKANIE** - 2 pokojowe 50 m2 - bardzo ładne, ustawne mieszkanie z dużym balkonem. Zabobrze. Cena 155.000 Numer licencji 11965 - 509 949 961**MIESZKANIE** - 3 pokoje, Zabobrze - po remoncie 61 m2 parter lub IX piętro w wieżowcu. Polecam. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752**MIESZKANIE** - 38 m2 - 100000 - jednopokojowe, okolice Intermarku, oddzielna kuchnia, zgrabny przedpokój, balon, niski czynsz Numer licencji 11965 - 509 949 961**MIESZKANIE** - dwupokojowe - Kowary - środkowe, słoneczne i b. ciepłe na III piętrze o powierzchni 37,55 m2 po kapitalnym remoncie. Cena 140000 zł. Numer licencji 9549 Rychlewski Nieruchomości. - 602 732 135**MIESZKANIE** - dwupokojowe 35 m2 - okolice Małej Poczty po kapitalnym remoncie, słoneczne ciepłe. N.Ż-Alicja Żebrowska. Numer licencji 998 - 509 156 552**MIESZKANIE** - ładne duże 3 pokojowe - polecamy serdecznie duże, ładne mieszkanie na 3 piętrze 111m - 300000 zł, ogrzewanie gazowe, okna nowe, po remoncie. Numer licencji 14557 - 602 727 242**MIESZKANIE** - Łomnica m2 ok. 58 m2 - 2 pokojowe na parterze w Łomnicy k. Jeleniej Góry w spokojnej okolicy, dużo zieleni 170000 zł. lic 4566 - 75 75 250 45**MIESZKANIE** - M2 ok. 62 m2 - Ładne mieszkanie 2-pokojowe na piętrze w Łomnicy. Możliwość korzystania z przydomowego ogródka. Okolica spokojna, cicha, blisko lasu, szkoły oraz sklepu. 140000 zł. Numer licencji 4566 - 75 75 250 45**MIESZKANIE** - Mieszkanie czteropokojowe na 1 piętrze w bloku czteropiętrowym na Zabobrze II. Mieszkanie rozkładowe, słoneczne z dużym balkonem. Jeldom Numer licencji 14557 - 602 727 242**MIESZKANIE** - Mysłakowice - okazja - 2 pokoje z aneksem kuchennym, 58 m2. I piętro w bloku. Ogrzewanie etażowe. Cena 90000 zł. Rychlewski Nieruchomości. Numer licencji 9549 - 602 732 135**MIESZKANIE** - nowe M4 - 2999 zł/m2 - ogród, dwa poziomy, 105 m2, stan deweloperski. Schody drewniane. I i II piętro. Prowizje pokrywa deweloper Partner. Numer licencji 4917 - 604 906 257**MIESZKANIE** - tanio - 660 328 184**MIESZKANIE** - Wojanów - na parterze 73 m2 z garażem i dużym ogrodem, do remontu. Atrakcyjna lokalizacja. Cena 95000 zł. N.Żebrowscy - Alicja Żebrowska. Numer licencji 998 - 509 156 552**MIESZKANIE** - Zabobrze 2 pokoje - 50 m2 po remoncie w wieżowcu, wysoki parter z balkonem. 155 000 zł do negocjacji. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752**MIESZKANIE** 105 m2 - za 380000 zł w okolicach dworca zachodniego CON Siofer. Numer licencji 12470 - 603 561 516**MIESZKANIE** 123.000 zł - 2 pokoje - do remontu w zacisznej dzielnicy Jeleniej Góry. Numer licencji 1749 - 790 683 088**MIESZKANIE** 129000 - o powierzchni 35 m2, 2 pokoje, aneks kuchenny, łazienka z WC, 2 piętro, ogrzewanie gazowe, okolice Małej Poczty. KODEX. Numer licencji 10721 - 513 060 568**MIESZKANIE** 129000 zł 35 m2 - blisko centrum i blisko Małej Poczty na 2 piętrze po generalnym remoncie, kuchnia z małym salonikiem, sypialnia i łazienka, niski czynsz. Numer licencji 14557 - 602 727 242**MIESZKANIE** 135000 ok. Długiej - o powierzchni 45 m2, 2 pokoje, 1 piętro, ogrzewanie miejskie, czynsz 210 zł razem z wodą. Tylko 135000 za 45 m2 w ścisłym centrum miasta! KODEX Numer licencji 10721 - 513 060 568**MIESZKANIE** 138 000 zł - po remoncie, 38 m2, czwarte piętro w bloku po termomodernizacji, Zabobrze I. Cena do negocjacji. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752**MIESZKANIE** 146.000 zł 2 pokoje - do zamieszkania, Zabobrze II. Numer licencji 1749 - 790 683 088**MIESZKANIE** 149.000 zł 3 pokoje - do remontu, ul. Moniuszki, 1 piętro. Numer licencji 1749 - 790 683 088**MIESZKANIE** 149.000 zł 3 pokoje - do remontu, Zabobrze III. Numer licencji 1749 - 790 683 088**MIESZKANIE** 155 000 zł - 3 pokoje, drugie piętro w bloku, Zabobrze I. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752**MIESZKANIE** 2 pokoje - po remoncie, 50 m2, wysoki parter z balkonem, Zabobrze II. 150 000 zł do negocjacji. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752**MIESZKANIE** 2 pokoje 123.000 zł - do remontu w zacisznej dzielnicy Jeleniej Góry. Numer licencji 1749 - 790 683 088**MIESZKANIE** 2 pokoje 123.000 zł - mieszkanie z balkonem, do remontu, ul. Wzgórze Grota Roweckiego. Numer licencji 1749 - 790 683 088**MIESZKANIE** 2 pokoje blisko centrum - w kamienicy w spokojnej dzielnicy. Rozkładowe, słoneczne. Do wykończenia. 44 m2 Tylko 130 000 zł. Nieruchomości Marles Numer licencji 13045 - 607 797 911**MIESZKANIE** 2 pokoje, 138000 zł. - Bardzo ładne mieszkanie po remoncie do odświeżenia. Na Zabobrze I. Mieszkanie rozkładowe, zadbane i słoneczne. Do wprowadzenia. 40 m2. Nieruchomości Marles, Numer licencji 13045 - 790 418 318**MIESZKANIE** 2 pokoje, Zabobrze I - po remoncie na I piętrze. 39m2. Dwa słoneczne pokoje, kuchnia w zabudowie, łazienka z zabudowaną wanną WC. Niskie opłaty. Nieruchomości Marles Numer licencji 13045 - 790 418 318**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 50,4 m2 na 4-piętrze w bloku 6-piętrowym. Rozkładowe, środkowe, zadbane do wprowadzenia. Podłogi deska barlinecka. Czyszczenie 250 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz. Numer licencji 2400 - 669 620 071**MIESZKANIE** 2 pokojowe - bardzo ładne, ustawne, słoneczne z balkonem. Numer licencji 11965 - 509 949 961**MIESZKANIE** 2 pokojowe - funkcjonalne, bardzo ładne 50 m2. Budynek wielorodzinny 2 piętrowy. Blisko do centrum, okolica cicha i zielona. Mieszkanie po remoncie. Nieruchomości Szymkiewicz Numer licencji 2400 - 669-620-071**MIESZKANIE** 2 pokojowe - I piętro, 56 m2. Cena 155000 zł. Nr Numer licencji 5627 - 662 009 700**MIESZKANIE** 2 pokojowe - kuchnia + garaż, ogródek. Nie w Jeleniej Górze. Cena 55000 zł - 660 479 364**MIESZKANIE** 2 pokojowe - ładne, w Lubomierzu. 46 m2, II piętro, w bardzo dobrym miejscu. Cena 105000 zł - 880 635 171**MIESZKANIE** 2 pokojowe - Mysłakowice - okazja - 2 pokoje z aneksem kuchennym, 58 m2. I piętro w bloku. Ogrzewanie etażowe. Cena 90000 zł. Rychlewski Nieruchomości. Numer licencji 9549 - 602 732 135**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na Kiepurzy 51 m2, duży balkon, przynależna piwnica, cena 164000 zł do negocjacji. Numer licencji 13225 - 605 079 790**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na Zabobrze II. Po generalnym remoncie, z AGD i meblami. Do zamieszkania od zaraz. Kontakt po godz. 15:00 - 795 614 687**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na Zabobrze. 41 m2. Słoneczne. III piętro. Cena 135000 zł. Bez pośredników - 609 906 679**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na Zabobrze. W atrakcyjnej cenie. Numer licencji 7867 - 508 240 828**MIESZKANIE** 2 pokojowe - o powierzchni 61 m2, I piętro, ogrzewanie gazowe, czynsz tylko 100 zł. Ścisłe centrum miasta. Tylko 182000 zł. KODEX Numer licencji 10721 - 513 060 568**MIESZKANIE** 2 pokojowe - po remoncie 48 m2. Rozkładowe, środkowe, słoneczne. Nowe okna i panele na podłogach. Na ścianach gładzie. Czyszczenie 300 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz Numer licencji 2400 - 669 620 071**MIESZKANIE** 2 pokojowe - po remoncie na I-piętrze 54 m2. W kamienicy blisko centrum miasta. Nowa łazienka i kuchnia. Nowe okna i panele na podłogach. Niski czynsz. Nieruchomości Szymkiewicz Numer licencji 2400 - 669 620 071**Odstąpię lokal  
gastronomiczny w  
Karpaczu - bardzo  
dobrze prosperujący -  
603 773 301****Mieszkanie w centrum.  
Szklarska Poręba, 63 m2  
pilnie i tanio - 607 055  
801**

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - po remoncie na I-piętrze 54 m2. W kamienicy blisko centrum miasta. Nowa łazienka i kuchnia. Nowe okna i panele na podłogach. Niski czynsz. Nieruchomości Szymkiewicz. Numer licencji 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - po remoncie, przytulne 49 m2. Rozkładowe, środkowe, słoneczne z dużym balkonem. Na podłogach panele. Na Zabobrze. Czynsz 250 zł/m-c. N.Szymkiewicz Numer licencji 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - rozkładowe, środkowe, 48 m2. Blok 4-piętrowy, ocieplony z ładną elewacją. Słoneczne, z nowymi oknami i panelami na podłogach. Gładzie na ścianach. Czynsz 300 zł/m-c. L.2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - Różyciego - po gruntownej modernizacji. Powierzchnia 46 m2, IV piętro. Ciekawa aranżacja wnętrza. Cena 155000 zł. Numer licencji 9549 Rychlewski Numer licencji - 602 732 135

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - ul. Moniuszki. Bezpośrednio - 501 737 086

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - ul. Wzgórze Roweckiego, z balkonem. Cena 124000 zł. Nr Numer licencji 4195 - 509 644 610

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Jeleniej Górze, blisko centrum, z balkonem. Cena 124000 zł. Numer licencji 4795 - 512 144 131

**MIESZKANIE** 2 pokojowe Zabobrze - bardzo ładne mieszkanie, po remoncie, ściany do odświeżenia, aneks kuchenny w zabudowie, mały balkonik, niskie koszty utrzymania 230 zł - 138000 zł Numer licencji 14557 - 602 727 242

**MIESZKANIE** 2 pokojowe Zabobrze - ładne mieszkanie na 4 piętrze, aneks kuchenny w zabudowie, mały balkon, czynsz 230 zł z ogrzewaniem i termomodernizacją. 138000 zł Numer licencji 14557 - 602 727 242

**MIESZKANIE** 3 pokoje - po remoncie, IX piętro w wieżowcu na Kiepurach. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 3 pokoje Zabobrze II - na ul. Noskowskiego, VI piętro, 66 m2, duży balkon. Zapraszam Numer licencji 13225 - 605 079 790

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 60 m2 ul. Wańkowicza - 185.000 Partner - Iwona Szumska Numer licencji 3198 - 693 539 968

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 63,2 m2, 7 piętro z widokiem na góry - Zabobrze II, bez pośredników - 728 803 587

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 67 m2, III piętro. Centralne ogrzewanie. W Jeleniej Górze, ul. Spółdzielcza. Cena 160000 zł - 510 042 734

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 83 m2, w Jeleniej Górze, ul. Kochanowskiego. Blisko Akademia Ekonomiczna. Cena 250000 zł. Pośrednikom dziękujemy - 888 364 511

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - balkon, IV piętro, w centrum. Pilnie. Nr Numer licencji 8151 - 600 258 703

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - eleganckie na 3 piętrze 112 m2. W zadbanej kamienicy niedaleko centrum. Czynsz 130 zł/m-c. Cena do negocjacji. Nieruchomości Szymkiewicz. Numer licencji 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na 1-piętrze w bloku 4-piętrowym o pow. 65 m2. Bardzo ładne, rozkładowe, środkowe. W doskonałej lokalizacji. Pokoje przestronne, ogrzewanie z sieci. N.Szymkiewicz Numer licencji 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na III piętrze, w samym centrum Jeleniej Góry. Cena 270000 zł do negocjacji - 510 172 731

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na II-piętrze 63 m2. Rozkładowe, przestronne do wprowadzenia. Po remoncie, kuchnia meble w zabudowie. Czynsz 290 zł/m-c. Cena do negocjacji. N.Szymkiewicz Numer licencji 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na I-piętrze 65 m2. Bardzo ładne, rozkładowe, środkowe. W doskonałej lokalizacji. Pokoje przestronne, ogrzewanie z sieci. Blok 4-piętrowy w centrum. N. Szymkiewicz Numer licencji 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na ul. Wańkowicza, I-piętrze balkonem i ogródkiem N.Partner - Iwona Szumska Numer licencji 3198 - 693 539 968

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na Zabobrze II po kapitalnym remoncie, 70 m2, 2 balkony, piwnica. Bardzo ładne. Polecam. Numer licencji 13225 - 605 079 790

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na Zabobrze III 63 m2. Rozkładowe, środkowe, bardzo ciepłe. Balkon słoneczny. Kuchnia osobna, pokoje ustawne. Czynsz 340 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz Numer licencji 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - Pl. Ratuszowy. 55 m2. CO z sieci. IV piętro Jasne, przestronne, ciche, ładna klatka, własne piętro, strych, piwnica. Cena 195000 zł - 883 943 511

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - po remoncie na 2 piętrze 63 m2. Rozkładowe, pokoje przestronne, kuchnia meble w zabudowie. Do wprowadzenia od zaraz. Czynsz 290 zł/m-c. Cena do negocjacji. Numer licencji 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - po remoncie na 2-piętrze 63 m2. Rozkładowe, pokoje przestronne. Kuchnia meble w zabudowie. Do wprowadzenia od zaraz. Czynsz 290 zł/m-c. Nieruchomości Szymkiewicz Numer licencji 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - po remoncie, bardzo ładne, funkcjonalne 70 m2. Kuchnia - meble w zabudowie. Rozkładowe, środkowe z dwoma balkonami. Trzy szafy typu Komandor. N.Szymkiewicz Numer licencji 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 3 pokoje - tanio - na Zabobrze trzy niezależne pokoje 60 m2 czynsz 200 zł blok ocieplony nowa elewacja - cena 170.000 Numer licencji 11965 - 509 949 961

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - w centrum Jeleniej Góry, 68,5 m2. Cena 230000 zł do negocjacji - 600 062 737

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - w Wilkowicach, parterowe, z ogródkiem. W Cieplicach. Cena 265000 zł - 608 846 189

**MIESZKANIE** 3 super pokoje - bardzo ładne 2 piętro, 3 pokoje, kuchnia w zabudowie, spory balkon, po generalnym remoncie 5 min od centrum J.Góry. Numer licencji 14557 - 602 727 242

**MIESZKANIE** 35 m2 centrum - ładne mieszkanie po remoncie, własne ogrzewanie gazowe, dwa pokoje, Numer licencji 5524 N.City - 662 112 344

**MIESZKANIE** 35 m2 centrum - po kapitalnym remoncie, dwa pokoje. Numer licencji 5524 N.City - 662 112 344

**MIESZKANIE** 38 m2 Zabobrze 3 - śliczne mieszkanie na IV piętrze. Lic 3059 - 600 434 800

**MIESZKANIE** 4 pokojowe - na Zabobrze na 1 piętrze w budynku po termomodernizacji, 64 m, balkon, 4 pokoje rozkładowe, czynsz 318 zł POLECAM Numer licencji 14557 - 602 727 242

**MIESZKANIE** 48 m2 - 3 pokoje, IV piętro, bez windy. Zabobrze, ul. Rózyckiego. Cena 165000 zł do negocjacji - 698 490 613

**MIESZKANIE** 49 m2 - 2 pokoje, kuchnia, łazienka. Czynsz 191 zł, centralne ogrzewanie, do remontu. Możliwość zamieszkania od zaraz. Cena 130000 zł - 783 649 489

**MIESZKANIE** 49 m2 - 2 pokojowe, na parterze, po remoncie. Kuchnia umeblovana. Cena 171500 zł. W Cieplicach, ul. Dworcowa 21a - 788 597 522

**MIESZKANIE** 50 m2 centrum - ładne dwupokojowe mieszkanie w atrakcyjnej lokalizacji, ul. Nowowiejska, I piętro, wspólnota, miejsce parkingowe. Numer licencji 5124 - 601 551 213

**MIESZKANIE** 50 m2 Karpacz - 2 pokojowe na parterze w bloku z balkonem. Okazyjna cena. Numer licencji 4566 - 601 540 292

**MIESZKANIE** 50 m2, za 155 000 zł - 2 pokoje po remoncie, wysoki parter z balkonem, Zabobrze II. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 50,47 m2 - 2 pokoje po remoncie, parter kilkurodzinnego budynku w Jeleniej Górze. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 51 m2 - bez pośredników - 2 pokoje, 51 m2, ul. Kiepurach. Idealny rozkład, balkon, piwnica. Bez pośredników - 601 904 412

**MIESZKANIE** 51 m2 - bez pośredników - 2 pokoje, 51 m2, ul. Kiepurach. Rozkładowe, dwustronne, balkon, piwnica. Wolne od zaraz. Bez pośredników - 601 904 412

**MIESZKANIE** 51 m2 - wysoki parter, balkon, piwnica. Po remoncie - u. Kiepurach. Cena 220000 zł - 600 261 937

**MIESZKANIE** 53 m2 za 114 000 zł - mieszkanie 3 pokoje, pierwsze piętro w kamienicy, w Jeżowie Sudeckim. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 58 m2 Karpacz - 3 pokojowe położone na I piętrze. Blisko centrum Karpacza, Numer licencji 4566 - 601 540 292

**MIESZKANIE** 61 m2 do remontu - I piętro, kamienica, dwa duże pokoje, ogrzewanie piecem dwufunkcyjnym, do kapitalnego remontu, lokalizacja - blisko Os. Robotniczego, cena tylko 133 000 zł KODEX - 513 059 468

**MIESZKANIE** 62 m2 za 150000 - o powierzchni 62 m2 w Jeleniej Górze, okolice Małej Poczty, 2 pokoje, ogrzewanie gazowe, czynsz tylko 100 zł. KODEX Numer licencji 10721 - 513 060 568

**MIESZKANIE** 62m2 Karpacz - 3 pokojowe położone na parterze w budynku mieszkalnym. Po kapitalnym remoncie. Nowa niższa cena, Numer licencji 4566 - 601 540 292

**MIESZKANIE** 63 m2 218.000 zł - 3 pokoje, kuchnia w zabudowie. Numer licencji 1749 - 790 683 088

**MIESZKANIE** 63 m2 218.000 zł - 3 pokoje, po remoncie, do zamieszkania. Numer licencji 1749 - 790 683 088

**MIESZKANIE** 63 m2 JG - 2 pokojowe rozkładowe 63,39 m2 położone na I piętrze w kamienicy. 155000 zł Numer licencji 4566 - 695 991 331

**MIESZKANIE** 70 m2 - okazja. Cena 115000 zł - 660 328 184

**MIESZKANIE** 70 m2 245.000 zł - 3 pokojowe, parter, oddzielne wejście, ganek. Numer licencji 1749 - 790 683 088

**MIESZKANIE** 72 m2 za 215 000 zł - 3 pokojowe, cały parter dwurodzinnego domu, z ogródkiem, Jelenia Góra N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 72 m2 za 215 000 zł - parter dwurodzinnego domu, z ogródkiem, w Jeleniej Górze. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** bezczynszowe - piękne. Własna studnia. W Dziwiszowie. Niedrogo. Pośrednikom dziękuję - 515 368 051

**MIESZKANIE** bezczynszowe - z ogrodem, w Cieplicach - 530 070 682

**MIESZKANIE** Cieplice - 3 pokojowe po kapitalnym remoncie, parter, ogrzewanie gazowe, budynek kilkurodzinny. Cena 215000 zł. Nieruchomości Otti Numer licencji 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** dwupokojowe w Karpaczu - 30 m2, z niewielkim ogródkiem. Po kapitalnym remoncie. Numer licencji 4566 - 601 540 292

**MIESZKANIE** dwupoziomowe - w dwurodzinnym domu o powierzchni 99m. z ogrodem. Atrakcyjna cena. Jeldom Numer licencji 14557 - 666 830 830

**MIESZKANIE** dwupoziomowe Szklarska Poręba - w drodze na wyciąg z ogrodem i garażem. Jeldom Numer licencji 14557 - 666 830 830

**MIESZKANIE** Karpacz - 3 pokojowe 63,10 m2 położone na II piętrze w bud. mieszkalnym. 270000 zł do negocjacji. nr Numer licencji 4566 - 601 540 292

**MIESZKANIE** M2 50 m2 Karpacz - 2 pokojowe położone na parterze domu dwurodzinnego. Niskie opłaty miesięczne. 175000 zł do negocjacji, Numer licencji 4566 - 601 540 292

**MIESZKANIE** M2 Kowary - kawalerka do remontu kapitalnego w centrum Kowar. Powierzchnia 37 m2, obejmuje kuchnię, dwa duże pokoje. Numer licencji 4917 - 721 185 158

**MIESZKANIE** małe w centrum - 35 m2 po kapitalnym remoncie, dwa pokoje, własne ogrzewanie gazowe, Numer licencji 5524 N.City - 662 112 344

**MIESZKANIE** na lokal - 40 m2 na parterze przy ul. Wojska Polskiego. Doskonała lokalizacja i atrakcyjna cena. Numer licencji 4566 - 601 540 292

**MIESZKANIE** na Placu Ratuszowym - 3 pokoje. 55 m2. CO miejskie, IV piętro, jasne, ciche, własne całe piętro, strych, piwnica. Panele, tapety. Cena 195000 zł. Właściciel - 883 943 511

**MIESZKANIE** na Zabobrze - 2 pokoje, I piętro, 29 m2. Cena 105000 zł. Nr Numer licencji 5627 - 662 009 700

**MIESZKANIE** na Zabobrze II - 3 pokoje, parter, 64 m2. Cena 175000 zł. Nr Numer licencji 5627 - 662 009 700

**MIESZKANIE** na Zabobrze II - parter, wieżowiec. 50 m2, 2 przestronne pokoje. Wymienione okna, panele, glazura. Cena 145000 zł. Bez pośredników - 664 996 398

**MIESZKANIE** na Zabobrze III - atrakcyjne, 2 pokojowe. Cena 165000 zł do negocjacji. Nr Numer licencji 7867 - 508 240 828

**MIESZKANIE** niedaleko centrum - Jeleniej Góry - duże, 3 pokojowe. Bez pośredników. Cena do negocjacji - 691 596 024

**MIESZKANIE** Park Sudecki 60 m2 nowe - 60 m2, 2 pokoje w stanie deweloperskim, ostatnie w takiej cenie. Nieruchomości Karkonoskie Numer licencji 1740 - 503 021 047

**MIESZKANIE** Piechowice 37 m2 - bardzo ładne na wysokim parterze z garażem i ładnie zagospodarowanym ogrodem. W zielonej dzielnicy miasta. Cena 110000 zł. N.Żebrowscy - Alicja Żebrowska Numer licencji 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** poddaszowe - po remoncie, II piętro, po podłodze ok. 70 m2, wiaty na samochód, wspólny ogródek. Cena 139000 zł. Nieruchomości Otti Numer licencji 13225 - 603 491 335

**MIESZKANIE** Sygietyńskiego 57 m2 - 2 pokojowe na I piętrze do remontu, ogrzewanie podłogowe, blok z cegły wybudowany 1998 roku. Nieruchomości V&W Fankulewscy. Numer licencji 8236 - 692 094 962

**MIESZKANIE** w Cieplicach - z ogródkiem. Bez pośredników - 784 633 255

**MIESZKANIE** w Jeżowie Sudeckim - 53 m2 + komórka. Do remontu. Cena 114000 zł - 880 465 045

**MIESZKANIE** w Karpaczu - 63 m2, II piętro, z balkonem - 517 558 148

**MIESZKANIE** w Kowarach - 3 pokoje, 64 m2. Cena 175000 zł. Bez pośredników - 603 389 910

**MIESZKANIE** w Lubaniu - po kapitalnym remoncie, wysoki standard. 3 pokoje, łazienka, kuchnia, garderoba. Atrakcyjna cena - 511 092 277

**MIESZKANIE** w Lubomierzu - 57 m2, II piętro - 507 046 283

**MIESZKANIE** w Miłkowie - 48 m2, beczynszowe. 2 pokoje, duża kuchnia, częściowo łąziena, ogródek, komórka i piwnica. Ogrzewanie: piec kafiowy - 505 704 255

**MIESZKANIE** w szeregowce - dwupoziomowe przy Małcużyńskiego mieszkanie trypokojowe, z osobną kuchnią 72 m2 w rozsądnej cenie. Partner. Numer licencji 4917 - 604 869 172

**MIESZKANIE** w Wojanowie - 73 m2, parter, duży ogród, garaż. Tylko 95000 zł. Nr Numer licencji 998 - 695 534 000

**MIESZKANIE**, 3 pokoje za 155 000 zł - drugie piętro w bloku Zabobrze I. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE**, Cieplice Podgórzyska - 2-u pokojowe po remoncie II piętro z małym balkonem blisko parku norweskiego. Nieruchomości V&W Fankulewscy Numer licencji 8236 - 692 094 962

**MIESZKANIE**, ul. Karłowicza - 2 pokoje. Po remoncie - 668 867 619

**NOWE** apartamenty centrum - 27 nowych apartamentów przy ul. 1 Maja. Budynek z windą, parkingiem podziemnym. Roksanes Z. 7867 - 508 240 831

**ODSTAPIĘ** punkt gastronomiczny - w Karpaczu - 603 773 301

**PARTER** z ogrodem - 3699 zł/m2, 69 m2, 3 pokoje, stan deweloperski. Bajeczna okolica. Więcej info Kamil Z Partner. Numer licencji 4917. Prowizje pokrywa deweloper - 604 906 257

**PENSJONAT** - nowy w centrum Szklarskiej Poręby w atrakcyjnej cenie. Partner. Numer licencji 4917 - 604 869 172

**POŁOWA** domu 215 000 zł - 72 m2, 3 pokoje, na parterze z ogródkiem, w pobliżu centrum Jeleniej Góry. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752

**PÓL** domu - luksusowe - całe piętro z poddaszem użytkowym, 90 m2, 4 pokoje komfortowo urządzone, w Jeleniej Górze. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752

**PÓL** poniemieckiej willi - w Jeleniej Górze. Numer licencji 3059 - 600 434 800

**WILLA** okolice Żeroma - dom 274 m2 o podwyższonym standardzie w okolicach Żeroma 1.250.000 - 785 511 606

**WILLOWE** z ogrodem - w Cieplicach, ul. Tabaki. Piętro domu z ogrodem i piwnicą. Kominiek i weranda, ogrzewanie gazowe, mieszkanie po remoncie. Numer licencji 9549 - 501 736 644

**WOJANÓW** 73m2 - z ogrodem 750 m2 i garażem. Cena 95000zł. N.Żebrowscy - Alicja Żebrowska. Numer licencji 998 - 509 156 552

## NIERUCHOMOŚCI MAM DO WYNAJĘCIA

**APARTAMENT** w centrum - 72 m2, 2-poziomy, ściśle centrum, szczelne okna. Mieszkanie jest nowe. Doskonałe nadaje się również na zaciszne biuro. Wyposażona kuchnia wraz z dużym AGD. Cena z czynszem 1849 zł. Partner. Numer licencji 4917 - 604 906 257

**APARTAMENT** w centrum - 72 m2, dwupoziomowe, wyposażona kuchnia. Całość mieszkania i wyposażenia jest nowa i na gwarancji. Budynek jest nowy - 2009 rok. Zapytaj o cenę - partner. Numer licencji 4917 - 604 906 257

**APARTAMENTY**, mieszkania - lokale użytkowe. Bez pośredników - 723 079 300

**DOM** - umeblovany i wyposażony - w bardzo ładnej lokalizacji. NZ, nr Numer licencji 998 - 695 534 000

**DOM** dla firmy - duży ładny, wygodny z garażem dwustanowiskowym do zamieszkania od zaraz. N. Ż - Alicja Żebrowska. Numer licencji 998 - 509 156 552

**HOMEK** na wsi - z garażem. Kominiek. 1200 zł, w tym media - 781 902 010

**GABINET** kosmetyczny - fryzjer, solarium, w centrum Jeleniej Góry. Telefon po godz. 11:00 - 691 266 299

**GARAŻ** - prąd, kanał - ul. Wiejska - 601 344 899

**GARAŻ** 60 m2 - w centrum miasta - 600 978 722

**GARAŻ** 80 m2 - na ul. Wiejskiej. Dostępne od zaraz - 600 526 107

Biurowisko do wynajęcia - ul. Waryńskiego 200 m2, biurowisko do adaptacji - ul. Waryńskiego 216 m2  
Położenie 200 m2 od głównej drogi wylotowej na Wrocław - 603 851 936

Hala przy ul. Wolności 600 m2 - idealna na hurtownię - 603 851 936

**HALE** w Jeleniej Górze - Posiadamy w ofercie różne hale na terenie miasta Jelenia Góra, ceny już od 13 zł/m. Numer licencji 14557 - 602 727 242

**KAWALERKA** - na Malinniku - 603 779 313

**KAWALERKA** - umeblovana - 40 m2, stale łącząc internetowe. Parking. Ładna i spokojna dzielnica, blisko Intermarche. 950 zł + opłaty tylko za prąd - 516 218 935

**KAWALERKA** - umeblovana. 45 m2, w Sobieszowie. 600 zł + liczniki - 757 554 448

**KAWALERKA** - w nowym budownictwie. Umeblovana + lodówka + telewizor. 700 zł w tym czynsz + media i kaucja 1000 zł. Kontakt po godz. 17:00 - 798 523 541

**KAWALERKA** 30 m2 Kiepurach - kompletnie wyposażona kawalerka, 30 m2 z dużą kuchnią i balkonem. Koszt najmu 700 zł + czynsz 60 zł + opłaty licznikowe. Nowy blok III piętro. Nieruchomości V&W Fankulewscy Numer licencji 8236 - 692 094 962

**KAWALERKA** częściowo umeblovana - Zabobrze. 680 zł + media i kaucja 700 zł - 796 292 545

**KAWALERKA** od zaraz - piękna, w nowym budownictwie. Umeblovana. Blisko centrum w Kowarach - 517 803 051

**KAWALERKA** po remoncie - ul. Szymanowskiego. Umeblovana. 600 zł + liczniki + kaucja 1000 zł. Do uzgodnienia. Dla pracujących i odpowiedzialnych - 880 019 195

**KAWALERKA** po remoncie - z wyposażeniem, przy ul. Ptasiej. 650 zł + liczniki. Czynsz 50 zł - 504 344 765

<

**LOKAL** usługowy w centrum miasta - 50 m2, z witryną, na parterze. Czynnosc 4000 zł netto, kaucja. Nr Numer licencji 8151 - 600 258 703

**LOKAL** użytkowy - 42 m2, w pełni wyposażony - w Jeleniej Górze, ul. 1 Maja, oficyna - 601 819 899

**LOKAL** w ścisłym centrum - 32 m2, ul. Długa, parter, witryna, naprzeciw domu towarowego. Bez pośredników - 888 221 321

**LOKAL** własnościowy - w konkurencyjnej cenie - 697 692 249

**LOKAL** za 1000 zł - po remoncie, dwa pomieszczenia, parter od strony ulicy Drzymały 1000 zł z licznikami - 889 898 898

**LOKALE** w centrum miasta - biurowe, usługowe - ul. Krótka 24a. MEGA-MIX - 792 507 220

**MAGAZYN** 350 m2 - rampa, biuro, plac manewrowy, ogrodzone, dozorowane ul. Okopowa - 604 569 485

**MAŁE** pomieszczenia - biurowe - 607 860 013

**MIESZKANIA** w centrum - Jeleniej Góry. Od 950 zł - 883 798 499

**MIESZKANIE** - 800 zł, w tym media - 781 902 010

**MIESZKANIE** - nowe - Zabobrze wyposażona kuchnia, wszystko w mieszkaniu jest nowe. Zapraszam, Kamil Ż Numer licencji 4917 - 604 906 257

**MIESZKANIE** - umeblowane - 2 pokoje + kuchnia i łazienka. 43 m2, na os. Robotniczym w Jeleniej Górze. 700 + media - 665 839 199

**MIESZKANIE** 2 pokoje, Zabobrze - bardzo ładne mieszkanie. Kompletnie umeblowane. Telewizja wliczona w cenę. Mieszkanie po remoncie. 44 m2 tylko 1000 zł plus media. Nie-ruchomości Marles, Numer licencji 13045 - 790 418 318

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 42 m2, nowe, umeblowane. I piętro, balkon - ul. Złotnicza. 1100 zł (w tym czynsz) + liczniki i kaucja. Pośrednikiem i studentem dziękujemy - 608 134 616

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 42 m2, w centrum Jeleniej Góry, ul. 1 Maja - 501 648 318

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 506 298 241

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 54 m2, w Sobieszowie, wyremontowane, częściowo umeblowane i wyposażone w AGD. Własne C.O. 800 zł z liczniki, do negocjacji - 668 151 851

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na Zabobrze III, w pełni umeblowane i wyposażone, dwa balkony. Podwyższony standard. 950 zł (czynsz wliczony) + kaucja 1000 zł + media (prąd, woda) - 662 198 791

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - nowe, I piętro, centrum Jeleniej góry - teren ogrodzony. Pilne - 790 242 510

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - nowe, na I piętrze, z balkonem, niskie opłaty. Jelenia Góra - bliskie centrum. Pilne - 790 242 510

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - nowe, umeblowane, I piętro, balkon - ul. Złotnicza. 1100 zł (w tym czynsz) + liczniki i kaucja. Pośrednikiem i studentem dziękujemy - 608 134 616

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - pilnie i niedrogo. Samotna matka z 10 letnim dzieckiem - 607 940 844

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - ul. Drzymały. Stan bardzo dobry. Cena 850 zł (czynsz wliczony) + media - 531 260 885

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - ul. Kiepur - 507 547 521

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - ul. Kiepur - 507 547 521

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - umeblowane. I piętro, na Zabobrze - 600 219 019

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - umeblowane. Tanio. Zabobrze III - 512 567 169

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w centrum Cieplic, z garażem. Może być na biuro, gabinet. Bezpośrednio - 501 737 086

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Łomnicy, z ogródkiem i miejscem parkingowym. 700 zł - 509 644 610

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Sobieszowie. 55 m2 - 509 631 202

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - wysoki standard, w nowym budynku przy ul. Kraszewskiej. Okolice Akademii Ekonomicznej - 601 566 508

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - duże, niedaleko centrum Jeleniej Góry. Bez pośredników. Cena do negocjacji - 691 596 024

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - ul. Malczewskiego - 511 432 859

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - w centrum Cieplic, częściowo umeblowane i wyposażone. Pralka, lodówka, ogrzewanie gazowe. 700 zł + 150 zł czynsz + liczniki - 515 287 204

**MIESZKANIE** 48 m2 - komfortowe, częściowo umeblowane. 1000 zł + opłaty - 887 518 007

**MIESZKANIE** 48 m2 - umeblowane, atrakcyjna lokalizacja - 507 050 206

**MIESZKANIE** 50 m2 - 5na Zabobrze. Miejsce parkingowe, taras, ogródek. 1100 zł + opłaty - 505 113 354

**MIESZKANIE** 67 m2 - 3 pokoje - umeblowane. 1200 zł + liczniki i kaucja - 697 183 433

**MIESZKANIE** 72 m2 - nowoczesne, z kominkiem, garderobą, dwoma balkonami, z pięknym widokiem. Zabobrze. 1100 zł + media i kaucja - 519 740 615

**MIESZKANIE** 90 m2 centrum - piękne w kamienicy w centrum, 4-te piętro, 3 pokoje, kuchnia z meblami, łazienka, 1000 zł + media - 693 503 602

**MIESZKANIE** 900 zł - 2 pokoje w pełni umeblowane, parter w wieżowcu przy ul. Noskowskiego. 900 zł plus liczniki. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 900 zł - 2 pokoje, 50 m2 wysoki parter na Zabobrze II, w pełni umeblowane i wyposażone. 900 zł plus liczniki. N. Rychlewski Numer licencji 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 96 m2 - 3 pokoje, w centrum. Czynnosc 1000 zł, kaucja. Nr Numer licencji 8151 - 600 258 703

**MIESZKANIE** dla studentów - 5-6 osób. 100 m2 - umeblowane, Internet, TV - 601 798 039

**MIESZKANIE** dwupokojowe Zabobrze - umeblowane koszt 1000 zł plus liczniki, kaucja 1000 zł. Numer licencji 5524 N.City - 662 112 344

**MIESZKANIE** Piechowice - w przyziemiu bloku. Jednopokojowe, kuchnia, łazienka. Odświeżone, niski czynsz. Numer licencji 9549 - 501 736 644

**MIESZKANIE** w centrum - Jeleniej Góry. 3 pokoje, 48 m2. Możliwość wynajęcia także garażu - 500 279 014

**MIESZKANIE** w Jeleniej Górze - 2 poziomowe (pokój, kuchnia, łazienka z WC) - ul. Wyspiańskiego - 667 771 204

**MIESZKANIE**, 51 m2 - WC, łazienka, 3 pokoje-ciepłe. Okolice Jeleniej Góry (15 km). Czysta, spokojna, daleko od drogi głównej. 400 zł + opłaty (ogrzewanie w czynszu) - 660 449 652

**MIESZKANIE**, 800 zł - 2,3 pokojowe blisko centrum, cena do negocjacji - 502 478 280

**MIESZKANIE**, komfortowe m2 na Kiepur - od zaraz 2 pokojowe mieszkanie po remoncie na wysokim parterze w bloku po termomodernizacji. Słoneczne 52 m2, kompletnie wyposażone! 950 zł + media. Numer licencji 5524 - 503 111 466

**MIESZKANIE**, Noskowskiego 3 - 46 m2, dwa pokoje, umeblowana kuchnia razem z AGD - świeżo po remoncie. Duży balkon, nowa elewacja, zadbana klatka schodowa. Cena 700 zł nPartner. Numer licencji 4917 - 604 906 257

**MIESZKANIE**, os. Park Sudecki - 45 m2 - salon z aneksem kuchennym, sypialnia, łazienka. umeblowane - 606 381 483

**MIESZKANIE**, ul. Kiepur - 2 pokoje, nieumeblowane, kuchnia w zabudowie. 750 zł + opłaty - 794 781 466

**MIESZKANIE**, ul. Noskowskiego - pokój, kuchnia, łazienka. Cena do uzgodnienia - 728 318 991

**POKOJE** 1 i 2 osobowe - na terenie Jeleniej Góry (Cieplice) - 782 586 558

**POKOJE**, bursa, akademik - z Internetem dla studentów, młodzieży, pracowników, turystów, osoby indywidualne w Jeleniej Górze - blisko UE - 606 360 443

**POKÓJ** - dostęp do Internetu - 75 75 215 95, 695 605 043

**POKÓJ** 1 i 2 osobowy - dla studentki. Dostęp do Internetu - 506 274 182

**POKÓJ** dla 1 osoby - studenta/studentki. Zabobrze I, bardzo dobra lokalizacja. 300 zł + opłaty - 501 038 525

**POKÓJ** dla samotnej studentki - na Zabobrze. Warunki do uzgodnienia - 503 142 789

**POKÓJ** dla studenta - dobre warunki w niezamieszkałym mieszkaniu - 697 989 121

**POKÓJ** dla studentki - w centrum - 662 466 066

**POKÓJ** na Zabobrze - dla 1 lub 2 osób - 503 126 428

**POKÓJ** na Zabobrze - dla spokojnej studentki - 728 803 587

**POKÓJ** w centrum - niezależny, nowy, Internet, parking. Telefon po godz. 11:00 - 691 266 299

**POKÓJ** w Cieplicach - do wynajęcia - 516 056 621

**POKÓJ** w mieszkaniu studenckim - w centrum, dla pary lub dwóch studentek. Internet, kablówka - 663 226 009

**POKÓJ** w mieszkaniu studenckim - w centrum. Dla pary lub 2 studentek. Internet, kablówka - 663 226 009

**POMIESZCZENIE** - z przeznaczeniem na warsztat. Wydzierżawię lub sprzedam - 605 237 860

**POMIESZCZENIE** garażowe - 100 zł. Ul. Paderewskiego 68ab - 535 303 007

**PÓŁ** domu na Os. Widok - piękne mieszkanie/pół domu na osiedlu Widok, 95 m2, 3 pokoje, duża słoneczna kuchnia, łazienka, balkon, taras, ogród, 1450 zł plus media - 693 503 602

**PÓŁ** domu w Cieplicach - 3 pokoje, miejsce parkingowe, z ogrodem, umeblowane. Osobne wejście - 698 498 972

**PÓŁ** domu w Dziwiszowie - 500 zł i kaucja. Nr Numer licencji 8151 - 600 258 703

**SALA**, garaż, altana na Sylwestra - w okolicach Jeleniej Góry, Mysłakowice, Kostrzycy, na minimum 30 osób - 603 126 879

**SPOKOJNA** para szuka współlokatorów - do 2 pokojowego, ładnego mieszkania na Zabobrze - 604 241 560

**WOLNY** pokój - dla dwóch miłych dziewczyn. 220 zł + media - 535 303 007

**NIERUCHOMOŚCI CHCĘ WYNAJAĆ**

**KOBIETA** z 5 letnią córką - poszukuje pokoju lub kawalerki w okolicach Małej Poczty - 664 598 882

**MIESZKANIE** 2 pokoje Zabobrze - dla zdecydowanego klienta, umeblowane, min. rok czasu. Numer licencji 1749 - 790 683 088

**SZUKAM** mieszkania - matka z dzieckiem (10 lat). Do 600 zł. Pilne - 607 940 844

**SZUKAM** taniego lokalu - na działalności gospodarczą - 510 389 823

**SZUKAM** taniego mieszkania - w nowym budownictwie - 510 389 823

**ZAOPIEKUJĘ** się mieszkaniem - na dłuższy okres - z rodziną - 510 285 126

**NIERUCHOMOŚCI ZAMIENIĘ**

**KAWALERKA** własnościowa - w wieżowcu. 30 m2. Na Zabobrze II. Po kapitalnym remoncie. Zamienię na własnościowe, 2 pokojowe, do 44 m2, do remontu lub częściowego remontu - 699 911 112

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - w nowym budownictwie, 67 m2, os. XX lecia. Zamienię na dom w Jeleniej Górze lub okolicy - 663 581 037

**MIESZKANIE** kwaterunkowe - 63 m2, 3 pokoje, we Wrocławiu zamienię na 2 pokoje w Jeleniej Górze - 607 550 349

**MIESZKANIE** kwaterunkowe 34 m2 - dwupokojowe w nowym budownictwie w Wałbrzychu - dzielnica Piaskowa Góra, na podobne w Jeleniej Górze lub okolicy - 796 590 120

**MIESZKANIE** w Karpaczu - 2 pokoje, z wygodami, werandą, 41 m2, I piętro. Zamienię na równorzędne w Jeleniej Górze - 663 518 272

**MIESZKANIE** w Marciszowie - ok. 50 m2, I piętro, niski czynsz, garaż. Zamienię na mieszkanie w Jelenia Gore. Możliwa dopłata - 604 127 227

**MIESZKANIE** własnościowe - 2 pokoje, 68 m2, w centrum Jeleniej Góry. Zamienię na domek - może być do remontu - 722 080 464

**WIEJSKI** domek - po generalnym remoncie. 80 m2. 4 pokoje, kuchnia. Działka 16 arów. Budynek gospodarczy. Zamienię na mieszkanie. Koło Lwówka Śląskiego - 601 167 505

**USŁUGI TOWARZYSKIE MATRYMONIALNE**

19 lat, filigranowa blondynka - zaprosi miłych Panów do siebie - 504 444 967

23 latka - szczupluta - zaprosi na igraszki. Zrobię ci tak jak lubisz. Od 15:00 do rana - 787 644 276

34 latek pozna mężczyznę - z własnym lokum do spotkań. Kowary lub Jelenia Góra. SMS - 519 357 596

34 latek zaprasza - panie i panów na zmysłowy masaż - 519 357 596

35 latka szuka kobiety - do wspólnych zabaw erotycznych. Tylko dla pań - 605 146 753

**BLONDYNKA** i brunetka - starsza i młodsza, dominująca i uległa. Ty jeden nas dwie. Nasze zwinne rączki i języczki czekają na Ciebie. Od godz. 16:00 - 787 644 276

**BRUNET** - czuły, gorący i namiętny - dla spragnionych kobiet. 100 % dyskrecji. Napisz SMS-a a ustalimy spotkanie - 723 757 946

**DOJRZAŁA** Pani dojedzie - Panowie po 40. Dyskrecja - 600 120 914

**DOJRZAŁY**, zadbany 44 latek - poszukuje Pani w wiadomym celu, bez zobowiązań, może być mężatka. Oczekuję dyskrecji i wymagam. Na początek SMS - 793 608 932

**DOŚWIADCZONA** 44 latka - zaprasza na chwilę rozkoszy od 16:00 do rana - 514 257 346

**DWIE** młode uzdolnione - zastąpią Ci zonę - 504 444 967

**DWIE** młode uzdolnione - zastąpią Ci zonę - 883 480 531

**DYSKRETNY**, umiętny - z temperamentem. Tylko SMS lub MMS - 600 559 601

**INTYMNY** masaż gorącymi kamieniami - Odstresuj się w niepowtarzalnym klimacie. 55 minut kosztuje 150 zł lub 1,5 godz. 230 zł - 796 717 760

**JESTEŚ** mężczyzną dojrzałym i kulturalnym? - Zapraszam w bardzo dyskretne i eleganckie miejsce - 796 849 950

**Ogłoszenie wyróżnione kolorem**  
Wyślij SMS na numer 7616 (6 zł + VAT)  
PT.OW.treść ogłoszenia  
PT.OW.Sprzedam mieszkanie 60 m2 w Cieplicach - 185000 zł  
30 dniowa publikacja na portalu www.jelonka.com w dziale ogłoszeń oraz jednorazowy wydruk w Tygodniku  
(160 znaków włącznie z prefiksem PT.OW., znakami i odstępami między wyrazami.)  
Nie używać polskich liter - a, e, ć, ł, ś, Ń, ó, ż, z w treści SMS  
**REGULAMIN**  
Zabrania się wysyłania SMS treści niezgodnych z polskim prawem, dobrymi obyczajami, wywołujących oburzenie, nawołujących do łamania prawa, przemocy itp.  
Zabrania się zamieszczania ogłoszeń zawierających adresy WWW  
Redakcja portalu zastrzega sobie prawo do modyfikacji i usuwania ogłoszeń  
Publikując materiały, treści i dane osobowe użytkownik wyraża jednocześnie zgodę na ich publiczne udostępnienie  
Firma Jelonka.com nie ponosi odpowiedzialności za: zachowanie osób umieszczających oferty w serwisie, oferowane przez nich towary i usługi, roszczenia związane z rozliczeniami między użytkownikami serwisu, zgodnością usług i towarów z opisem, prawdziwość danych zawartych w ogłoszeniach  
Podawany będzie tylko numer telefonu, z którego wysłany został SMS.  
Wszelkie inne formy kontaktu zawarte w treści SMS nie będą publikowane - np. e-mail, GG, SKYPE, adresy stron WWW  
Ogłoszenia dodawane są tego samego dnia, bądź następnego  
Wysłanie zgłoszenia jest równoznaczne z akceptacją Regulaminu

**SOMBIN**  
Stanisław Tyrła Spółka Jawna  
W ciągłej sprzedaży posiadamy pełen asortyment materiałów opałowych do pieców tradycyjnych i grzewczych nowej generacji. W ofercie:  
WĘGIEL  
KOKS  
EKOGROSZEK (PIEKLORZ, RETOPAL)  
EKOGROSZEK WORKOWANY (40KG/SZT)  
MIAŁ WĘGLOWY  
OLEJ OPAŁOWY (EKOTERM PLUS)  
PIASKI  
ŻWIRY  
CEMENT  
WAPNO  
Tankując powyżej 100zł kawa GRATIS  
150L paliwa pizza GRATIS  
300 litrów paliwa obiad GRATIS  
ZADZWOŃ  
Jelenia Góra, ul. Łomnicka 75 752 40 91  
Jelenia Góra - Cieplice, ul. Dworcowa 75 755 15 27  
Wien, ul. Lipowa 75 713 64 35  
biuro@sombin.pl  
www.sombin.pl

**RYCHLEWSKI** i spółka  
**NIERUCHOMOŚCI**  
58-500 Jelenia Góra  
ul. Podwale 22A / 1  
tel. 75 74 28 758  
tel. 501 73 66 44  
e-mail: biuro@rychlewski.com.pl  
www.rychlewski.com.pl





**WYNAJEM**

*Autka Na Wycieczkowe Okazje*

**Dream Cars**

Alfy, maddiswaki, wietrzny pociąg i kawalerki, komacie, rozciąg i jase...

58-506 Jelenia Góra, ul. Wrocławska 74 • tel. 691 426 188, 695 435 020

**Woskar**

www.woskar.pl  
Sprzedaż obuwia NIKE  
tel. 601 582 601

Do wynajęcia różne hale i magazyny w Podgórzynie, tel. 601 78 92 92

Atrakcyjne ceny  
Bogaty asortyment  
Miła i profesjonalna obsługa  
Gdzie jest NEMO?

**Mini ZOO NEMO**

- Akwaryjstwo słodkowodne
- Akwaryjstwo morskie
- Zakładanie i serwis zbiorników

www.sklepno.pl  
tel. 0501 730 905, tel. 075 752 24 18  
Jelenia Góra, ul. Okrzei 11/15

Oferuje kameralne mieszkania w osiedlu chronionym

Jelenia Góra, ul. Traugutta 19

4 mieszkania - 2 pokojowe 49 m

2 mieszkania - 2 pokojowe 55 m

2 mieszkania - 1 pokojowe 29 m

Własne miejsca parkingowe

tel. kom. 505-096-486

**LAMBERT AUTO KOMIS**

Jelenia Góra, ul. Spółdzielcza 21  
email: lambert@onet.eu  
www.lambert.automoto.pl  
www.lambert.gratka.pl

SKUP - SPRZEDAŻ - KREDYTY  
najlepiej zrealizuj swoje auto w rozliczeniu

tel. 75 767 88 35 Autolu

**MAGIC**

Kompleksowe usługi w zakresie telefonii komórkowej

- zakup - sprzedaż
- naprawa
- ściąganie sim-lock
- akcesoria
- doładowania

58-560 Jelenia Góra • ul. Wolności 251  
tel. +48 501 521 400 • e-mail: jgmagic@op.pl

**MODERN JAZZ FUNKY**

NEW STYLE

**PONIEDZIAŁKI**  
godz. 19:15-20:45

INFO 75 767 18 95

Szkola Tańca  
Kurzak i Zamorski  
Jelenia Góra, ul. Grunwaldzka 2

**CENTRUM KSZTAŁCENIA PLEJADA**

ZAPISZ SIĘ NA KURS LUB SZKOLENIE

**W ZAKRESIE:**

- pierwsza pomoc przedmedyczna,
- kosmetyka pielęgnacyjna i odnowa biologiczna,
- manicure-pedicure, hezna i regulacja brwi,
- masaż klasyczny i oraz II stopnia a także masaż SPA,
- kadrowo-płacowy
- księgowy początkujący
- podstawy obsługi komputera i Internetu
- tworzenia stron WWW
- BRP
- matematyka - kurs przygotowujący do matury

ul. Waryńskiego 20  
tel/fax 075/648-83-85  
jgora.plejada@op.pl  
www.plejada.edu.pl

oraz wiele innych, równie interesujących (szczegóły na stronie internetowej szkoły)

**RADIO TAXI Jelenia Góra**

**751-96-22**

BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI

**800 22 22 22**

Dzwoń z tel. kom. 75 75 22 777

**RADIO "TAXI" ŚNIEŻKA**

JELEŃIA GÓRA  
ul. Wiejska 29

**1-96-21**  
JELEŃIA GÓRA

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych

**75 75 35 835**

**0 800 700 600**  
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI

**RADIO TAXI**

- Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej
- Zakupy na telefon
- Odpalanie auta
- Przesyłki kurierskie
- Odprowadzanie auta

**TELEFON DO BIURA 75 76 78 975**

**PROMOCJA!**  
**60 6 KURS ZA 1zł NA TERENIE MIASTA**

**1-96-27**  
LUB 20% RABATU  
JELEŃIA GÓRA 24h

**REMONTY** kompleksowe - domów, mieszkań. Szybko, tanio i solidnie - 781 974 255

**REMONTY** mieszkań - gładzie, malowanie, sufity podwieszane, panele ściienne i podłogowe i inne prace - 509 529 965

**REMONTY** mieszkań - lokali usługowych. Panele, gładzie, regipsy, malowanie, sufity podwieszane, zabudowa wnek, szafy wnękowe i inne prace remontowe. Szybko - 783 102 105

**REMONTY** mieszkań - łazienek, kuchni. Kompleksowo. Ceny konkurencyjne - 531 173 192

**REMONTY** mieszkań - malowanie, gładzie, regipsy (ścianki działowe, sufity podwieszane), panele ściienne i podłogowe. Inne prace remontowe - 691 936 900

**REMONTY** mieszkań - malowanie, gładzie, regipsy (ścianki działowe, sufity podwieszane), panele ściienne i podłogowe. Inne prace remontowe - 691 936 900

**REMONTY** mieszkań - od A do Z - 513 194 392

**REMONTY-RENOWACJE** - od A do Z. Niedrogo i solidnie - 512 441 518

**REMONTY-WYKOŃCZENIA** - remonty-wykończenia - 665 208 696

**ROBOTY** ziemne - wykopy pod fundamenty i przyłącza, zbieranie humusu - 785 535 629

**ROBOTY** ziemne wykopy - pod fundamenty, zbieranie humusu, wykopy pod przyłącza - 785 535 629

**SERWIS** okien - regulacja, konserwacja i naprawa okuć. Wymiana uszczelek, szyb. Montaż nawiewników, zatrząsków balkonowych. Gwarancja, faktura VAT - 607 720 825

**SPAWACZ** gazowy - spawanie gazowe rur do gazu, centralnego ogrzewania itp. Uprawnienia - własny sprzęt. Montaż inst.c.o. Wszelkiego rodzaju usługi, gdzie potrzebny jest spawacz czy hydraulik - 696 484 516

**TANIE** piece - KOTŁY - węglowe, miałowe, gazowe, olejowe, eko grzelek - tanio, montaż - sprzedaż - serwis. Zadzwonił nic nie tracisz możesz tylko zyskać - 790 345 456

**TYNKI** maszynowe - gipsowe i cementowo-wapienne - 663 747 793

**TYNKI** maszynowe - gipsowe i cementowo-wapienne. Szybko, fachowo, tanio - 667 934 227

**TYNKI**, gładzie, malowanie - regipsy, glazura, panele. Instalacje elektryczne, wodno-kanalizacyjne i CO - 530 731 067

**UKŁADANIE** glazury - łazienki, kuchnie, tarasy - 606 407 472

**UKŁADANIE** paneli - układanie paneli - 513 194 392

**USŁUGI** brukarskie - ogólnobudowlane, elektryka hydraulika, remonty - 511 324 011

**USŁUGI** budowlane i remontowe - mieszkań i budowa domów pod klucz itp. Płytki, regipsy, tynki maszynowe. Poddasza i elewacje oraz ogólnobudowlane - 663 747 793

**USŁUGI** hydrauliczne - usługi hydrauliczne - 513 194 392

**USŁUGI** koparko-ładowarką - Możliwa faktura VAT - 667 726 839

**USŁUGI** koparko-ładowarką - równanie, kopanie, skarpowanie - 667 726 839

**USŁUGI** malarskie - RP Kawałko - Malowanie tradycyjne i agregatem hydrodynamicznym metodą bezpowietrzną - 697 368 868

**USŁUGI** ogólnobudowlane - Kompleksowe usługi budowlane. Remonty mieszkań, biur, sklepów. Budowa od podstaw - 509 565 541

**USŁUGI** ogólnobudowlane i remontowe - mieszkań, budowa domów - stany-zero, poddasza, elewacje, wykończenia - 608 461 620

**USŁUGI** remontowo-budowlane - Kompleksowo-kuchnie, łazienki itp. układanie glazury, regipsy, gładzie gipsowe, malowanie, montaż drzwi i okien, elektryka, hydraulika - szeroki zakres. Ceny konkurencyjne, faktura VAT - 608 463 910

**USŁUGI** remontowo-budowlane - szeroki zakres. Tanio i solidnie - 665 733 354

**USŁUGI** remontowo-budowlane - układanie glazury, regipsy, gładzie gipsowe, malowanie, montaż drzwi i okien. Gwarancja, faktura VAT - 607 720 825

**WSZELKIEGO** rodzaju prace ziemne - koparko-ładowarką. Sprzedam zwierzelinę - 883 481 734

**PRENUMERATA**

**PROMOCJA do końca roku**

12 tygodni	1,80	za sztukę
26 tygodni	1,70	za sztukę
52 tygodnie	1,60	za sztukę

Przyjdź do naszej redakcji i zamów prenumeratę!

**Jelonka**

**Już od teraz OGŁOSZENIA W RAMCE**

**5 zł** +VAT

Regulamin

1. Rozmiar ogłoszenia nie może przekraczać 160 znaków
2. Aby ogłoszenie ukazało się w Tygodniku Jelonka, należy zgłosić się do redakcji przy ul. M. C. Skłodowskiej 13/2

**Remonty mieszkań od A do Z na każdą kieszeń. układanie paneli, usługi hydrauliczne, wszelkiego rodzaju naprawy - 513 194 392**

**Centralne ogrzewanie, ogrzewanie podłogowe, baterie słoneczne, kotłownie. Gwarancja, faktura VAT - 75 75 33 633, 509 899 879**

**USŁUGI** remontowo-budowlane - układanie glazury, regipsy, gładzie gipsowe, malowanie, montaż drzwi i okien. Gwarancja, faktura VAT - 607 720 825

**WYKOŃCZENIA**, remonty - konkurencyjne i profesjonalnie - 889 897 143

**ZDUN** - wykonam budowę lub naprawę kaflowych pieców, kuchni, kominków. Montuję ogrzewacze do gorącej wody i układu CO. Naprawiam kominy dymne - 510 172 730

**ZDUŃSTWO** - budowa i przebudowa pieców kaflowych i trzonów kuchennych. Budowa kominków - 666 738 298

### USŁUGI DETEKTYWISTYCZNE

**AGENCJA** detektywistyczna - Licencjonowany detektyw, lic. 0003953, rejestr MSWiA RD.19.2009. Profesjonalne usługi detektywistyczne z zachowaniem pełnej dyskrecji. Sprawy cywilne, rozwodowe, gospodarcze, obserwacja, wywiad i inne - 601 637 134

### USŁUGI KOREPETYCJE SZKOLENIA

**ANGLIK** - English alive - przygotowanie do matury, konwersacje. Dzieci uczone real English przez poezję i śpiew. Możliwość nauki w grupach - 506 209 866

**CHEMIA** - korepetycje - gimnazjum, liceum, technikum, matura - 793 443 004

**FIZYKA** i chemia - korepetycje - gimnazjum, liceum, technikum. Solidnie, tanio, w miłej atmosferze. Doświadczony korepetytor. Cieplice - 880 229 298

**JĘZYK** angielski - korepetycje - przygotowanie do sprawdzianów i egzaminów oraz pomoc w opanowaniu bieżącego materiału - 501 578 868

**JĘZYK** niemiecki - korepetycje - korepetycje - 798 627 273

**JĘZYK** niemiecki - korepetycje - szkoła podstawowa, średnia, studia. Doświadczony nauczyciel i korepetytor - 696 253 278

**JĘZYK** włoski - każdy zakres - szybko, skutecznie. Również tłumaczenia, przygotowania do egzaminów. 30 zł/godz. 2 osoby po 25 zł/godz. w Centrum. Prosić Michała - 883 943 511

**KURSY** dla opiekunek osób starszych oraz opiekunek do dzieci w Niemczech. W tym nauka j. niemieckiego - 600 153 322

**MATEMATYKA** - korepetycje - także dla studentów - 697 814 556

**MATEMATYKA** - korepetycje - wszystkie poziomy, przygotowanie do matury. Solidnie, tanio, w miłej atmosferze. Doświadczony korepetytor. Cieplice - 880 229 298

**MATEMATYKA & fizyka** - korepetycje - zakres szkoły podstawowej, gimnazjum oraz szkoły średniej (łącznie z przygotowaniem do matury) - 603630164

**MATEMATYKA** z dojazdem do ucznia - inżynier. Duże doświadczenie. Najsukcesywniejsze techniki nauczania. Sympatyczna atmosfera. Polecam - 509 503 125

**NAUCZYCIEL** angielskiego - egzaminator maturalny, tłumacz - nauka, korepetycje. Zajęcia indywidualne lub grupy 2-3 osobowe. Możliwy dojazd do ucznia na terenie miasta i okolic - 662 278 025

**STUDENTKA** pedagogiki udzieli korepetycji - z zakresu szkoły podstawowej. Profesjonalnie i w miłej atmosferze, sprzyjającej szybkiej nauce - 667 130 569

**WSZYSTKIE** przedmioty - korepetycje - od szkoły podstawowej po studia, kursy maturalne. Centrum Korepetycji Platu Jelenia Góra - 600 153 322

### USŁUGI FOTOGRAFICZNE

**FOTOGRAFIA** ślubna - plenery narzeczeńskie, fotografowanie dzieci, sesje z brzuskiem, panoramy sferyczne...to tylko namiastka tego, co możemy Ci zaproferować - 601 904 412

**PROFESJONALNY** retusz fotograficzny - oraz odnawiane starzyce fotografii - 698 803 730

### USŁUGI ELEKTRYCZNE

**ELEKTRYK** - awarie - usługi - awarie, instalacje, oświetlenie, ogrzewanie. Modernizacja i nowe - szeroka gama usług elektrycznych - szybko, tanio i solidnie. - 608 463 910

**ELEKTRYK** z uprawnieniami - wykona prace instalacyjne oraz naprawcze i podłączeniowe: komputerów i pompki wodnych C.O., hydroforów oraz wszelkich aut - 691 049 116

**ELEKTRYK-ELEKTRONIK** - naprawa RTV-AGD. Sterowniki do pieców OC-CWU. Instalacje elektryczne. Spawarki migomat. Szybko i tanio - 605 858 742

### USŁUGI MUZYCZNE

1 osoba zagra - do tańca - 609 299 524

3 osobowy zespół muzyczny - średnia wieku 33 lata. Wykształcenie muzyczne. Repertuar rozrywkowy. Płyta demo do dyspozycji - 609 325 082

**DJ** na Twoją imprezę - poprowadzę każdą imprezę. Mam własny sprzęt nagłaśniający 2x5000W B&C, konsola Denon, lasery pełne oświetlenie dysk. Wystawiam faktury VAT. Tanio - 882 445 991

**DJ** na wesela, zabawy - doświadczenie w prowadzeniu imprez. Muzyka 70l, 80l, 90l, hity na czasie, disco polo, biesiada - 605 131 005

**POGOTOWIE** muzyczne - pogotowie muzyczne - 609 299 524

**WESELA**, imprezy, Sylwester - muzyka instrumentalno-wokalna, akordeonowa. Repertuar polski i zagraniczny. Cena umiarkowana. „Muzyk Orkiestra” - 757 533 921, 692 046 727

**ZESPÓŁ** „Pieszczochy” - wesela, zabawy, dancingi, imprezy okolicznościowe - bogaty repertuar - 604 186 987

**ZESPÓŁ** muzyczny R&A - studniówki, wesela, dancingi. Cena do uzgodnienia - 603 785 794

**ZESPÓŁ** Sunny Duo - wesela, bankiety, studniówki. Keyboard + wokalistka. Duży repertuar, doświadczenie. Muzyka na żywo w Internecie - ceny łagodne - 609 851 863

### USŁUGI OPIEKA

**NIEPALĄCA** - zaopiekuje się troskliwie osobą niepełnosprawną, chorą. Za pensję z zamieszkaniami. Dolnośląskie do Zgorzelec i okolice - 725 150 039

**OPIEKUNKA** - do dziecka - 667 800 092

**OPIEKUNKA** osób starszych - lub dziecka w Jeleniej Górze, Kowarach, Mysłakowicach - 661 248 964

**OPIEKUNKA** seniora - posiadam kwalifikacje, doświadczenie oraz prawo jazdy - 667 138 290

**UCZCIWA**, solidna zaopiekuje się dziećmi - posprzątam w domu na terenie Jeleniej Góry. Święta już tuż - 667 832 052

**ZAOPIEKUJE** się osobą - lub osobami starszymi. Posprzątam, ugotuję. Mam doświadczenie - 514 440 463

**ZAOPIEKUJE** się dzieckiem - powyżej roku - 531 484 777

### USŁUGI RÓŻNE

**ALICJA** Kowalska - Biuro Rachunkowe - KO-ALA - pełen zakres usług księgowych i finansowych: rozliczenia z ZUS, US, płace, księgi handlowe, KPIR, PITY i wiele innych - W. Polskiego 54 obok sądu, budynek NOT - alakow@onet.eu lub 601 837 677

**ANDRZEJKI** - Zjazd Pod Skarpą - 27.11.2010 r. Niesamowita zabawa w cenie 100 zł. Dla uczestników nocleg 20 zł od osoby - 603 749 934

**ANTENY** TV-SAT - montaż, serwis, ustawianie. Telewizja na kartę. Polsat, N, Cyfra+, anteny SAT zbiorcze, telewizja naziemna - 693 355 889

**ANTYKI** i współczesne - renowacja mebli i tapicerstwo. Również u klienta - 504 476 123

**BIURO** Rachunkowe - poprowadzi księgowość firmy, posiadamy bardzo duże doświadczenie w obsłudze księgowo-finansowej - 601 837 677

**CERTYFIKATY** energetyczne - dla budynków i lokali mieszkalnych oraz usługowych. Tanio, szybko i solidnie. - 691 221 116

**KREDYTY** hipoteczne - Kredyty hipoteczne - kompleksowa obsługa. Duże doświadczenie i skuteczność. Nieruchomości Karkonoskie Numer licencji 6327 - 756 436 052

**GAZ** serwis - junkersy, kotły, kuchenki gazowe. Naprawa konserwacja i montaż urządzeń gazowych. Tanio, szybko i solidnie. Podbijamy książeczki gwarancyjne - 500 505 002

**IDZIE** zima - odsnieżanie na telefon - 608 853 596

**JEŚLI** zatrzasnąłeś kluczyki - od swojego auta lub je zgubiłeś, otworzymy twoje auto bez uszkodzeń. 24h na dobę. Szybko, tanio i profesjonalnie - 790 417 384

**JUNKERSY**, serwis - montaż, naprawa, regulacja, konserwacja urządzeń gazowych itp. Tanio, szybko i solidnie. Zawsze pewni jakości i dobrej ceny - 500 505 002

**KANCELARIA** odszkodowawcza - odszkodowania powypadkowe - 605 448 680

**KOLPORTAŻ** materiałów reklamowych - Dolny Śląsk. Atrakcyjne ceny. Faktura VAT. SMS kontakt - 665 733 378

**KREDYTY** dla firm - bez ZUS i US do 100000 zł. Bankowe Towarzystwo Finansowe - ul. Konopnickiej 14/2, I piętro - 510 171 225

**KREDYTY** hipoteczne - kompleksowa obsługa. Duże doświadczenie i skuteczność. Nieruchomości Karkonoskie Numer licencji 6327 - 756 436 052

**KSIĄŻKA** Przychodów i Rozchodów - konkurencyjne ceny - alakow@onet.eu

**KSIEGOWOŚĆ** - książka handlowa, ryczałt ewidencjonowany, książka przychodów i rozchodów - prowadzimy kompleksową obsługę firm - 782 020 635

**KSIEGOWOŚĆ** - profesjonalnie poprowadzę księgowość: podatkowa książka przychodów i rozchodów, ryczałt, ZUS. Pomoc w założeniu firmy. Niskie ceny - 790 715 145

**MONTAŻ** anten - dekodery, tunery. Sprzedaż używanych - 781 957 491

**MONTAŻ**, regulacja anten - satelitarnych - 506 623 977

**MONTAŻ/SERWIS** anten satelitarnych - niskie ceny - 781 957 491

**NALEŻNE** dla osób poszkodowanych - i ich bliskich jak i połamanych na ulicy itp. Wypłacamy bezpłatnie. Telefon po godz. 16:00 - 505 143 037

**ODSZKODOWANIA** powypadkowe - należy Ci się jeszcze raz, nie bierz opłat, instytucja charytatywna - 783 299 989

**ODŚNIEŻANIE** dachów płaskich - zlecenia na zimę - 889 897 143

**PODCIŚNIENIOWE** czyszczenie, mechaniczne szrotkowanie dywanów, wykładzin, tapicerki, samochodów, wysoka jakość usług, profesjonalny sprzęt, atrakcyjne ceny - 609 172 300, 075 75 242 66

**POMOC** w pisaniu prac - maturalnych, licencjackich i magisterskich. Szybko, tanio i profesjonalnie - 697 934 095

**POPILUJĘ**, porąbię, poukładam drewno - cena do uzgodnienia - 505 274 106

**POPROWADZĘ** księgowość - solidnie, rzetelnie, bardzo atrakcyjne ceny - 782 020 635

**POTNE** drewno - piłą spalinową. Tanio - 728 166 006

**POŻYCZKI** chwilówki - kredyty bez BIK-u. Minimum formalności - 514 950 107

**PROJEKTOWANIE** ulotek, plakatów - folderów reklamowy, fotografia przedmiotowa. Szybko, dokładnie, nieszablonowo - 698 803 730

**PRZEDSZKOLE** piłkarskie - Karkonosze Jelenia Góra. Prowadzimy nabór dzieci w wieku od 3 do 6 lat. Zajęcia poprowadzi trener z licencją UEFA-Bartosz Wiatrzyk - 661 025 833

**ROLETKI** materiałowe, kasetowe - rzymskie, żaluzje pionowe. Sprzedaż, montaż, serwis - 607 720 825

**ROLETY** zewnętrzne - roletki materiałowe, żaluzje pionowe, roletki na okna dachowe, moskitiery, montaż, naprawa - 604 460 139

**SERWIS** RTV/SAT - domowe naprawy telewizorów oraz montaż anten satelitarnych. Dojazd i diagnoza gratis. Gwarancja oraz niskie ceny. Zapraszamy - 721 009 695

**SPORZĄDZANIE** wszelkiego rodzaju pism - pism procesowych skierowanych do urzędów, sądów i innych podmiotów. Tanio i profesjonalnie - 508 793 883

**SPROWADZĘ** każde auto - osobowe, motocykl lub skuter, zgodnie z wymogami klienta - 781 974 255

**STRONY** WWW - profesjonalne strony internetowe, w atrakcyjnej cenie - 504 120 752

**STRONY** WWW - profesjonalnie - 889 897 143

**SZAFY**, zabudowy wnek, kuchnie - na wymiar. Wykonam tanio i solidnie. Projekt i doradztwo bezpłatne - 517 469 065

**SZYBKKA** pożyczka gotówkowa - bez poręczycieli, opłat wstępnych. Bankowe Towarzystwo Finansowe - ul. Konopnickiej 14/2, I piętro - 510 171 225

**TANIE** profesjonalne strony internetowe - niech inni odnajdą Cię w sieci - 505 501 440

**TŁUMACZENIA** zwykle - szybkie terminy. Niemiecki - polski - angielski. Szybko i sumiennie - 784 995 666

**USŁUGI** podnośnika kosowego P-183 - wysięg 18 m. Tanio, szybko, pewnie. Na życzenie klienta wystawiam również faktury VAT - 502 508 265

**WEMM** Komputery - serwis, naprawa, konserwacja. Zgrywanie VHS na DVD. Odzyskiwanie danych. Grafika komputerowa. Wizytówki, ulotki, itp. Dojazd do klienta - 798 468 007

**RESTAURACJA** POD  
SKAŁKĄ Podgórzyn  
organizuje Andrzejki,  
Sylwester przy milej  
muzyce, ceny przystępne  
- 510 909 209

**Wesela, przyjęcia -  
profesjonalnie. Ceny  
konkurencyjne -  
Zabobrze. Super  
Sylwester, Andrzejki w  
bardzo przystępnej cenie  
- 698 370 919,  
604 896 479**

**Książka przychodów i  
Rozchodów -  
Konkurencyjne ceny -  
782 020 635**

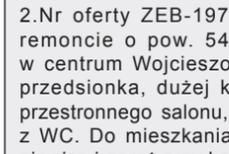
**Biuro Rachunkowe pełen  
zakres usług księgowych  
i finansowych:  
rozliczenia z ZUS, US,  
płace, księgi handlowe,  
KPIR, PITY i wiele innych  
alakow@onet.eu lub  
601 837 677**

**Pomoc w otwarciu  
działalności  
gospodarczej oraz  
kompleksowa  
obsługarachunkowo -  
finansowa - 601 837 677**

**ŻEBROWSCY**  
NIERUCHOMOŚCI ALICJA ŻEBROWSKA  
- to sprawdzone NIERUCHOMOŚCI !!!  
58-560 Jelenia Góra - Cieplice ul. Kubusia Puchatka 2  
tel. 75 64 66660 fax 75 64 66661  
www.zebrowscy.com.pl  
e-mail: biuro@zebrowscy.com.pl



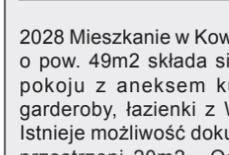
1. Nr oferty ZEB-2009 Nowy dom parterowy niepodpiwniczony w okolicach Jeleniej Góry o pow. całk. 160m2 na działce 1200m2. Kuchnia ze spiżarnią, duży salon, dwie sypialnie, łazienka z WC, dwa pom. gosp. i garaż. Ogrzewanie pompą ciepła. Energooszczędny i ciepły. Cena 680 000zł. Zapraszamy na prezentację. Miłosz Siudziński tel.697-707-401



2.Nr oferty ZEB-1976 Mieszkanie po remoncie o pow. 54m2 w kamienicy w centrum Wojcieszowa. Składa się z przedsonia, dużej kuchni z jadalnią, przestronnego salonu, sypialni i łazienki z WC. Do mieszkania przynależy duża piwnica i garaż przy kamienicy. Ogrzewanie piecem kaflowym na węgiel. Cena 125 000zł do negocjacji. Zapraszamy na prezentację. Miłosz Siudziński tel.697-707-401



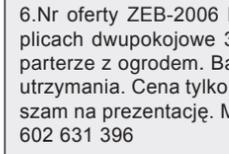
3.Nr oferty ZEB-1992 Piętro domu o pow. 114 m2 18 km od Jeleniej Góry z dużym ogrodem i garażem. Cena 130.000 zł. Anna Roziel tel. 509 156 552



4.Nr oferty ZEB-2028 Mieszkanie w Kowarach po remoncie o pow. 49m2 składa się z przestronnego pokoju z aneksem kuchennym, dużej garderoby, łazienki z WC i przedpokoju. Istnieje możliwość dokupienia dodatkowej przestrzeni 20m2. Ogrzewanie piecem dwufunkcyjnym gazowym. Cena tylko 110 000zł. Zapraszamy na prezentację. Miłosz Siudziński tel.697-707-401



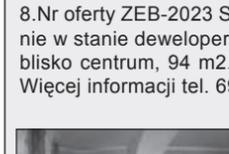
5. Nr oferty ZEB-1674 Dom wolnostojący w Jeleniej Górze o powierzchni 120 m2 na działce 1500 m2. Dodatkowo pomieszczenia murowane gospodarcze idealnie nadające się pod działalność plus garaż. Zapraszamy na prezentację. Cena tylko 260.000 zł. Anna Roziel tel. 509 156 552



6.Nr oferty ZEB-2006 Mieszkanie w Cieplicach dwupokojowe 36 m2 na wysokim parterze z ogrodem. Bardzo niskie koszty utrzymania. Cena tylko 109.000 zł. Zapraszamy na prezentację. Monika Biesaga tel. 602 631 396



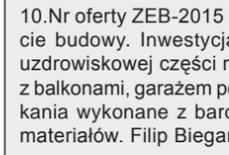
7. Nr oferty ZEB-1933 PILNA SPRZEDAŻ!!! Duże mieszkanie o powierzchni 183 m2 na parterze dwurodzinnego domu z osobnym wejściem w cichej dzielnicy Piechowic. Do mieszkania przynależy działka budowlana o powierzchni 921 m2. Cena 110.000 zł do negocjacji. Alicja Żebrowska tel. 505 074 854



8.Nr oferty ZEB-2023 Sprzedam mieszkanie w stanie deweloperskim 2-piętrowe blisko centrum, 94 m2. Cena 285.000 zł. Więcej informacji tel. 695 534 000



9. Nr oferty ZEB-2024 Pilnie sprzedam mieszkanie czteropokojowe w Dziwiszowie, I piętro, powierzchnia 96 m2, duży taras, mieszkanie bezczynszowe. Cena 290.000 zł do negocjacji. Więcej informacji tel. 695 534 000



10.Nr oferty ZEB-2015 Mieszkania w trakcie budowy. Inwestycja deweloperska w uzdrowiskowej części miasta. Mieszkania z balkonami, garażem podziemnym. Mieszkania wykonane z bardzo wysokiej klasy materiałów. Filip Biegański 500 666 828



11. Nr oferty ZEB-2032 Mieszkanie usytuowane na parterze czteropiętrowego budynku w bardzo dobrej lokalizacji Karpacza. Mieszkanie dwupokojowe z aneksem kuchennym i dużym tarasem. Zapraszamy na prezentację. Filip Biegański 500 666 828

**Ul. Wolności 194 / 5  
58-560 Jelenia Góra**



**MARLES**  
NIERUCHOMOŚCI

**75 64 54 444 883 797 878**

WWW.MARLES.COM.PL BIURO@MARLES.COM.PL

**Cargo JET**  
INTERNATIONAL TRANSPORT  
www.cargojet.pl



**TRANSPORT & PRZEPROWADZKI**

Oferujemy:  
\* Transport krajowy, międzynarodowy oraz kabotażowy  
\* Przeprowadzki biur oraz mieszkań na terenie krajów Unii Europejskiej  
tel: 691-15-78-78 e-mail: cargojet@cargojet.pl

**ALEX Drukarnia**

Oferujemy usługi:

- składu komputerowego
- druku na papierze, kartonie, papierze samokopiującym
- druku książek i gazet niskonakładowych

tel. 75 75 547 45,  
601 196 961

**DO WYNAJĘCIA**  
POMIESZCZENIA BIUROWO-USŁUGOWE  
W CENTRUM JELENIEJ GÓRY

SZKOŁA TAŃCA "KURZAK I ZAMORSKI"  
JELENIA GÓRA UL. GRUNWALDZKA 2  
KONTAKT TEL. 75/ 76 71 895



**SZKOŁA BALETOWA**  
Dzieci Młodzież

**ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA**

Szkoła Tańca  
Kurzak i Zamorski  
Jelenia Góra, ul. Grunwaldzka 2  
Tel. 75 76 71 895

Zajęcia prowadzą absolwenci Szkoł Baletowych tancerze Opery Wrocławskiej



**KONKURS**

**METAFORA**  
PUB & RESTAURANT

Do wygrania bon o wartości 50 zł  
Wyslij sms na numer 7216 (koszt 2,44 zł brutto)  
w treści PT. KON: ( odpowiedz na pytanie )

**Pytanie :**  
Od którego roku działa Metafora ?

Pl. Ratuszowy 50 www.metaforapub.pl tel. 75 75 228 38

**RESTAURACJA HEXA 66**  
Łysa Góra

ORGANIZUJEMY

- imprezy integracyjne dla firm
- imprezy okolicznościowe
- imprezy plenerowe
- obsługa cateringowa imprez
- możliwość noclegu

Jeżów Sudecki  
mail: hexa66@szybowcowa.pl  
www.hexa66.pl  
tel. 0 509 15 66 60



**MANY**  
GENERAL BUILDING CONTRACTOR

**OKNA I DRZWI**  
SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS

ul. Jagiellońska 29/U1, 58-506 Jelenia Góra  
tel./fax 075 755 71 40  
kom 607 720 825

**ŁYŻAWY CAŁY ROK!**

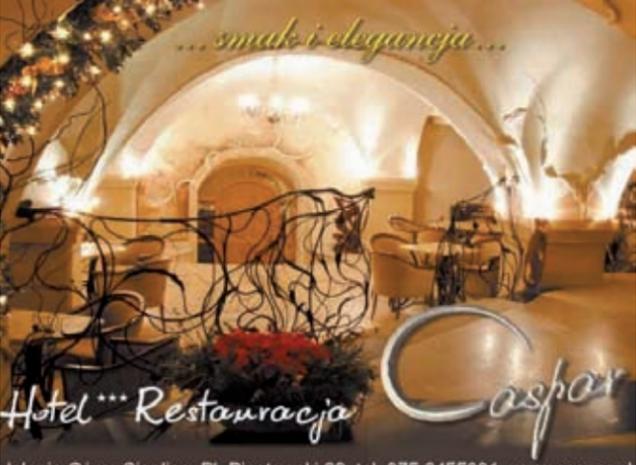
CAŁOROCZNE  
LODOWISKO SYNTETYCZNE  
ul. Gimnazjalna 2  
KARPACZ - BIAŁY JAR  
tel. 504 465 376  
www.lodowiskokarpacz.pl



*... smaku i elegancji...*

**Hotel Restauracja Caspar**

Jelenia Góra - Cieplice, Pl. Piastowski 28, tel. 075 6455001 www.caspar.pl



**POŻ RENOVA**  
serwis przeciwpożarowy

**TWÓJ SPOKÓJ I BEZPIECZEŃSTWO**

serwis ppoż i sprzęt przeciwpożarowy, hydranty, gaśnice, gazy techniczne, butle CO<sub>2</sub> Klienta napelniamy na miejscu

Oddział Jelenia Góra  
ul. Wolności 142  
tel. (0-75) 64-666-64  
fax. (0-75) 64-663-84  
www.renova.hb.pl

zapraszamy pn - pt 7:00 - 16:00



**FENIX**

ul. 1-go Maja 88  
58-500 Jelenia Góra

tel. +48 (75) 641 66 00  
fax. +48 (75) 641 66 07  
recepcja@hotelefenix.pl



**Restauracja Przycup w Dolinie**

Radomierz 1B  
Janowice Wielkie  
tel. 075 75 170 34

www.przycupwdolinie.pl *Kuchnia polska*



**RADIO TAXI MERCEDES**  
Jelenia Góra 75 36 864

**196 26**

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych  
Przy dalszych wyjazdach negocjacja cen

**RADIO TAXI MERCEDES**  
www.taxi-9626.pl  
ORANGE \*4444  
bezpłatna infolinia 0 800 333 333



**WYNAJMĘ PLAC**

0 POW. 400m<sup>2</sup>,  
ogrodzony, z pawilonem na biuro

tel. 601 924 778  
ul. Wrocławska 74, 58-506 Jelenia Góra

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

PPHU "EWAL" s.c. Janusz Przybysz, Ewa Przybysz, Joanna Styńska

58-500 Jelenia Góra  
ul. Wincentego Pola 10  
tel./fax 75 75-220-54  
tel. 501 17 18 70  
e-mail: pphuewal@wp.pl  
www.ewal.gov.pl  
NIP 611-01-11-761

**Ewal**

CZYNNE  
pn - pt 8.00-21.00  
sobota 7.00-14.00



**ZESPÓŁ SZKÓŁ LICEANYCH I USŁUGOWYCH**  
ul. Leśna 5, 58-560 Jelenia Góra  
Tel. 075 75 474 20, fax. 075 75 474 22

**OFERTA EDUKACYJNA:**  
DLA ABSOLWENTÓW GIMNAZJUM

Technikum:  
• kucharz  
• żywienia i gospodarstwa domowego  
• kelner  
• organizacji usług gastronomicznych  
• handlowe

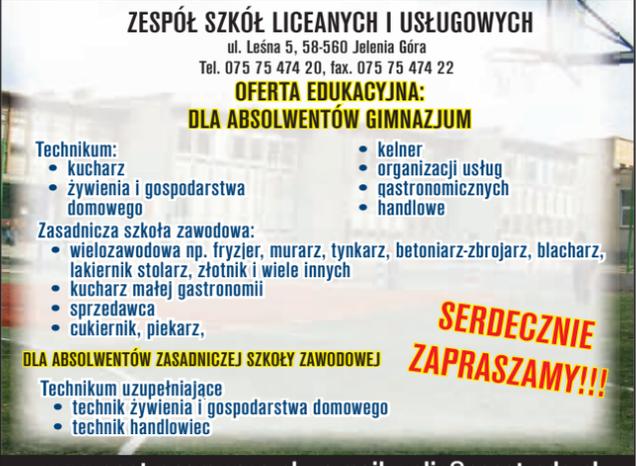
Zasadnicza szkoła zawodowa:  
• wielozawodowa np. fryzjer, murarz, tynkarz, betoniarz-zbrojarz, blacharz, lakiernik stolarz, złotnik i wiele innych  
• kucharz małej gastronomii  
• sprzedawca  
• cukiernik, piekarz,

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!**

DLA ABSOLWENTÓW ZASADNICZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ

Technikum uzupełniające  
• technik żywienia i gospodarstwa domowego  
• technik handlowiec

www.gastronom.yoyo.pl e-mail: zslu@neostrada.pl



**WODOMIERZE** i legalizacja - wymiana montaż, przeróbki. Plombujemy legalizujemy, wyręczamy z wszystkich formalności. Szybko, tanio i solidnie, pewni jakości i dobrej ceny - 500 505 002

**WODOMIERZE-WYMIANA**, plombowanie - dla klientów Wodnika - 601 798 039

**WYKONUJĘ** piaskowanie felg - i konserwację podwozia - 609 950 849

**WYNAJEM** kontenerów na gruz - śmieci, odpady budowlane, komunalne. Wywóz gruzu, papy. Kontenery. Zsypy. Bardzo konkurencyjne ceny - 500 766 817

**ZWROT** podatku z Holandii - do 5 lat wstecz, dodatki rodzinne, dodatek do ubezpieczenia - 695 133 584

### USŁUGI SPRZĄTANIE

**FIRMA** sprzątająca - poszukuje obiekty do sprzątania. Atrakcyjne ceny - 508 519 024

**KARCHER** - podciśnieniowe czyszczenie dywanów, tapicerki obiciowej, żaluzji, kosmetyka samochodowa - 756 420 315, 609 600 807

**Podciśnieniowe czyszczenie, mechaniczne szczotkowanie dywanów, wykładzin i tapicerek. Wysoka jakość usług. Profesjonalny sprzęt - 609 172 300 - 075 752 42 66**

**KARCHER** - podciśnieniowe pranie dywanów, tapicerki meblowej. Faktury VAT - 75 76 72 773, 603 646 803

**KARCHER** - pranie dywanów - foteli, kanap, narożników. Pierzemy u Klienta i również w naszej firmie. Obsługujemy firmy, hotele, banki, przedszkola. Faktura VAT - 505 011 717

**PIĘKNE** wyczyszczę dywan - itp. - 607 155 751

**POSPRZĄTAM** dom, mieszkanie - umyję okna, na terenie Jeleniej Góry, Kowar, Mysłakowic - 661 224 431

**PRANIE** dywanów - wykładzin oraz tapicerki meblowej i samochodowej. Najtaniej w mieście. Dojazd gratis. Środki firmy Karcher - 600 224 431

**PRANIE** dywanów, foteli - kanap, narożników - sprzętem Karcher. Nie musisz się martwić, że będziesz miał mokrą podłogę lub dom. My pierzemy też u nas w firmie - 505 011 717

**SPRZĄTAMY** szybko, tanio - Kompleksowe sprzątanie mieszkań, domów, biur, wspólnot mieszkaniowych, również tereny zewnętrzne, malowanie i tapetowanie - 604 569 719

**SPRZĄTANIE** - biur, mieszkań i domów - 883 605 623

**SPRZĄTANIE** - niedrogo i profesjonalnie - biur, klatek, mieszkań - 512 441 518

**SPRZĄTANIE** - tanio - mieszkań, domów, posesji, malowanie i tapetowanie pomieszczeń - 604 569 719

**UMYJĘ** okna w mieszkaniu - dysponuję czasem - 609 494 710

### USŁUGI TRANSPORTOWE

**BERLIN**, Hamburg, Bremem i okolice - 075 75 182 55, 607 222 369

**BUS** 1.1t - z miłym, uczynnym kierowcą, przewiezie szybko i niedrogo - 607 232 258

**DAR Pol** - Lotniska Berlin, Drezno, Lipsk - 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR Pol** - przewozy osobowe Niemcy środkowe - Esen, Barsinghen, Koblenz, Frankfurt okolice - super ceny - 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR Pol** Przewozy osobowe - Niemcy południowe - 075 75 182 55, 607 222 369



## Chcesz zamieścić reklamę w tygodniku Jelonka?

Skontaktuj się z naszym doradcą:

**SYLWIA**

Tel. 500 014 215

e-mail: [smysliwiec@jelonka.com](mailto:smysliwiec@jelonka.com)

**JACEK**

Tel. 508 082 888

e-mail: [marketing@jelonka.com](mailto:marketing@jelonka.com)

**LENA**

Tel. 663 663 648

e-mail: [lena@jelonka.com](mailto:lena@jelonka.com)

**DAR-POL - licencjonowane przewozy do Niemiec. Obsługujemy całe Niemcy, z adresu na adres, bez przesiadki. Klimatyzowane auta - 75 75 182 55, 607 222 369**

**TRANSPORT** osobowy - lotniska, wycieczki, konferencje, imprezy okolicznościowe itp. Bus 8 osobowy. Faktura VAT - 602 120 624

**USŁUGI** transportowe i przeprowadzki - busami i kontenerami 10 pal. do 3.5 t, na terenie Europy. Faktury VAT - 515 024 170

**WYWROTKA** 15 ton - piaski, zwieźtrzelina, gruz itp. - 601 578 247

### USŁUGI ZDROWIE URODA

**KOLCZYKOWANIE** ciała - licencja - bezpiecznie, szybko, w znieczuleniu. Pełny zakres. Tanio. Również soboty, niedziele. Ania Hauser - 883 943 511

**KOLORYZACJA** w super cenie - kolor + cięcie + modelowanie od 63 zł, mikrodermabrazja diamentowa + maska nawilżająca 56 zł. Zapraszamy. Jelenia Góra, ul. Górna 10-11 - 602 235 256

**LECZNICZY** masaż stóp - 691 558 255

**NA** Andrzejkę i Sylwestra przyprawię drugą osobę do naszego salonu, a OTRZYMACIE 50% RABATU na nowoczesną depilację. To szybka i bezbolesna metoda. Każda część ciała za 99 zł. Jelenia Góra-Cieplice ul. Wolności 237 - 757 552 420

**PAZNOKOCIE** żelowe od 40 zł - tipsy żelowe w dobrej cenie, profesjonalnie. Pazurki na każdą okazję. Bogate zdobnictwo. Dłonie, stopy. Zapraszamy - 661 305 201

**PIJAWKI** - hirudoterapia - 510 052 404

**PROMOCJA** urodzinowa - Slim Studio: z okazji 1 urodzin do końca grudnia trwa promocja urodzinowa. do każdego zakupionego w tym terminie kuponu na 8 wejść doliczamy 1 wejście gratis! a na 16 wejść 2 wejścia gratis! - 504 018 881

**SALON** fryzjersko-kosmetyczny - BIKEY zaprasza. Jelenia Góra, ul. Górna 10-11. Promocyjne ceny. Piercing + znieczulenie + kolczyk 65 zł, kwasy owocowe w serii 30 zł - 602 235 256

**STUDIO** Tatuazu „DARKSTAR” - ul. Wojska Polskiego 59/2, Jelenia Góra. Zapraszamy wszystkich na naszą stronę internetową - 691 187 420

**STYLIZACJA** paznokci - Stylizacja paznokci na najwyższym poziomie. Gwarancja jakości. Materiały z najwyższej półki 100% zadowlolenia - 513 099 494

**TEDI-MEDICAL** gabinet masażu - oferuje profesjonalne masaże, rehabilitację pourazową, terapię manualną - 606 903 101

### ZA DARMO ODDAM - PRZYJMĘ

**BIURKO** - 3 szuflady, półka na klawiaturę i wirówka do odwirowania prania - bardzo skuteczna - 695 791 016

## Cennik reklam w Regionalnym Tygodniku Jelonka

Strona reklamowa 60 modułów (6x10) 255 x 345 mm;

1 mod = 4 x 3,4 cm	netto	brutto
strona ogłoszeniowa	16,00 zł	19,52
strona redakcyjna	30,00 zł	36,60
strona redakcyjna (trzecia)	50,00 zł	61,00
strona pierwsza	70,00 zł	85,40
strona ostatnia	50,00 zł	61,00
tekst sponsorowany	40,00 zł	48,80
nekrolog - od osób fizycznych	7,00 zł	8,54
nekrolog - od osób prawnych	15,00 zł	18,30

wybor miejsca/strony (+10%), kolor (+20%)

upusty (płatne gotówką):	%
za 4 emisje	10
za 8 emisji	15
za 12 emisji	20
powyżej 12 emisji	25

**PRZY REKLAMACH O WARTOŚCI 2000,- netto upust do negocjacji**

Jacek tel. 508 082 888

Sylwia tel. 500 014 215

Lena tel. 663 663 648

redakcja: (075) 75 444 00

**BIURKO**, szafa, stolik pod TV, fotel - warunkiem jest odbiór osobisty - 609 921 616

**DWIE** dorosłe kotki - w związku z ciężką chorobą opiekunki musimy oddać dwie dorosłe kotki (czarno - białe, drobne). Nigdy nie były na podwórku. Chowane razem (nie chcemy ich rozdzielać), zadbane, pod stałą opieką wet. - 502 038 313

**MAŁE** suczki - kundelki - w dobre ręce. Dzwonić wieczorem - 507 815 269

**MEBLE** kuchenne - kuchenka elektryczna 4 palnikowa, monitor komputerowy - 502 447 619

**UŻYWANA**, sprawna lodówka - o pojemności 110L. Transport we własnym zakresie. Zachelmie - 665 106 704

### ZA DARMO PRZYJMĘ

**STÓŁ** + krzesła - do kuchni. Pilnie potrzebne - 609 494 710

### MOTORYZACJA KUPIĘ

**AUTO** do 300 - stan obojętny - 887 279 884

**AUTO** za rozsądną cenę - gotówka od ręki, własny transport - 511 209 408

**AUTOSKUP** - każde auto - gotówka i umowa do wyrejestrowania natychmiast - 727 227 917

**AUTOSKUP** - powypadkowe i całe - odbieram własnym transportem. Również angliki - 721 721 666

**DOSTAWCZE** i osobowe - skup - każde auto powypadkowe w całości, na części. Gotówka od ręki. Odbieram własnym transportem - 531 588 345

**KAŻDE** auto - powypadkowe, nie ubezpieczone - 791 836 017

**KAŻDE** auto - samochody powypadkowe, uszkodzone i całe. Również angliki. Posiadam własny transport - 507 736 710

**KAŻDE** auto do 1000 zł - całe lub uszkodzone. Gotówka od ręki - 722 128 501

**KAŻDE** auto od 100 zł do 5000 zł - zarejestrowane, całe, uszkodzone, angliki i bez prawa rejestracji. Odbiór własnym transportem - 609 782 855

**KAŻDE** auto też angliki - stan nie ważny - 790 303 603

**POWYPADKOWE** - skup - również całe i uszkodzone, bez prawa rejestracji i angliki - 510 522 968

**PUNTO**, Fiesta, Clio, Polo - lub inny zarejestrowany samochód, w cenie do 5000 zł - 603 182 814

**SILNIK** 2.0 V8 benzyna - VW Pasat, Golf. W rozsądnej cenie - 504 131 191

**SKUP** aut - całe powypadkowe - również angliki lub bez prawa rejestracji, odbieram własnym transportem - 693 828 283

**SKUP** całe i powypadkowe - skup całe i powypadkowe, sprowadzone, bez prawa rejestracji, angliki - 693 828 283

**URZĘDOWE** złomowanie aut - samochody powypadkowe, osobowe, dostawcze. Odbieram własnym transportem. Zaświadczenia do wyrejestrowania i ubezpieczalni - 531 588 345

**WSZYSTKIE** auta - skup - całe i uszkodzone, bez prawa rejestracji i angliki - 510 522 968

**WSZYSTKIE** auta do 1000 zł - uszkodzone, angliki, bez prawa rejestracji lub do remontu - 609 962 206

**WSZYSTKIE** auta do 200 zł - nie ważne OC ani przegląd, własny transport - 888 696 309

### FELGI SPRZEDAM

4 felgi aluminiowe 16 do Hyundai - Jedna do wyprostowanie. Cena 150 zł za komplet. Zdjęcia na maila - 501 010 481

**ALUFELGI** oryginalne do Audi A4 - 4 szt. kompletne, 5 śrubowe 205/50, R 17, 93H. Cena 1000 zł - 508 258 610

**FELGI** Golf 4 - stalowe 15 cali, cena 180 zł - 511 209 408

**FELGI** stalowe 14 do VW - Vento, Golf III, Polo. Stan dobry, przeczyszczone i odmalowane, proste i bez pęknięć. Cena 100 zł/komplet - 514 585 525

**FELGI** stalowe do BMW - 15 cali - 160 zł, 16 cali - 400 zł do VW/Audi 15 cali - 200 zł - komplet - 508 222 781

**FELGI** stalowe i aluminiowe - prostowanie i sprzedaż - 757 893 651

**KOŁA** zimowe 13 - stan kół bardzo dobry. Cena 120 zł za komplet 4 sztuk - 793 935 296

**MERCEDES**, Ford, Mazda, Opel - gotowe koła do założenia, wyważone na felgach - 506 536 136

**OPONY** i części do aut - tanio - oraz ich wymiana. Serwis opon i mechanika. Stara kamienica 176. Zapraszam - 515 291 992

**OPONY** nowe i używane - 757 893 651

**OPONY** zimowe 15 - z felgami 5x112 - 607 162 320

**OPONY** zimowe 15 - z felgami. Opony 4 szt. za 300 zł i 13 z felgami 4 szt. za 100 zł - 607 162 320

**OPONY** zimowe 175/65R15 - 2 sztuki 100 zł - 693 828 283

**OPONY** zimowe 185/65R15 - 4 sztuki - 50 zł sztuka - 693 828 283

**OPONY** zimowe 205/55R16 - bieżnikowane, super jakość, bieżnik Michelin. Cena 135 zł/szt. - 508 222 781

**OPONY** zimowe 215/55R16 - Pirelli 2 sztuki, 120 zł - 693 828 283

### MOTORYZACJA CZĘŚCI - SPRZEDAM

**AKUMULATOR** 50Ah - sprzedam - 797 291 809

**BLACHARSKIE** - Lampy, lusterka, błotniki, maski, grille, progi Wszystkie części karoseryjne do każdego auta. Super ceny - 509 231 320

**BMW** E 36 - części - 506 536 136

**ESPACE** 2 - Fotel tylni Espace II w idealnym stanie po 90zł/szt. Mam ich 8 szt. Posiadam również inne części z tego modelu. - 509 231 320

**FIAT** Cinquecento - części - 506 536 136

**MERCEDES** W 202, C-klasa - części i koła zimowe gotowe do założenia - 506 536 136

**MONDEO** 18 - wszystkie części z demontażu - 511 209 408

**OPONY** zimowe 195/50R15 - 2 sztuki 100 zł - 693 828 283

**ORIGINALNY** bagażnik do BMW - E39 lub E46 na dach bez relingu, aluminiowy. W dobrym stanie. Instrukcja, kodowany zamek i klucz - 509 060 408

## KUP - SPRZEDAJ SAMOCHÓD

Zamieść ogłoszenie przez wysłanie SMS.

**SMS na numer 7316 (3 zł + vat)**

(PLUS, ERA, ORANGE oraz operatorzy wirtualni MVNO)

Np.

**PT.JEL: Golf 3,**

**1994 rok.**

**3 drzwiowy.**

**benzyna, gaz.**

**kolor biały,**

**cena 2000 zł**



**REGULAMIN STRONA 20 TYGODNIKA JELONKA.COM**

**SEAT Toledo** - wszystkie części do 1.8 benzyna - 511 209 408

**SKODA Felicia** 13 mpi - wszystkie części - 511 209 408

**SUZUKI Swift** - wszystkie części z demontażu - 790 303 603

**TRUCK** 1,9 diesel - dużo części do poloneza, silnik, skrzynia zawieszenie, blacharka - TANIO - 725 120 474

**VW Passat B3, Astra F - Ford Transit** - 515 267 455

### MOTORYZACJA SPRZEDAM

**AUDI A3 1997** - 1.9 TDI, przebieg 190000, klimatronic, elektryczne szyby i lusterka 4x poduszki, alufelgi radio CD cena 12900, kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**AUDI A4 1997 - A4 1.6 benzyna**, przebieg 140000 klimatronic, elektryczne szyby i lusterka 2x poduszki cena 13900 kupujący zwolniony z opłaty skarbowej wystawiamy fakturę VAT-MARŻA - 75 76 78 835, 501 035 988

**AUDI A4 1999** - 1.8 przebieg 160000, 4 x poduszki, klimatronic, wspomaganie, ABS, ESP, elektryczne szyby i lusterka alufelgi, cena 14900, kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**AUDI B380** - 1987 rok. Wymienione amortyzatory i łożyska. Zestaw opon zimnych i letnich. Ważny przegląd i OC do lutego. Stan samochodu dobry - 605 375 995

**BMW 318 1.8** - 1992 rok, benzyna + gaz. Obniżony, sportowe zawieszenie, alufelgi itp. Cena 4400 zł do negocjacji - 723 924 278

**BMW 318i E36** - z sekwencyjnym gazem. Wspomaganie kierownicy, alarm, centralny zamek, elektryczne lusterka. Stan dobry, zadbane wnętrze. Alufelgi + koła zimowe. Cena do uzgodnienia - 794 210 632

**BMW 320D 2003** - BMW 2.0D 150KM przebieg 160000 serwisowany, bezwypadkowy, klimatyzacja, 4 x poduszki, elektryczne szyby i lusterka, cena 29900 - 75 76 78 835, 501 035 988

**CIĄGNIK** - sam rozrusznik, skrzynia biegów Lublin do ukończenia - 1500 zł. Wóz konny z zaczepem - 300 zł - 663 357 596

**CITROEN** - samochód osobowy. Po kapitalnym remoncie. Opłaty aktualne - 662 446 166

**CITROEN BX 1.9 D** - 1993 rok, elektryczne szyby, wspomaganie kierownicy. Cena 1200 zł lub zamiana na coś mniejszego - 723 339 987

**CITROEN C4 2007** - 2.0 HDI 136KM przebieg 150000, serwisowany bezwypadkowy klimatronic, pełna elektryka alufelgi, tempomat - cena 33900 w tym 22% VAT, kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 788 35, 501 035 988

**DAEWOO Matiz** - 2002 rok, przebieg 62 tys. km, zielony. Garażowany, 1 właściciel. Cena 7000 zł. Stan idealny - 695 653 265

**FIAT 126p** - 1996 rok, stan bardzo dobry. Cena 800 zł. Kontakt tel. po godz. 15:00 - 693 876 595

**FIAT 126p** - przebieg 89000 km. Aktualny przegląd i OC. W dobrym stanie. Radio. Cena do uzgodnienia - 605 525 350

**FIAT Brava 1.8** - 1996 rok, benzyna. Uszkodzony silnik i lewy błotnik. Cena 1200 zł - 509 734 210

**FIAT Bravo 1.4** - 1997 rok, nowa instalacja gazowa, nowe klocki hamulcowe. Cena 4000 zł - 509 378 793

**FIAT CC 700** - 1997 rok. Ważny przegląd i OC. Cena 2300 zł do negocjacji - 724 510 559

**FIAT Seicento** - 2000 rok, przebieg tylko 43000 km. Stan bdb. plus komplet kół zimowych. Cena 5900 zł - 600 158 517

**FIAT Seicento** - 2003 rok, przebieg 26 tys. km, 1 właściciel, salonowy, wersja GO. Stan super - 792 055 657

**FIAT Siena 1.4** - 1997 rok. Stan dobry. Zarejestrowany, opłacony. Cena 2500 zł - 607 858 028

**FOCUS 2006** - 1.6TDCI przebieg 98000, stan idealny klimatyzacja ABS wspomaganie cena 23900 w tym 22% VAT kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835 - 501 035 988

**FORD Fiesta 1.1** - 1996 rok, składak, benzyna, ubezpieczony, przegląd - cena 700 zł. Opel Kadett, 1991 rok, gaz, hak, szyberdach, centralny zamek, 5 drzwiowy, ubezpieczony - cena 800 zł - 693 675 187

**FORD Focus** - 1.8 TDCi 100 km srebrny, 2 kpl. kół, alu 15, stal 14, 1 właściciel 20 miesięcy w kraju, zarejestrowany, ubezpieczony, cena 17,800 - 693 347 038

**FORD Focus 1999** - 1.8 benzyna, 115 KM przebieg 140000, cena 11900 klimatyzacja, ABS, ESP, wspomaganie, elektryczne szyby i lusterka, serwisowany, bezwypadkowy, kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835 - 501 035 988

**FORD Focus 2006** - 1.6TDCI przebieg 96000, cena 23900 w tym 22% VAT klimatyzacja wspomaganie elektryczne szyby i lusterka, stan idealny kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**FORD Ka** - na części - 602 800 090

**FORD Mondeo** - 1998 rok. Uszkodzony tył. W całości lub na części. Ważny przegląd i OC - 797 291 809

**FORD Mondeo 2002** - 1.8 benzyna 115 KM przebieg 110000, serwisowany, bezwypadkowy, cena 17900 klimatyzacja, elektryczne szyby i lusterka, radio CD, stan idealny kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835 - 501 035 988

**FORD Mondeo 2007** - 2.0TDCI 130KM przebieg 140000, serwisowany bezwypadkowy, stan idealny, klimatyzacja, tempomat, pełna elektryka, cena 29900 w tym 22% VAT kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 788 35, 501 035 988

**FORD Mondeo MK3 2.0 TDDI** - 2002 rok. Cena 12500 zł - 669 367 231

**HONDA Civic 1.4** - 2000 rok, 90 KM. Auto ma przetartą lewą stronę. Jeżdżąca, zarejestrowana. Ważne OC i przegląd. Atrakcyjny wygląd - 607 311 365

**KIA Pride 1.3** - 1996 rok, elektryczne szyby. Stan dobry - 603 265 722

**KTM SX 85** - 2005 rok. W bardzo dobrym stanie technicznym. Okazja - 697 151 978

**MAZDA 121** - 1996 rok. Centralny zamek, wspomaganie, poduszki powietrzne. Zarejestrowane. Stan bdb. Cena 3500 zł - 660 181 460

**MERCEDES 190** - 2,0e - rocznik 1987, stan b. dobry. Elektryczne szyby i szyberdach, hak. Nowy akumulator. Przegląd i OC do 2011. Cena 3500 zł - 794 423 256

**MERCEDES 190-2,0 E** - rocznik 1987, stan b. dobry. Elektryczne szyby i szyberdach, ABS, hak. Centralny zamek. Przegląd i OC do 2011 roku. Cena 3500 zł - 794 423 256

**MERCEDES E-Klasa kombi 2.0** - 1997 rok, benzyna, Classic. Stan bdb. Cena 8500 zł. Zarejestrowany, opłacony - 697 104 455

**MERCEDES Sprinter 2.3 D** - 1998 rok, średni, podwyższony - 603 265 722

**MERCEDES Sprinter 2.3 D** - średni, wysoki. 1998 rok. Stan dobry - 603 265 722

**NISSAN Almera diesel** - 1997 rok, klimatyzacja, 4 elektryczne szyby. Cena 5900 zł - 609 674 241

**NISSAN Serena 1.6** - 1997 rok, benzyna, 7 osobowy, przebieg 130000 km. 2 szyberdachy, elektryczne szyby i lusterka, centralny zamek, poduszka powietrzna. Ważne opłaty 2011 rok - 663 895 104

**NISSAN Serena 2.0** - 7 osobowy. Benzyna. Ważne OC oraz przegląd. Użytkowany przez kobietę - 697 434 739, 782 158 840

**OPEL Astra** - 1992 rok, komputer pokładowy, wspomaganie kierownicy, centralny zamek, szyberdach, podgrzewane lusterka, komplet opon zimowych. Kolor szary. Cena 2700 zł - 510 241 027

**OPEL Astra 1.6 16V** - 2000 rok, stan idealny, przebieg 140 tys. km, klimatyzacja. Po wymianach rozrządu, filtrów, płynów, oleju, wydechu. Polecam - 698 858 717

**OPEL Astra 2004** - 1.4 benzyna, 90KM, przebieg 88000, serwisowany bezwypadkowy pierwszy właściciel, cena 26900, klimatyzacja, elektryczne szyby i lusterka ABS, ESP, kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835 - 501 035 988

**OPEL Corsa 1.2** - 1995 rok, przebieg 150 tys. km. Ważne opłaty. Stan dobry. Cena 2500 zł do negocjacji - 784 742 015

**OPEL Corsa 1.2** - 1997 rok, przebieg 180 tys. km. 2 komplety kół, szyberdach - 509 546 047

**OPEL Omega B sedan 2.5** - 1994 rok, instalacja gazowa. Dzwonić po godz. 16:00 - 781 626 231

**OPEL Vectra C 2006** - 1.8 benzyna 140 KM, przebieg 119000, serwisowany bezwypadkowy, stan idealny, klimatyzacja, pełna elektryka, cena 34900 w tym 22% VAT kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**PEUGEOT Partner 2006** - 1.9 diesel, przebieg 120000, serwisowany, bezwypadkowy możliwość kredytowania oraz sprawdzenia na dowolnej stacji diagnostycznej cena 15900 + 22% VAT - 75 76 78 835 - 501 035 988

**PO remoncie silnika** - wymienione tarcze, klocki, cały tłumik - 513 054 557

**RENAULT Clio** - 1991 rok, czarny mat. Alufelgi, nowe opony, centralny zamek na pilota, sportowa kierownica, elektryczne szyby. Opłaty do maja 2011 r. Cena 1700 zł - 794 373 778

**RENAULT Clio 1.9 D** - 1992 rok, zarejestrowany, opłacony, w pełni sprawny. 5 drzwi, wspomaganie kierownicy, opony zimowe, nowe tarcze i klocki hamulcowe. Cena 2000 zł - 781 050 611

**RENAULT Kangoo 1.4** - 1999 rok, benzyna. Cena do uzgodnienia. Wersja Pampa, wzmocnione zawieszenie - 510 175 522

**RENAULT Laguna kombi 3.0** - 1997 rok, LPG, bogate wyposażenie. Stan bdb. Cena 6200 zł do negocjacji - 697 690 914

**RENAULT Scenic** - 1997 rok, benzyna. Stan bdb. + koła zimowe - 500 289 971

**RENAULT Scenic 2007** - 1.5DCI 105KM przebieg 150000, bezwypadkowy, serwisowany, klimatyzacja tempomat pełna elektryka, cena 29900 w tym 22% VAT - 75 76 78 835 - 501 035 988

**RENAULT Twingo 1.1** - 1999 rok, czarny, przebieg 102000 km. Szyberdach. Na oponach zimowych. Cena 3500 zł do negocjacji - 501 780 067

**SAMOCHÓD ciężarowy Mercedes MB 100** - 1991 rok. Cena do uzgodnienia - 605 237 860

**SEAT Aroza 2002** - 1.0 benzyna, przebieg 107000, serwisowany bezwypadkowy, stan idealny, 2x poduszki wspomaganie radio cena 10900, kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**SEAT Cordoba 1.4 sedan** - 2003 rok. Kupiony w salonie, pierwszy właściciel. ABS, zamek centralny, alarm bezwypadkowy. Na szybką sprzedaż. Cena do uzgodnienia - 513 897 068

**SEATA Cordoba 1.6** - 1996 rok, benzyna. Wyposażenie: 2 poduszki powietrzne, elektryczne szyby, komplet felg aluminiowych. Cena 3500 zł - 606 433 065

**SIMSON enduro** - za 600 zł i Komarek z silnikiem Sims - 781 076 947

**SUZUKI Grand** - odstąpię leasing z 2009 roku. Pełne wyposażenie. Cena 0 zł - 501 541 503

**SUZUKI Swift 600** - 1990 rok, uszkodzona skrzynia biegów w całości lub na części - 693 828 283

**TOYOTA Avensis** - 1998 rok. Super stan. Dobra cena - 793 731 224

**TOYOTA Avensis 2006** - Avensis 2.0D4D przebieg 155000, serwisowany pełna dokumentacja, cena 44900 w tym 22% klimatyzacja, ABS, ESP, pełna elektryka tempomat kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835, 501 035 988

**VW Golf 1.3** - 1987 rok, benzyna. Ważny przegląd i OC. W ciągłej eksploatacji. Cena 999 zł - 783 806 300

**VW Golf III 1.4** - 1997 rok, benzyna. Ważne OC i przegląd rejestracyjny. Cena 2000 zł - 691 434 999

**VW Golf III 1.6** - 1993 rok, benzyna, czarny. Opony letnie i zimowe, zestaw głośników. Ubezpieczony do 05.2011 r. Przegląd do 07.2011 r. Cena 2500 zł - 505 298 122

**VW Golf IV 2001** - 1.4 benzyna, przebieg, 75000, oryginalny, pełna dokumentacja, bezwypadkowy, stan idealny, cena 15900, klimatyzacja, ABS, ESP, elektryczne szyby i lusterka, kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 78 835 - 501 035 988

**VW Passat 2007** - 2.0TDI 140KM przebieg 213000, serwisowany bezwypadkowy skrzynia DSG klimatyzacja elektryczne szyby i lusterka, cena 43900 kupujący zwolniony z opłaty skarbowej - 75 76 788 35, 501 035 988

**VW Passat kombi 2.0 GT** - 1991 rok, benzyna, przebieg 188 tys. km. Bordowy. Mało pali. Sprzedam za 2600 zł lub zamienię na inne auto w cenie około 5000 zł - 75 75 410 84

**VW Polo 1.4 TDI** - 21.11.2003 roku auto bardzo dobrze wyposażone, zadbane, 2 komplety opon na alu., rozrząd wymieniony w serwisie - polecam cena-22500 zł - 697 090 301

**VW Polo coupe 1.3** - 1991 rok, benzyna, czarny. Alufelgi + koła zimowe. Zadbane. Po wymianach części na nowe. Cena 2500 zł - 511 794 144

**VW T4 MIXT 2.5 TDI** - 2001 rok, czerwony, kupiony w salonie, pierwszy właściciel, bezwypadkowy. Cena 27000 zł - 506 030 558

**VW Transporter 2.4 D** - 1996 rok, 9 osobowy. Sprowadzony - 513 700 608

**VW Transporter T4 2.5 TDI** - 2001 rok. Czerwony, 6 osobowy. Wnętrze tapicerowane, alarm, immobiliser, centralny zamek, alufelgi, nowe opony + komplet zimówek, hak, elektryczne szyby - 506 030 557

**VW Transporter 2.4 D** - 1996 rok, 9 osobowy, biały. Cena 11500 zł - 513 700 608

**WZMACNIACZ** - 1996 rok, LPG, pełne wyposażenie, zielony metalik, ubezpieczony i zarejestrowane. Cena 10500 zł do negocjacji - 889 049 072

### RÓŻNE SPRZEDAM

**DESKI modrzew** - 2 lata sezonowane - 781 902 010

**DREWNO kominkowe i opałowe** - cena 120 zł/m - 798 428 031

**DREWNO kominkowe i opałowe** - sprzedaż - 663 368 697

**DRZWI** do każdego mieszkania - promocje - 693 965 644

**DRZWI CZKI** żeliwne piecove + kafel ozdobny - 722 080 464

**FUTOR** z norek, czarny garnitur, 3 pary oficerak + bryczesy. Błotnik do syreny 105L. Turystyczne butle gazowe. Antena do CB. Maszyna Singer do szycia - sprawna - 75 76 72 773, 603 646 803

**GITARA** klasyczna - hiszpańska. Nylonowe struny, pokrowiec. Cena 470 zł - 697 898 665

**KRAJZEGA** - silnik 7 kW. Frezarka z frezami silnik - 3,5 kW. Wyrówniarka z dociskiem - silnik 4 kW. Kątówka do metalu lub drewna - silnik 3,5 kW - 885 040 959

**ŁADNY**, duży stół - drewniany, rozkładany 170x100x80 cm oraz 4 sosnowe krzesła do kompletu - ze stołem lub osobno. Mogę przysłać zdjęcia - 501 726 467

**ŁÓŻKO** sypialniane z materacem - i pojemnikiem na pościel szer. 160 cm + 2 szafki nocne. Tanio - 507 055 422

**ŁÓŻKO** sypialniane z materacem - stan bardzo dobry, szer. 160 cm i dwie toaletki. Tanio - 507 055 422

**NOWE okno** - 145 x 145 cm - 693 085 742

**NOWOCZESNE** meble dla bliźniąt - lub dwójki małych dzieci. W komplecie dwa łóżka oraz szafa. Tanio - 880 804 251

**Salon Jubilerski  
ARTIMEX zaprasza do  
nowo otwartego salonu  
w TESCO przy ul. Al.  
Jana Pawła II - 75 75 64  
23 360**

**Największy wybór  
obrączek ślubnych i  
biżuterii oraz najniższa  
cena skupu złota w  
mieście. Galeria  
Karkonoska ul. 1 Maja 27  
75 75 234 90 i Carrefour -  
al. Jana Pawła II - 75 75  
423 13**

**NOWY piekarnik** - zapakowany fabrycznie, z gwarancją + płyta gazowa do zabudowy Amica EBE7421+GC0120. Cena 1200 zł - 880 465 045

**PIEC** trocinak - zrobiony z beczki 2000 litrów. W środku wkład 100 litrów. Przy pełnym nabitcu wkładu trocinami grzeje do 12 godzin - 504 582 111

**SANITARNE** krzesło toaletowe - na kółkach. Cena 200 zł - 663 136 720

**SOFA** - skórzana, czarna - szer. 1,50 m. Stan bardzo dobry. Niedrogo - 507 055 422

**SOFA** skórzana czarna szer. 1.50 m. Stan bardzo dobry. Niedrogo - 507 055 422

**SUKIENKA** sylwestrowa - rozmiar 40, kolor niebieski oraz tuner do anteny satelitarnej z pilotem - 691 688 237

**SZCZUPAK**, karp - drobnica - 603 114 427

**WYPOSAŻENIE sklepu** - oraz odzież używana: damska, męska i dziecięca, w bardzo dobrym stanie. Likwidacja sklepu. Pilnie - 665 790 618

**WYROBY** z piaskowca - rzeźba z drzewa, tablica pamiątkowa, płytki 70 szt. o wym. 45x45 cm. Mojesz koło Lwówka Śląskiego - 601 167 505

### RÓŻNE KUPIĘ

**ANTYKI** - meble, porcelana, obrazy, szkło, zegary i inne - 665 489 252, 757 542 057

**ZBOŻE**, rzepak, groch, gryka - mokra kukurydza - min. 20t. Zapewniam transport oraz 100% przedpłaty - 501 459 374

**Kolekcjoner kupi stare  
monety - 601 738 532,  
staremonety@op.pl**

## KONKURS SPA

Sto czterdzieści osiem lat temu przyszedł na świat pisarz, który w 1912 roku otrzymał literackiego Nobla. 15 listopada – w nietypowym prezencie na urodziny literata – odbyły się okolicznościowe imprezy, w których uczestniczyła wnuczka Gerharta Hauptmanna – pani Hariette. Przy okazji uczniowie z Lubania „odkurzyli” komedię hauptmannowego pióra „Futro bobrowe”.

Przed południem w Muzeum Domu Gerharta Hauptmanna, willi Łąkowy Kamień w Jagniątkowie, miało miejsce spotkanie poświęcone mecenasowi sztuki i przyjacielowi pisarza Maxowi Pinkusowi. Ten oddany przyjaciel Gerharta Hauptmanna zasłynął jako filantrop. Najcenniejszą jego

działalnością dla kultury było uporządkowanie i sklasyfikowa-

nie wszystkich dzieł pisarza na Śląsku. Wszystko w ramach prac nad Biblioteką Śląską, w której zaszerogował wszystkie ówczesne silesiana.

O godz. 15 obchody urodzin autora „Czarnej maski” przeniosły się do Osiedlowego Domu Kultury na Zabobrze, gdzie uczniowie z koła teatralnego działającego przy Zespole Szkół Ponagminazjalnych w Lubaniu, pokazali rzadko grywaną komedię Hauptmanna

## Uśmiech noblisty na urodziny

z tytułowaną „Futro bobrowe”. W 1970 roku Teatr Telewizji pokazał zapomnianą już dziś inscenizację tej społecznej satyry, z której można się uśmieć po 117 latach od jej powstania. Hauptmann napisał komedię tuż po zniesieniu ustawy antysocjalistycznej Bismarcka, uderzającej w wyznawców idei XIX wiecznego socjalizmu.

Sam autor nazwał tę sztukę komedią złodziejską, bo tyczy plagii kradzieży, która ogarnia pewną niemiecką wieś. Dzieło mocno osadzone w kolorach cesarsko-królewskich

czasów jest jednocześnie satyrą na ówczesną obyczajowość i odkłamanie mitu o wzorcowym społeczeństwie i

władzy. W „Bobrowym futrze” wdzięcznie zagranym przez uczniów relacje społeczne zostały ukazane w bardzo krzywym zwierciadle. Sztukę wyreżyserowała

Grażyna Glodek w ramach programu „Einstein – każdy ma w sobie ukryty potencjał”. Wśród publiczności była wnuczka noblisty pani Hariette Hauptmann oraz Jowita Izabela Zaprucka, dyrektorka Muzeum Domu G. Hauptmanna.

Było to drugie w tym roku po „Czarnej masce” Teatru im. Norwida (reż. Bogdan Koca) odkurzenie twórczości nieco zapomnianego Noblisty, po którą – jak się okazuje – można z powodzeniem sięgać.

**Konrad Przędzięk**

### Plon Foto-ruszenia do obejrzenia

Choć od zakończenia festiwalu fotografii „Foto-ruszenie” upłynął miesiąc z okładem, w jeleniogórskich lokalach wciąż można oglądać zdjęcia uczestników imprezy. W pubie Alibi wiszą prace Nataszy Sołtanowicz („Zabawa w lesbijki”)

w Blues Cafe są zdjęcia Eugenia egi Wasilczenko „Ciał to tylko narzędzie”. W Old Pubie w Teatrze Norwida obejrzymy fotografie Piotra Kloczkowskiego „Indie-perła zakopana w błocie”. W Pizzerii Barze Tokaj swoje prace przedstawia Barbara Naporá („Pointa”). W Książnicy Karkonoskiej dostępna jest potrójna wystawa Czeszek: Jana Hunterová, Milada Domanková „Fotografie”, oraz Pavlína Soukupová „O nas”. W Orient Expresie zobaczymy wystawę Eweliny Korcali „Enigma”, a w w Belfascie – zdjęcia Patrycji Zalewskiej „(auto)ironicznie w Krainie (kosz)Marów”. Wystawy czynne są do końca listopada.

(tejo)



Sztukę „Futro bobrowe” w wykonaniu uczniów z Lubania wyreżyserowała Grażyna Glodek w ramach programu „Einstein – każdy ma w sobie ukryty potencjał”.



Wnuczka noblisty

Szkolny Turystyczno-Krajoznawczy Klub Wędrowca działający przy Szkole 707 w Karpaczu udał się w miniony weekend na podbój Rudaw Janowickich zielonym Szlakiem Zamków Piastowskich.

Dzieci wraz z opiekunami oraz Ireną Panowicz, przewodniczką klubu i nauczycielką placówki, rozpoczęli wędrowkę od malow-

## Klub Wędrowca na wycieczce z jesienią w tle

niczego Schroniska Szwajcarka, które jest najstarszym tego typu obiektem po polskiej stronie Sudetów. Następnie grupa podążyła ku Husyckim Skalom i zwiedziła trudno już dziś dostrzegalne ruiny zamku Sokolec. Tam posłuchano legendy o pasterzu i prążniczce.

Husyckie Skály to imponujące urwisko, w które – według po-

dań – wpadły wojska husytów uciekające z palącego się zamku Sokolec. Miejsce to nazywało się także Kamieniem Blüchera (od nazwiska dowódcy wojsk prusko-rosyjskich, które pokonały Francuzów w bitwie nad Kaczawą). Na skale zamocowano żeliwnego orła, a poniżej wykuto napis KATZBACH BLÜCHER 1813.

Wycieczkowicze na koniec zdobyli Krzyżną Górę, zwaną też Krzyżatką. Wieniczy ją charakterystyczny krzyż po-



Na pamiątkę z wycieczki – wspólna fotografia



sy-pialni w pałacu w Karpnikach. Z Krzyżnej Góry rozciąga się przepiękna panorama Karkonoszy, której jesień nadaje szczególnie posepnego uroku. Eskapada zakończyła się przy Pałacu Wojanów.

(RED)  
FOT. M.T.

# Wszystkim Kasiom – najlepszego!

**Imieniny pań o tym wdzięcznym imieniu obchodzone są dziewięć razy z roku. Najpopularniejsze w kalendarzu wypadają jednak w nadchodzący czwartek: 25 listopada.**

Siódme co do popularności wśród imion w Polsce, pochodzi z greki i oznacza tyle, co „czysta, bez skazy”.

Według danych z początku tego roku, mamy w Polsce 600 tysięcy dziewcząt i kobiet o tym imieniu. Trzecie wśród imion żeńskich, stało się popularne w historii krajów chrześcijańskich ze względu na jedną z pierwszych świętych, Katarzynę Aleksandryjską. Święta Katarzyna jest także patronką, między innymi, kolejarzy.

Miłośnicy polskiej muzyki pewnie znają piosenki o Katarzynie w wykonaniu grup takich

jak Blenders - „Kasia”, Mind Kampf (uk) - „Kaśka”, Brayan & Paju - „Dla Kasi” czy O’reggano - „Kaśka”. Trubadurzy w latach 60. wylansowali przebój „Kasia (Dziura w desce)”, który śpiewał także Zespół Pieśni i Tańca Mazowsze. Beata Koźdrak i zespół Bajm mają na swoim koncie dwa nagrania - „Kaśka i ja” (1986) i „Katarzyna i księżyc” (1993). Popularny wiersz Jana Brzechwy „Katar” posłużył jako tekst songu punk-rockowego zespołu Pidżama Porno „Katarzyna ma katar” (1999). Hit Ich Troje „Zawsze z tobą chciałbym być... (przez miesiąc)” (2001) rozpoczęła się tekstem: „Kaśka! Kaśka! Prześmiań się drzeć, ja tu serial oglądam! Może pani poprosić Kaśkę? Kaśka? Jakiś wariat z harmonią na dole cię woła!”. Robert Gawliński z zespołem Wilki w przeboju „Baśka” (2002) wyznaje, że „z Kaśką można było konie kraść”.

Imię Katarzyna stało się również inspiracją dla twórców literatury. Maria Kownacka napisała dla dzieci „O Kasi, co gąski zgubiła”. Powieść Miry Jaworzczakowej „Oto jest Kasia” należy do kanonu lektur obowiązkowych klasy trzeciej podstawówki. Wśród lektur uzupełniających szkoły średniej znaleźć można natomiast „Kaśka Kariatyda” pióra Gabrieli Zapolskiej. Katarzyna to także przecież tytułowa bohaterka znanej komedii Williama Szekspira „Poskromienie złościcy”.

Popularny ongiś serial „Tylko Kaśka” był ekranizacją książki Janiny Zajacówny „Heca z Łysym”. Zresztą na podstawie faktów historycznych o życiu słynnej carycy Katarzyny II Wielkiej powstało całe mnóstwo adaptacji filmowych, m.in. „Orzeł” (1925) z Lo-

uise Dresser i Rudolphem Valentino, „Imperatorowa” (1934) z Marlene Dietrich, „Caryca Katarzyna” (1963) z Hildegard Knef, „Katarzyna Wielka” (1995) z Catherine Zeta-Jones czy „Rosyjska arka” (2002) z Marią Kuznetsovą. Dziś uznaniem wśród młodzieży cieszy się powieść Marty Fox „Kaśka Podrywaczka” o preferującej taniec i dyskoteki zbudowanej nastolatce.

Znane jeleniogórzanki o tym imie-

**WSZYSTKIM KASIOM, KASIEŃKOM, KASIKOM, KATARZYNOM - Z OKAZJI ICH DZISIEJSZEGO ŚWIĘTA - SKŁADAMY CIEPŁE ŻYCZENIA RADOŚCI, ZDROWIA I SPOKOJU WEWNĘTRZNEGO.**



Katarzyna Baeck Kamińska

Kasia Morawska

Katarzyna Błażko

Kasia Skóra



Katarzyna Maczel

Katarzyna Rotkiewicz-Szumka



Katarzyna Młodawska

Katarzyna Karczmarz

niu to m.in. Katarzyna Bartniczak z Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta, Katarzyna Błażko - druga vice Miss Top Model of World 2005 H u m e n China, Kasia Dwilewicz - brązowa medalistka w grupie D12 w Mistrzostwach Polski, Katarzyna Fredziak - kapitan MKS Finepharm Karkonoszy, Katarzyna Janekowicz - aktorka Teatru im. Norwida, Katarzyna Baeck-Kamińska - nauczyciel konsultant i wykładowca Dolnośląskiego Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli, Katarzyna Karasińska - narciarka alpejska, zawodniczka Szkoły Narciarskiej i Sudeckiego Klubu Sportowego Aesculap Jelenia Góra, Katarzyna Karczmarz - artystka fotograf, Katarzyna Kielan - członkini Prezydium Zarządu Oddziału w Jeleniej Górze Związku Na-

Katarzyna Dwilewicz

uczycielstwa Polskiego, Katarzyna Maczel - aktorka i wokalistka grupy Uncommon Projekt, Katarzyna Młodawska - naczelnik wydziału promocji i polityki informacyjnej, Katarzyna Morawska - aktorka lalkarka Zdrojowego Teatru

Animacji, Kasia Skóra - laureatka drugiej nagrody XX Festiwalu Piosenki Dziecięcej „Zabobrze 2010” z Cieplickiego Centrum Kultury „Przystań Twórcza”, Katarzyna Stec - dyrektorka Miejskiego Przedszkola nr 4, Katarzyna Szeluk - bramkarka piłkarska ręczna MKS Finepharm Karkonoszy, Katarzyna Rotkiewicz-Szumka - malarka, scenograf i współzałożycielka Teatru Cinema w Michałowicach oraz Katarzyna Zakrzewska - specjalista w zakresie psychoedukacji i edukator Wydawnictw Szkolnych i Pedagogicznych.

**Konrad Przędzięk  
FOT. ARCHWUM JELONKI.COM**

## Trzeźwe spojrzenie dzieci na problem pijaństwa

**Ponad dwieście prac plastycznych, w których uczniowie szkół podstawowych pokazali, jak zachowują się pijani dorośli i jak powinien wyglądać dom bez trunków, wpłynęło na VIII edycję konkursu „Bądź sobą - nie pij alkoholu”.**



Aleksandra Kanior

mężczyzna wchodzi do domu na kolanach. Co dziewczynka chciała powiedzieć tym dorosłym? - Żeby dorośli nie pili alkoholu, bo kiedy ludzi są pijani, w domach dochodzi do kłótni i bicia. Rysując nie spodziewałam się, że wygram. Na nagrodę wybrałam sobie kurtkę na zimę - powiedziała laureatka.

Organizatorem akcji była Straż Miejska w Jeleniej Górze przy współudziale urzędu miasta Jelenia Góra. Jak mówił Grzegorz Rybarczyk z SM, większość prac zawierała

**WSZYSTKIE NAGRODZONE I WYRÓŻNIONE PRACE BĘDĄ OPUBLIKOWANE W SZKOLNYM KALENDARZU NA PRZYSZŁY ROK, KTÓRY UKAŻE SIĘ JUŻ NIEBAWEM.**

smutną prawdę o pijaństwie, biedzie i krzywdzie, jaką nietrzeźwi dorośli wyrządzają sobie nawzajem i dzieciom.

Wśród prac konkursowych znalazły się też i takie, które pokazywały szczęśliwe rodziny, w których nie ma alkoholu. Z dwustu nadesłanych prac wybrano dwanaście najlepszych. drugie miejsce zajęła Wiktoria Jaworska, a trzecie - Eliaż Bazarowski. Magdalena Galstyan, Adam Mazur,

Marcin Jędrzejczuk, Karina Łuc, Kaja Czerkiewska, Dominika Wasiak, Ewa Słomska, Luiza Karczewska i Kasia Fabiańska - ci uczniowie dostali wyróżnienie.

**(Angela)  
FOT. ANGELA**



## KĄCIK JEDNEGO WIERSZA

**„COŚ”**  
Zdziwienie istnieniem  
Zdziwienie chwilą  
Zdziwienie, że to „coś”  
takie nie moje, cudze  
wzięło mnie w ramiona

Po co?  
Dlaczego?

Najprostsze pytania na które  
Nikt nie zna odpowiedzi

Odpycham  
Nie chcę  
Walczę  
A może to „coś” trzeba oswoić  
i przytulić po swojemu?

by nigdy więcej się nie bać



**Autorka uczy  
języka polskiego  
w Zespole Szkół  
Ekonomiczno-  
Turystycznych**

**Hanna Mikula**

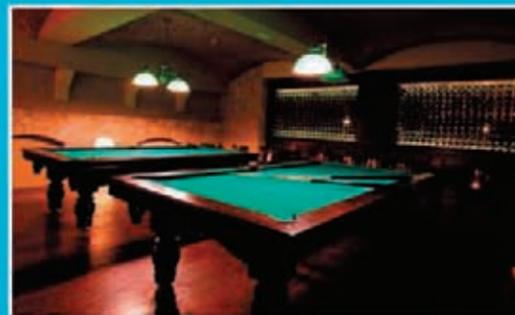


SANDRA SPA  
58-540 Karpacz  
ul. Obrońców Pokoju 3  
tel.: 75 75 19 100  
www.sandra.karpacz.ta.pl

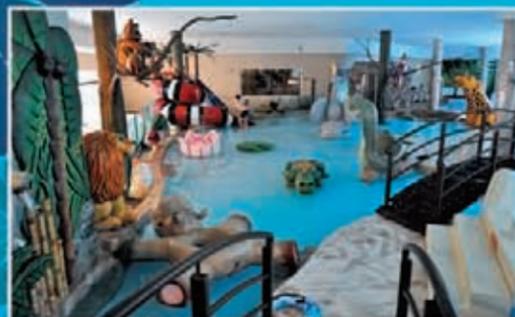


Wieczorki taneczne i dobre  
jedzenie: piątek-sobota  
19:30-23:30 WSTĘP WOLNY!!!

Wyjątkowy klimat, wyśmienite  
drinki, doskonała zabawa:  
poniedziałek-niedziela 13:00-1:00



Relaks, aktywny wypoczynek, aquapark: poniedziałek-niedziela 8:00-22:00



Rozrywka, sport, rywalizacja:



**ANDRZEJKI**

**80zł** w pubie SandraSpa  
zabawa z DJ

**120zł** w kawiarni - zabawa z  
zespołem



*serdecznie  
zapraszamy*